

Ensoleillé  
Vents légers  
Maximum de 12  
Demain: ensoleillé  
Détails en page 2

## Aujourd'hui



### Il a réussi 32

Christian Michelin, l'homme à la mâchoire d'acier, a établi un nouveau record mondial, hier après-midi à l'aéroport de Trois-Rivières, en retenant deux avions en marche pendant trois secondes avec sa mâchoire.

### Festival de la galette 3

La 14e édition du Festival de la galette a pris son envol à Louiseville, en fin de semaine. Hier, le gala annuel a attiré près de 2000 personnes à l'aréna de l'endroit. Le folklore et le sarrasin meublaient la fête.



### Automobile 9

La nouvelle Honda del Sol procure un agrément de conduite aussi intense que celui délivré par l'ancienne CRX. À ce sujet, Dominique Houde vous renseigne davantage dans sa chronique automobile.

### Poésie 23

Le Festival international de la poésie de Trois-Rivières a été officiellement lancé, hier, avec la participation du poète beauceron Renaud Longchamps, lauréat 1992 du Grand Prix de la poésie de la Fondation des Forges. Le festival se poursuit jusqu'au 11 octobre.

### À conserver 20

Le Nouvelliste publie aujourd'hui le calendrier complet de la nouvelle saison de la Ligue nationale de hockey. C'est un précieux document que les amateurs de hockey sont invités à conserver pour toute la durée de cette saison qui débute demain.



### Sommaire

Agriculture:	16
annonces classées:	27 à 30
Arts et spectacles:	23 et 24
Automobile:	9 à 13
Bandes dessinées:	15
Courrier de Michelle:	15
Cinéma:	23
De tout pour tous:	22
Éditorial:	6
Feuilleton:	28
Horoscope:	15
Informations générales:	25
Mots croisés:	15
Nécrologie:	31
Sports:	17 à 21

### Pensée

Pour élever un enfant dans le droit chemin, il est bon d'y marcher de temps en temps soi-même.

250 pl cu min.  
**14999\$**  
HOTTE DE CUISINIÈRE NUTONE  
Garantie à vie  
BOUTIQUE DE LA  
**BALAYEUSE** (Face Les Rivières) 374-6890

## Les Mauriciens favorables à un regroupement des municipalités

Marcel Aubry  
Trois-Rivières

En Mauricie, la majorité des gens sont favorables à un regroupement des municipalités. Cette opinion a été exprimée très clairement dans la troisième tranche du sondage CROP que Le Nouvelliste, CKTM et CJTR rendent publique aujourd'hui.

Rappelons que ce sondage a été réalisé entre le 21 et le 23 septembre 1992 auprès de 553 répondants pour un taux de réponse de 72%. Les résultats d'un sondage comme celui-ci sont précis à quatre points près, 19 fois sur 20. Le sondage a été mené dans six circonscriptions électorales de la région, soit celles

de Trois-Rivières, Maskinongé, Champlain, Saint-Maurice, Laviolette et Nicolet-Yamaska.

La maison CROP a interrogé les gens sur leurs préoccupations (voir résultats en page 3) mais afin d'aller un peu plus loin sur cette voie, on a voulu savoir si les gens de la Mauricie seraient favorables à un regroupement des municipalités comme solution possible au développement économique de la région. Or, il appert que tout près des trois quarts (74%) des gens interrogés se sont dits très (28%) ou assez (46%) favorables à un regroupement des municipalités. Seulement 16% semblent s'y opposer, soit 9% qui sont plutôt défavorables et 7% qui sont très défavorables, tandis que 10% se déclarent indécis.

Selon M. Claude Gauthier, vice-président et directeur de la recherche de la maison CROP, avec un tel résultat, il est bien clair que c'est un sujet qui plaît à première vue à la population, quitte à ce que certains contribuables se ravissent quand ils seront placés devant des choix plus concrets. Comme quand ils seront mis en présence des écarts dans les comptes de taxes par exemple. Mais le concept tout au moins du regroupement municipal est vu d'une façon positive par les trois quarts des gens à ce moment-ci.

La proportion de gens favorables est telle, à son avis, qu'il ne serait pas surprenant de voir apparaître ce sujet dans les programmes électoraux des candidats aux prochaines élections dans les municipa-

lités.

Bien sûr, ce sujet n'est pas nouveau pour les gens de la Mauricie. Dans de nombreux milieux, il est discuté avec plus ou moins d'intensité suivant les circonstances depuis de nombreuses années. Et on peut penser qu'il le sera encore longtemps car l'intérêt est là.

M. Gauthier signale aussi que le sondage indique que le résultat est identique, que l'on interroge les gens de l'agglomération de Trois-Rivières ou ceux de l'extérieur de cette région métropolitaine. Et plus on est jeune, plus on est favorable au regroupement: 18-34 ans, 81%; 35-54 ans, 72%; 55 ans et plus, 66%.

Autres nouvelles, page 3

## SONDAGE

### Crop/CKTM/CJTR Le Nouvelliste

Comme solution possible au développement économique de la Mauricie, seriez-vous très favorable, assez favorable, plutôt défavorable à un regroupement des municipalités?

Très favorable ..... 28%  
Assez favorable ..... 46%  
Plutôt défavorable .... 9%  
Très défavorable ..... 7%  
Ne sait pas ..... 10%



Les édifices de neuf étages étaient encore la proie des flammes plus de trois heures après la catastrophe.

## Un 747 s'écrase dans une banlieue d'Amsterdam: près de 200 morts

Amsterdam (Reuter)

Un Boeing 747 cargo de la compagnie israélienne El Al s'est écrasé dimanche dans la banlieue d'Amsterdam faisant de 150 à 200 morts au sol.

Il s'agit de la pire catastrophe aérienne de l'histoire des Pays-Bas.

L'appareil retournait vers l'aéroport de Schiphol, d'où il avait décollé 14 minutes plus tôt, parce qu'un incendie s'était déclaré à deux de ses quatre moteurs. Quatre minutes plus tard, il est tombé sur deux immeubles de 80 appartements dont une cinquantaine ont été frappés de plein fouet.

Situés dans le quartier de Bijlmermeer, à 10 km de Schiphol et du centre-ville, les bâtiments de neuf étages étaient encore la proie des flammes plus de trois heures après la catastrophe qui s'est produite à 17h36.

Les trois membres de l'équipage et un passager ont péri.

Deux des moteurs de l'appareil ont été retrouvés dans un lac à l'est de la ville, à quelque 15 km du théâtre de la catastrophe, a annoncé la police.

L'accident s'est produit par des conditions atmosphériques difficiles, notamment un grand vent.

Un porte-parole de l'aviation civile

néerlandaise a déclaré que rien ne permettait de confirmer des informations faisant état d'une explosion en vol de l'appareil, un 747-200F, qui venait de New York et se rendait à Tel Aviv, chargé de fret.

L'ambassadeur d'Israël aux Pays-Bas, Michael Bawly, a exclu l'éventualité d'un attentat. «C'est un accident», a-t-il dit.

En Israël, le premier ministre Yitzhak Rabin, dans un télégramme adressé à son homologue néerlandais Ruud Lubbers, s'est dit «atterré par cette horrible tragédie» et l'a prié de transmettre ses condoléances aux familles des victimes.

### Des pillards

Peu après l'accident, des pillards se sont précipités sur les lieux du drame, ont par ailleurs rapporté la police et des témoins.

Espérant profiter de la confusion, des voleurs se sont rendus dans deux centres d'achats du quartier de Bijlmermeer, près de l'endroit où l'avion est tombé sur deux tours d'appartements.

Un reporter de la radio néerlandaise a décrit des pillards à la recherche d'objets à emporter dans les appartements évacués par leurs occupants.

Du côté des survivants, une femme a raconté avoir vu le gros avion passer très bas au-dessus de sa maison. «Mon mari m'a crié qu'il tombait, on a regardé et soudain... il y a eu des flammes partout», a-t-

elle dit.

De nombreuses victimes ont subi des brûlures atroces. Une fillette d'environ six ans était tellement brûlée, a rapporté un photographe de Reuter, qu'un pompier n'a même pas pu la prendre dans ses bras, se contentant de l'arroser doucement avec sa lance d'incendie.

Des dizaines de personnes se sont blessées en sautant des étages des immeubles afin d'échapper aux flammes. Une femme a raconté avoir sauté du deuxième étage avec son fils de trois ans et sa fille de six ans. Les trois sont indemnes.

«Je revenais de la messe, je n'ai rien vu, j'ai juste entendu ce grand bruit et vu que l'appartement était en feu. Alors, on a sauté tous les trois», a déclaré Ruth Atucehene, une immigrée du Ghana.

Le pire accident d'avion aux Pays-Bas avant dimanche remontait à octobre 1981 et avait fait 22 morts. Un Fokker 28 s'était écrasé à l'approche de l'aéroport de Katmandou, faisant 170 morts. Deux jours auparavant, un Hercules C-130 de l'armée de l'air du Nigeria était tombé dans une zone marécageuse peu après son décollage de Lagos, entraînant ses 163 occupants dans la mort.

La bourde de la comédienne  
Diane Jules à Trois-Rivières

## Parizeau présente ses excuses aux personnes âgées

Robert Lefebvre  
Masson (PC)

Le chef du Comité du NON Jacques Parizeau a finalement exprimé ses excuses hier aux personnes âgées pour les propos qu'il trouve «inqualifiables» tenus par la comédienne Diane Jules, vendredi soir dernier, à Trois-Rivières.



Entrevue exclusive avec Claude Beauchamp



— page 4

«C'est très volontiers que je présente mes excuses à tous ceux qui, valablement, ont pu être choqués par les propos qui ont été tenus», a déclaré M. Parizeau après avoir reconnu sa pleine responsabilité dans cette affaire.

De passage à Masson, dans la région de l'Outaouais, le chef du NON n'a pas caché qu'il avait été sollicité ces dernières heures, non seulement par son adversaire Robert Bourassa, mais aussi par d'autres personnes, pour s'excuser publiquement.

Agissant comme animatrice lors d'un rassemblement du camp du Non et en présence de M. Parizeau, Mme Jules a déclaré qu'«il restera toujours un couple de vieux qui, ici et là, vont voter OUI. Je ne les juge pas, a-t-elle ajouté. Je les comprend, ils ont la chienne.»

«Depuis plusieurs jours, a ajouté le chef du NON, je dénonce cette attitude de mépris, ces injures, qui commencent à occuper trop de place dans ce débat. Et parce que je le dénonce chez d'autres, il est normal que je le dénonce aussi quand cela a lieu dans l'un de nos spectacles ou de nos assemblées, comme ce fut le cas.»

M. Parizeau en a profité pour rappeler, à coup de larges extraits, la position qu'avait défendue la Fédération de l'âge d'or du Québec, en 1991, devant la commission Bélanger-Campeau.

Au nom de ses 175 000 membres, a-t-il rappelé, la Fédération avait affirmé que «les personnes âgées sont prêtes comme citoyens à part entière, avec l'ensemble de la population du Québec, à l'édification du Québec de demain. Trop souvent dans le passé, continuait la fédération, on a eu tendance à abuser du sentiment d'insécurité qui est le lot d'un bon nombre de personnes âgées.»

La fédération disait espérer que dans le présent débat, tous montreraient suffisamment de respect pour les personnes âgées en faisant appel à leur capacité de raisonnement, à leur expérience, plutôt qu'à leurs sentiments.

M. Parizeau a souhaité que tous ceux qui sont engagés dans le débat politique devraient respecter cette ligne de conduite, à la lettre.

Cet incident, qui a constitué la première vraie bêtise du camp du NON, ne devrait pas causer trop de dommage, espère M. Parizeau. Il a souligné que dans cette affaire, «la bonne foi ne présente aucune espèce d'inconvénient et cette bonne foi se manifeste.»

## Le NON franchit la barre des 50 pour cent

Montréal (PC)

Le NON au référendum a progressé de façon spectaculaire depuis une semaine, ce qui lui a permis de franchir la barre des 50 pour cent. Et, pour la première

fois depuis la signature de l'entente de Charlottetown, son avance sur le OUI dépasse le pourcentage d'indécis.

C'est ce que révèle un sondage CROP réalisé du 30 septembre au 3 octobre pour le compte du quotidien montréalais La Presse et du

réseau de télévision TVA.

À la question qui sera posée à tous les Canadiens, le 26 octobre, 53 pour cent des répondants disent NON, contre 34 pour cent qui optent pour le OUI. Les indécis — ceux qui ne voteront pas, annuleront, ne savent pas ou ne répon-

dent pas — ne sont plus que 13 pour cent.

À partir d'un échantillon de 1431 électeurs, 1025 entrevues téléphoniques ont été complétées, pour un taux de réponse de 72 pour cent. La marge d'erreur est de trois pour cent, 19 fois sur 20.

### Sourire

Si on vous dit qu'il y a 300 milliards d'étoiles, vous le croyez. Si on vous dit qu'un banc est frais peint, il faut que vous le touchiez pour en être sûr.

VENEZ RENCONTRER NOS SPÉCIALISTES  
Poète Gemini  
L'ami du Foyer  
3800, boul. St-Joseph, T.-R.  
371-1696

### La météo

**Trois-Rivières et Drummondville:** ensoleillé. Min.: près de zéro. Max.: près de 12. Mardi: ensoleillé. Min.: près de moins 1. Max.: près de 15.

**La Tuque, Lac Saint-Jean, Saguenay et réserve faunique des Laurentides:** nuageux avec éclaircies le matin. Dégagement par la suite. Min.: près de moins 2. Max.: près de 7. Mardi: ensoleillé. Min.: près de moins 2. Max.: près de 12.

**Montréal, Ottawa, Hull et Cornwall:** ensoleillé. Min.: près de zéro. Max.: près de 14. Mardi: ensoleillé. Min.: près de 1. Max.: près de 17.

**Québec, Charlevoix et Rivière-du-Loup:** ensoleillé avec passages nuageux. Min.: près de moins 2. Max.: près de 9. Mardi: ensoleillé. Min.: près de moins 1. Max.: près de 14.

**Estrie et Beauce:** ensoleillé. Min.: près de moins 2. Max.: près de 11. Mardi: ensoleillé. Min.: près de moins 1. Max.: près de 15.

**Abitibi-Témiscamingue:** ensoleillé. Min.: près de moins 3. Max.: près de 9. Mardi: ensoleillé. Min.: près de plus 1. Max.: près de 14.

**Réservoirs Cabonga et Gouin:** ensoleillé avec passages nuageux. Min.: près de moins 5. Max.: près de 7. Mardi: ensoleillé. Min.: près de moins 3. Max.: près de 11.

**Pontiac, Gatineau, Lièvre et Laurentides:** ensoleillé. Min.: près de moins 2. Max.: de 11 à 13. Mardi: ensoleillé. Min.: près de zéro. Max.: de zéro à moins 2. Max.: près de 7. Mardi: ensoleillé. Min.: près de zéro. Max.: près de 11.

**Rimouski, Matapédia, Sainte-Anne-des-Monts, parc de la Gaspésie, Gaspé et parc Forillon:** ciel variable. Min.: de zéro à moins 2. Max.: près de 7. Mardi: ensoleillé. Min.: près de zéro. Max.: près de 11.

**Baie-Comeau, Sept-Îles, basse Côte-Nord, Anticosti, secteur de Natash-**

quan et à l'ouest: ciel variable. Min.: près de moins 2. Max.: près de 7. Vents de 15 à 30 km/h. Mardi: ciel variable. Min.: près de zéro. Max.: près de 10.

#### Villégiature

Acapulco 24 couvert 26  
Bermudes 25 couvert 25  
Brownsville 14 passages nuageux 30  
Daytona Beach 26 nuageux 29  
Honolulu 22 dégagé 30  
Kingston -- non disponible 33  
La Barbade -- non disponible 31  
La Havane 26 passages nuageux 30  
Las Vegas 16 dégagé 31  
Los Angeles 16 dégagé 27  
Mexico 11 nuageux 20  
Miami 28 passages nuageux 32  
Myrtle Beach 24 couvert 23  
Nassau -- non disponible 31  
Orlando 26 couvert 31  
Palm Springs 15 dégagé 32  
Reno 04 dégagé 22

#### LES MAREES

(heure normale de l'Est)

**Batiscan et La Pêrade**  
haute: 04 h 41  
basse: 13 h 09

**Trois-Rivières**  
haute: 17 h 41  
basse: 00 h 59

**Champlain**  
haute: 05 h 20  
basse: 14 h 39

#### LE SOLEIL

(heure avancée de l'Est)

Lever: 06 h 54  
Coucher: 18 h 22  
Durée du jour: 11 h 28

### La Quotidienne

7-6-5  
5-5-7-8

## Avant la tragédie du Boeing 747

# El Al a été la cible de tentatives de détournement et d'attentats

Jérusalem (Reuter)

■ La compagnie israélienne El Al a été la cible de tentatives de détournement et d'attentats, mais un seul de ses avions a été abattu en plein vol — en 1955, par la chasse bulgare.

Avant la catastrophe de dimanche, lorsqu'un cargo Boeing 747 d'El Al s'est écrasé sur des immeubles se trouvant en banlieue d'Amsterdam, l'équipage avait fait savoir que deux des quatre moteurs étaient en feu. Mais les responsables de l'aviation néerlandaise penchent pour la thèse de l'écrasement plutôt que de l'explosion.

La Bulgarie a accusé l'avion abattu en 1955 par des MiGs d'avoir pénétré illégalement dans l'espace aérien bulgare. Sofia a par la suite présenté ses excuses et offert une indemnisation. La tragédie avait fait 58 morts.

Les menaces liées au conflit israélo-arabe pesant sur la compagnie israélienne ont amené El Al à mettre en place un dispositif de sécurité exceptionnel.

Les bagages sont vérifiés deux fois avant même d'atteindre le comptoir d'enregistrement et certaines catégories de passagers tels que les Arabes et les femmes seules font l'objet d'une attention parti-

culière. Le 22 juillet 1968, un vol El Al de Rome à Tel Aviv a été détourné sur Alger par trois membres du Front populaire pour la libération de la Palestine (FPLP).

Au bout de cinq jours, des 48 passagers et membres d'équipage du Boeing 707, 36 étrangers, femmes et enfants avaient été libérés. Les 12 Israéliens restant avaient été retenus pendant 39 jours avant d'être échangés contre 15 Palestiniens détenus dans des prisons israéliennes.

En décembre de la même année, deux activistes du FPLP ont tiré sur un avion israélien stationné à l'aéroport d'Athènes, tuant un mécanicien israélien. En guise de représailles, Israël a fait sauter 14 appareils arabes sur l'aéroport de Beyrouth.

Deux mois plus tard, à l'aéroport de Zurich, un agent de sécurité à bord d'un avion d'El Al a abattu un autre activiste du FPLP qui avait ouvert le feu et blessé le pilote et le copilote.

Après l'échec de plusieurs tentatives d'attentats contre des appareils d'El Al, des activistes du Fatah (Conseil révolutionnaire) d'Abou Nidal ont attaqué simultanément les comptoirs d'El Al à Rome et à l'aéroport de Vienne, tuant au

total 19 personnes, le 27 décembre 1985.

Les portes d'embarquement des vols d'El Al sont désormais généralement situées à l'écart de celles utilisées pour les autres compagnies aériennes.

L'attentat potentiellement le plus dangereux a été déjoué le 17 avril de l'année suivante, à l'aéroport londonien d'Heathrow. Anne Murphy, une Irlandaise enceinte, a été arrêtée porteuse d'une bombe dissimulée dans un sac à double fond, à bord d'un avion transportant 375 personnes.

Le sac lui avait été remis, sans qu'elle sache ce qu'il contenait, par un homme que les enquêteurs ont dit lié aux services de renseignements syriens. Cet homme a été condamné à 45 ans de prison et la Grande-Bretagne a rompu ses relations diplomatiques avec Damas.

## Un blessé grave

Baie-Jolie (NM)

■ Un accident impliquant trois véhicules a fait un blessé grave, hier soir vers 22 h, à Baie-Jolie. Il y aurait d'autres blessés mais, au moment de mettre sous presse, les policiers de la Sûreté du Québec n'étaient pas en mesure de nous fournir de plus amples informations.

### Faits et méfaits

Nancy Massicotte

#### Saisie de cocaïne

■ Louiseville — Un individu, âgé de 38 ans, a été arrêté vendredi soir vers 23 h 30, à l'Hôtel Windsor de Louiseville, pour possession et trafic de cocaïne.

Pris sur le fait par les policiers de la Sûreté du Québec, l'individu a laissé tomber par terre 2,4 grammes de cocaïne d'une valeur de 125 \$. Une somme de 600 \$ en argent comptant a également été retrouvée sur lui. Il devra comparaître sous peu.

#### Trois blessés

■ Lefebvre — Trois personnes ont été blessées, vers 3 h 25 dans la nuit de samedi, lorsque le véhicule dans lequel elles prenaient place a pris le feu dans le rang 10, à Lefebvre près de Drummondville. Ils n'ont subi que des blessures mineures mais ils ont été conduits à l'hôpital.

#### Tentative de vol dans un bureau de poste

■ Sainte-Ursule — Une tentative de vol par effraction a été commise dans la nuit de vendredi, au bureau de poste de Sainte-Ursule, dans le comté de Maskinongé. Le ou les malfaiteurs ont pénétré à l'intérieur du bureau en fracassant une fenêtre et ont tenté d'ouvrir le coffre-fort en se servant des outils du concierge de l'établissement. L'opération n'a toutefois pas réussi.

C'est l'employée du bureau de poste qui a constaté les dégâts lors de son arrivée le matin. Elle a immédiatement porté plainte à la Sûreté du Québec.

#### Vandalisme sur les pancartes du OUI

■ Grand-Mère — Le comité du OUI du comté de Lavolette semble éprouver de sérieuses difficultés avec les partisans du NON à Grand-Mère. Ainsi, quelques heures à peine après que des bénévoles eurent installé les quatre pancartes «L'avenir commence par un OUI» dans la nuit de samedi, des vandales se sont empressés de changer le OUI par un NON. Ils ont également «maquillé» les pancartes avec de la peinture et brisé les poteaux de deux d'entre elles.

Il s'agit des premières pancartes à être installées à Grand-Mère. Elles sont situées près du Village d'Émilie, à l'entrée du vieux pont de Grand-Mère, près du Motel La Rocaille sur le boulevard des Hêtres et face au local du comité sur la 6e avenue. Alors que celles du comité du NON sont immaculées, celle du OUI ont été «souverainement» barbouillées. Le comité du OUI a porté plainte à la police et remplacera les pancartes le plus tôt possible.

#### Incendie mineur

■ Trois-Rivières — Une cigarette mal éteinte est à l'origine d'un incendie qui s'est déclaré, samedi à 14 h 45, au 984 Saint-François-Xavier, à Trois-Rivières. Le feu aurait débuté dans un matelas.

Les pompiers sont rapidement intervenus pour éteindre les flammes avant qu'elles ne se propagent. Leur intervention a duré environ 45 minutes.

Le locataire étant absent, il n'y a eu aucun blessé, mais les dommages matériels sont évalués à quelques milliers de dollars à cause de la fumée et de l'eau.

Ce sont les locataires du bas, dont l'appartement a également été endommagé, qui ont appelé les pompiers.

#### Vol à main armée

■ Drummondville — Un individu, portant un masque blanc, a commis deux hold-up en fin de semaine dans le comté de Drummondville. Armé d'un couteau, il s'est tout d'abord rendu à la cantine La Bonne Bouffe de Saint-Charles-de-Drummondville, samedi soir à 22 h 05, et a demandé à l'employé de lui remettre l'argent de la caisse. L'employé s'est exécuté sans perdre une minute mais l'alarme «panique silencieuse» s'est alors déclenchée. Le malfaiteur a toutefois eu le temps de s'enfuir emportant la somme de 125 \$.

Le lendemain, vers 21 h 20, il s'est pointé le bout du «masque» au Dépanneur Simpson de Saint-Cyrille-de-Drummondville. Le même scénario s'est répété mais le montant du vol n'est pas encore connu. L'homme est sorti du dépanneur à toute vitesse et a traversé la route 122. Des témoins l'ont poursuivi mais ils ont dû abandonner au bout de quelques minutes, après l'avoir perdu de vue.

Les policiers de la Sûreté du Québec sont toujours à sa recherche. L'individu mesure 5 pieds et 9 pouces, a les cheveux bruns et portait une chemise à carreaux et des gants lors de ses méfaits.

## PROTHÈSE AUDITIVE

**Marie Trudel  
Madeleine Trudel  
Yves Potvin**  
Audioprothésistes

- Prothèses discrètes
- Prothèses programmables
- Piles et accessoires

Service de réparation et d'entretien

859, St-Pierre, Trois-Rivières, 375-1587  
1693, St-Marc, Shawinigan, 537-1717



**DR JEAN HAINS**  
chiropraticien  
CAP-DE-LA-MADELEINE  
374-9965



**DR GUY HAINS**  
chiropraticien  
TROIS-RIVIÈRES-OUEST  
375-5600

LA  
SANTÉ  
PAR  
LA

CHIROPRATIQUE

PLUS DE 3 000 POINTS OFFERTS, CETTE SEMAINE, DANS Le Nouvelliste

Si vous êtes membre du CLUB, entrez le code suivant VALIDE POUR AUCUN AUTRE BÉNÉFICIAIRE

**25362922**

Si non, composez sans frais le 1 800 563-8688

**CLUB Multi points**

Le Nouvelliste

UNE LA NOUVELLISTE VA JAMAIS ÊTRE AUSSI EXCITANT!

# LA GARANTIE DU MEILLEUR PRIX



**OFFRE DE REMISE SPÉCIALE**

Économisez **35 \$**

sur des RÉFRIGÉRATEURS (17 pi<sup>3</sup>) fabriqués au Canada

Économisez **40 \$**

sur des CUISINIÈRES AUTONETTOYANTES (et fours encastrés autonettoyants) fabriqués au Canada

Économisez **30 \$**

sur des LAVE-VAISSELLE fabriqués au Canada

Informez-vous pour réaliser des économies à l'achat de produits CANADIENS **HOTPOINT**



LAVEUSE ET SÈCHEUSE

**679 \$**

**blitz**

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER

Une CAVALIER 1993 d'une valeur de **15 000 \$**

Votre choix de meubles pour une valeur de **10 000 \$**

**LE MEUBLEUR**  
Les Ameublements Trifluviens  
2029, Saint-François-Xavier, Trois-Rivières  
375-4818

L'équipe des gens de la place!

**J. A. Boucher**  
169, Panet, Nicolet  
293-2161

## Les préoccupations des gens de la Mauricie

# Le chômage et l'économie avant tout

Marcel Aubry  
Trois-Rivières

■ Bien plus que la constitution, c'est le chômage et l'économie qui préoccupent davantage les gens de la Mauricie et c'est dans cette direction que les gouvernements devraient regarder quand ils songent à adopter des solutions visant à répondre aux besoins les plus pressants des citoyens.

Dans ce troisième volet du sondage CROP réalisé pour CKTM, CJTR et Le Nouvelliste, la maison CROP demandait aux électeurs quel problème leur apparaissait le plus important à régler par les gouvernements. Autrement dit, on voulait savoir à quelle priorité les gens souhaitaient que nos gouvernements s'attaquent maintenant.

Il s'en est trouvé 34% pour répondre au chômage ou à l'emploi. Un autre groupe de 28% a réclamé

que les gouvernements s'attaquent à la récession ou au redressement de l'économie en général. Une préoccupation majeure donc pour plus de six citoyens sur dix. Alors que nous sommes en plein débat constitutionnel au pays et même en période référendaire, seulement 6% des répondants ont parlé de constitution quand on leur a demandé quel problème leur apparaissait le plus important à régler.

Venaient ensuite des sujets comme l'environnement (4%), les taxes et les impôts (4%), les autochtones (2%), la formation et l'éducation (2%), la pauvreté (2%), l'aide sociale (1%) et la santé (1%). Au total, 4% des répondants ont nommé un autre sujet que ceux déjà mentionnés et 9% ont dit qu'ils ne le savaient pas ou qu'il n'y en avait aucun. Signalons que la question était ouverte. Il n'y avait pas de choix de proposé.

### Sondage CROP / CJTR / CKTM / Le Nouvelliste

Quel problème vous apparaît le plus important à régler par nos gouvernements?

Aide sociale	1%
Autochtones	2%
Chômage/emploi	34%
Rapports Québec-Canada	6%
Économie-récession	28%
Éducation-formation	2%
Environnement	4%
Pauvreté	2%
Santé	1%
Taxes, impôts, TPS, TVQ	4%
Autres	4%
Ne sait pas	9%

Si le OUI l'emporte au référendum du 26 octobre, croyez-vous que cela mettra fin au débat constitutionnel?

OUI	21%
NON	65%
Ne sait pas	14%

Si le NON l'emporte au référendum du 26 octobre, croyez-vous que cela mettra fin au débat constitutionnel?

OUI	12%
NON	70%
Ne sait pas	19%

## L'issue du référendum ne mettra pas fin au débat

Trois-Rivières (MA)

■ L'issue du référendum, quelle qu'elle soit, ne mettra pas fin au débat constitutionnel. C'est du moins la conviction exprimée par la majorité des électeurs de la Mauricie, aussi bien ceux qui se proposent de voter OUI au référendum du 26 octobre, que ceux qui se proposent de voter NON.

D'une part, si le OUI l'emporte, les deux tiers (65%) des personnes sondées ne croient pas que cela mettra fin au débat. Il s'en trouve tout de même 21% pour penser que

ce sera le cas tandis que 14% ont dit qu'ils ne le savaient pas. L'opinion majoritaire est cependant beaucoup plus répandue chez les électeurs ayant manifesté leur appui au NON (83%) que chez ceux qui ont l'intention de voter OUI (43%).

D'autre part, si c'est le NON qui l'emporte le 26 octobre, 70% des électeurs de la Mauricie pensent que cela n'arrêtera pas le débat constitutionnel. Et les partisans du NON en sont très conscients puisqu'ils 76% sont de cet avis, tout comme 68% des partisans du OUI.

## La méthodologie du sondage

■ Les résultats du sondage reposent sur 553 entrevues téléphoniques effectuées du 21 au 23 septembre 1992 pour Le Nouvelliste, CKTM et CJTR. Le questionnaire comprenait en tout 20 questions et la durée moyenne des entrevues complétées a été évaluée à six minutes.

Les répondants ont été choisis à l'aide d'une grille de sélection aléatoire parmi les personnes de 18 ans et plus résidant dans les ménages sélectionnés et aptes à répondre aux questions en français. Aucune substitution de ménage ou de personne n'était per-

mise. L'échantillon de ménages a été tiré selon la méthode probabiliste des listes publiées des abonnés du téléphone de six comités de la Mauricie: Trois-Rivières, Maskinongé, Champlain, Saint-Maurice, Lavolette et Nicolet-Yamaska. Selon le recensement fédéral de 1991, la population adulte de la région étudiée atteint 222 000.

Les entrevues ont été réalisées à partir du central téléphonique de CROP à Montréal. Sur les 765 numéros de téléphones jugés valides, 553 entrevues ont pu être complétées pendant la période allouée au sondage, soit un taux de

réponse de 72 pour cent.

Lors de leur compilation, les résultats furent pondérés sur la base des statistiques du recensement de 1991, afin de refléter la distribution de la population adulte de la Mauricie selon le sexe et l'âge des répondants.

D'un point de vue statistique, un échantillon de cette taille (n=553) est précis à 4 points près, 19 fois sur 20. Rappelons que la marge d'erreur augmente lorsque les résultats portent sur des sous-groupes de l'échantillon.

Claude Gauthier  
Vice-président et  
directeur de la recherche

## Choc culturel

■ Les filles aimaient bien le genre: jean, chemise rayée, cravate dernier cri et un veston plus ou moins coordonné à l'ensemble. «Enfin à la mode!», s'est réjoui la plus jeune.

Accoutré de la sorte, j'étais visiblement mal à l'aise. J'avais l'impression de fêter l'Halloween un mois avant tout le monde. Je n'allais pourtant qu'au lancement du Festival de la poésie.

Je m'étais fait avoir, l'an dernier, et je m'étais bien promis que, cette fois, je serais dans le ton. Quand on va voir les poètes, on ne s'habille pas comme si on allait aux noces...

Mais je me suis fait jouer un bien vilain tour. La majorité des poètes qui participent au festival n'étaient pas encore en ville pour le lancement officiel, hier. Encore une fois, je ne cadrais pas dans le décor, tous les invités étaient d'un chic ultra.

Je n'avais pourtant pas besoin de cette pression supplémentaire. C'était déjà un peu à contrecœur que j'allais couvrir le lancement du festival.

Ce n'est pas que je n'aime pas la poésie. D'accord, mon livre de chevet n'est pas un recueil de poèmes mais je n'ai vraiment jamais eu quoi que ce soit contre le genre. C'est plutôt que mon initiation au Festival, l'an dernier, avait été pour le moins brutale.

Convaincu qu'un peu de culture ne me ferait pas de tort, j'avais décidé d'aller faire un tour à la Grande nuit de la poésie.

Direction: le Zénob. Au menu: poésie ouverte.

J'étais curieux aussi de voir la réaction de monsieur et madame Tout-le-monde qui, je l'espérais, allaient certainement profiter de cette activité culturelle unique pour se dégourdir un peu l'esprit. Faire prendre la rue à la poésie, n'est-ce pas là un peu la raison d'être du festival?

Mais monsieur et madame Tout-le-monde ont manqué ça. Dans le fond, il en était aussi bien ainsi. S'ils avaient été là, ils auraient découvert eux aussi leur profonde ignorance. Il n'y avait que des initiés, donc des gens qui s'amusaient bien et qui «trippaient» sur la moindre anecdotte déclamée par nos poètes nouveau genre.

J'avais l'air d'un vulgaire paysan inculte au milieu de beaux parleurs. Je vous ai déjà dit que j'avais l'esprit ouvert, je suis donc demeuré sur place en essayant de digérer tout ce que j'entendais.

J'aurais dû prendre des notes, je n'ai pas tout retenu. Il y a néanmoins un «vers» dont je me rappelle encore très bien: «J'aimerais être ta brosse à dents pour être près de ta bouche souvent, souvent...» Pas de farce, le poète a vraiment récité ça! Génial, non?

Imaginez le choc! Je me suis agrippé à ma grosse «Black Label» pour ne pas tomber. Sans m'avertir, la culture venait de me frapper de plein fouet.

C'était trop pour moi. Depuis cette nuit-là, c'est tout comme je me méfie de la culture, de cette culture-là.



Michel St-Amant

## Le Festival de la galette

# Véritable gala folklorique

Nancy Massicotte  
Louiseville

■ OUI ou NON, les visiteurs sont indécis. Choisiront-ils une galette de sarrasin à saveur classique, sans tartina, avec du beurre uniquement? Ou pour une galette plus sophistiquée, avec de la mélasse ou peut-être des cretons? D'autres personnes attendent aussi, avec impatience. Tout le monde a hâte que les débats avec la cuisinière soient terminés. Le gala folklorique va bientôt commencer. Les supporters se promènent déjà avec leurs cuillères de bois en main.

Le gala folklorique de la 14e édition du Festival de la galette de sarrasin a attiré hier, tout près de 2000 personnes à l'aréna de Louiseville. L'ambiance était à la fête, tant dans les rues de la ville que près de la scène, où 90 musiciens se sont produits de 13 h à 22 h.

«La galette de sarrasin fait partie du folklore. Et on ne peut pas faire un festival sans penser à la musique. Ce gala est le plus gros au Québec à cause du nombre de musiciens qui viennent sur scène, de leur talent et parce qu'il est le seul à être entrecoupé de sketches», affirme Roger Provencher, organisateur du gala et humoriste.

Le spectacle a ainsi débuté sur une note d'humour, au grand plaisir des spectateurs. À la surprise générale, une marionnette en trois dimensions, représentant le père Sarrasin, mascotte du festival, est arrivée sur la scène en compagnie du président Jean-Pierre Gélinas, remplacé subtilement par Roger Provencher.

Après le discours d'ouverture du vrai Père Sarrasin, interprété par Jules «Bill» Baribeau, la musique a commencé. Le public a applaudi chaudement les artistes, dont l'un des meilleurs accordéonistes de la province, Denis Pépin. Les difficultés techniques au niveau du son ont même été pardonnées. Les gens ont dansé et ont tapé dans leurs mains.

«Je trouve l'ambiance formidable. C'est beau de voir autant de monde heureux. On profite du Festival de la galette pour oublier les problèmes constitutionnels», déclare M. Roger Quintal de Trois-Rivières. Le gala folklorique, tout comme le festival, offre l'occasion aux gens de se retemper dans l'atmosphère d'antan.

«Je suis une mordue du festival. J'adore ça à cause du folklore, et de l'aspect traditionnel que l'on retrouve partout», raconte Denise Trépanier de Cap-de-la-Madeleine avant d'être interrompue par sa mère, Lucille. «Je suis heureuse d'être ici parce que j'ai été élevée dans le folklore.»



L'arrivée du sarrasin nouveau, samedi midi, a marqué le lancement officiel du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville. De nombreuses activités étaient au programme de la

fin de semaine dont le gala folklorique (photo du haut) où 90 musiciens ont divertifié près de 2000 personnes.

(Flageol Photo - Terry Charland)

Le festival est l'événement majeur de la région en automne.

Le premier Festival de la galette avait eu lieu en 1978. Il s'agissait alors d'un «souper des quéteurs», organisé par l'association France-Canada. Depuis, l'événement n'a cessé de prendre de l'ampleur. Des Français et des Américains sont d'ailleurs attendus cette semaine. Ils viendront assister aux nombreuses activités qui se dérouleront tout

au long du festival, dont le spectacle «Marci Gerry».

Se terminant le 11 octobre, la «fête du sarrasin» compte entre 450 et 500 bénévoles. Grâce à un budget de 300 000 \$, les amateurs de la galette peuvent se délecter le palais dans les kiosques que l'on retrouve dans les rues de Louiseville. Des stands de jeux, de l'animation continue et une ambiance de tonnerre confèrent au festival une touche originale.

**LOTOPOMPIER92**  
NUMÉRO GAGNANT DU TIRAGE DU: 01/10/92  
**G53079**  
Tirage du 24/09/92  
**B45632**

**AVIS**  
À TOUS NOS ANNONCEURS NOS BUREAUX SERONT FERMÉS LUNDI 12 OCTOBRE JOUR DE L'ACTION DE GRÂCES  
Cependant, il y aura publication cette journée-là.  
LES ANNONCES DEVANT PARAÎTRE samedi 10 oct. lundi 12 oct. mardi 13 oct. mercredi 14 oct.  
DEVONT PARVENIR À NOS BUREAUX midi jeudi 8 oct. midi jeudi 8 oct. midi vendredi 9 oct. midi vendredi 9 oct.  
Si une épreuve est désirée et pour les annonces du Nouvelliste Plus, c'est avant le 24 heures.  
**Le Nouvelliste**  
SERVICE DE LA PUBLICITÉ

**RÉSULTATS**  
Loto-Québec

**649** Tirage du 92-10-03  
GAGNANTS LOTS  
6/6 0 6 335 845,205  
5/6+ 8 132 453,305  
5/6 486 3 744,205  
4/6 27 570 58,905  
3/6 490 959 10,005  
Ventes totales: 26 608 3785  
Prochain gros lot (approx.): 11 000 0005  
Prochain tirage: 92-10-07

**Extra** Tirage du 92-10-03  
NUMÉROS LOTS  
110111 100 000 \$  
10111 1 000 \$  
0111 250 \$  
111 50 \$  
11 10 \$  
1 2 \$

**Banco** Tirage du 92-10-03  
3 6 7 17 21  
32 33 34 36 37  
39 41 42 49 51  
52 53 63 64 68  
Prochain tirage: 92-10-05

**SELECT** Tirage du 92-10-03  
5 8 15 30 32 40  
NUMÉRO COMPLÉMENTAIRE: 34  
MISE-TÔT 6 13 14 36  
GAGNANTS LOTS  
91 549,405

Ventes totales: 1 107 4195  
Gros lot à chaque tirage: 1 000 000,005  
TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec  
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

# Avec l'entente, Ottawa pourrait réduire son déficit

Trois-Rivières

■ L'entente conclue à Charlottetown pourrait permettre au gouvernement fédéral de réaliser, au cours des prochaines années, un assainissement majeur de ses finances et la Conférence annuelle des premiers ministres qu'elle instaurera serait appelée à devenir un outil de gestion économique incroyable. C'est ce que croit Claude Beauchamp, le président du Regroupement Économie et Constitution et l'un des principaux porte-parole économiques du Comité parapluie du OUI.



Jean-Marc Beaudoin

Dans une entrevue exclusive qu'il accordait au *Nouvelliste*, M. Beauchamp a dit que le « gros, gros changement » sur le plan économique de l'entente, « c'est que les premiers ministres du Canada (les onze), en vertu de la constitution, vont être obligés de se réunir au moins une fois par année pour parler de la gestion économique. »

Le cas de l'Ontario  
C'est une obligation majeure dont la portée n'a pas encore été totalement mesurée, estime M. Beauchamp. Il explique que si les premiers ministres ne se sont pas réunis depuis trois ans, sauf pour

débatte de questions constitutionnelles, c'est qu'ils ne veulent pas être jugés sur leur gestion économique. « Ça ne tient pas debout », tonne-t-il. « Faut gérer une fois de temps en temps. »

Si cette Conférence adopte la direction voulue, son rôle et son importance deviendraient considérables puisque chacun devra y défendre et y justifier ses choix économiques. « Pensez-vous que l'Ontario aurait pu décider seule d'avoir un déficit de 10 milliards \$ ? Il y aurait eu

## Une entrevue exclusive avec Claude Beauchamp

des pressions. Le premier ministre ontarien Bob Rae aurait été obligé de se défendre. Ça ne veut pas dire qu'il a eu tort. On verra. Mais avec une Conférence annuelle des premiers ministres axée sur la gestion des affaires économiques du pays, il aurait été obligé de s'expliquer en 'enfant de nanane'. Il lui aurait fallu réfléchir deux fois plus fort à son affaire. »

### Le déficit

Cet exercice, analyse l'ex-président et éditeur du *Journal Les Affaires*, serait sain et constituerait



M. Claude Beauchamp

une solide protection contre certains écarts dangereux en matière de gestion.

Mais, ce qui étonne le plus dans la lecture que fait de l'entente Claude Beauchamp, c'est la certitude qu'il a que le gouvernement fédéral pourra régler le problème aigu de son lourd fardeau financier.

« Il y a douze secteurs où des transferts de responsabilités en faveur des provinces sont possibles, en vertu de l'entente. Il est à prévoir que les quatre grosses provinces vont réclamer ces responsabilités. Au début, le gouvernement fédéral va transférer aussi les fonds. Mais il est clair qu'il sera par la suite amené à se désengager complètement. Dans un tel contexte, les provinces, en acceptant ces nouvelles juridictions, vont aussi devoir lever des taxes pour les assumer. Le fédéral va leur dire, c'est votre domaine, occupez-le. Et il va réduire ses dépenses d'autant. »

### Des balises au fédéral

Ce que ne veulent pas les petites provinces qui préfèrent qu'Ottawa continue à s'occuper de ces choses. M. Beauchamp croit que ces éventuels transferts de responsabilités aux provinces sont une bonne chose, car ce niveau de gouvernement est plus proche des citoyens. La gestion s'en trouve plus collée aux réels besoins.

Autre point rassurant de l'en-

tente qui sera susceptible d'améliorer la gestion courante du pays, c'est que justement, il n'y est prévu aucun nouveau transfert de responsabilités vers le fédéral.

« D'autre part, les premiers ministres se sont engagés à mettre des balises au pouvoir fédéral de dépenser. Les balises elles-mêmes ne sont pas dans la constitution. Mais l'engagement s'y trouve. Une de celles-ci, c'est qu'il ne devra pas y avoir de chevauchements. Ça va aller, jusqu'à un certain point, dans le sens d'une décentralisation. Mais bien sûr, les provinces doivent cesser de demander à Ottawa de dépenser », prévient-il.

### Ça fait 25 ans...

Mais outre ces aspects de l'entente qu'il considère comme très positifs, Claude Beauchamp plaide surtout qu'il est urgent de fermer le débat constitutionnel et de passer à la gestion des affaires. L'entente, défend-il, comporte suffisamment de gains pour le Québec pour justifier qu'on la signe. « Il y aura toujours moyen d'y revenir dans cinq ans, s'il le faut. Mais si on dit NON aujourd'hui, il n'y a rien qui laisse croire que le Canada anglais sera disposé à en concéder davantage dans quelques années. Ça fait 25 ans que le Canada négocie, presque sans arrêt. L'entente, c'est le résultat de ça. Pas plus. Pas moins », dit-il, relevant qu'elle a fait l'unanimité, ce qui est exceptionnel. ■

## « Si on vote NON, on va entrer dans une période d'incertitude »

Trois-Rivières (JMB)

■ L'homme d'affaires Claude Beauchamp estime que la crise économique actuelle et la profonde restructuration industrielle qui s'opère en Amérique du Nord doivent retenir le gros des énergies canadiennes. « Par-dessus tous nos problèmes de compétitivité, on n'a peut-être pas besoin de se rajouter des problèmes politiques. »

« Le OUI, c'est le début de la concertation. Par contre, si on vote NON, on va entrer dans une période d'incertitude » qui va entraîner, estime-t-il, de lourds dommages à l'économie canadienne.

« J'ai toujours refusé de faire des prévisions catastrophiques advenant la souveraineté du Québec », précise-t-il. Mais il ne rejette pas pour autant certaines hypothèses apocalyptiques comme celle venue de la Banque Royale.

### Le recul certain

« S'il y a une chose sur laquelle toutes les prévisions se rejoignent, c'est que s'il y a une séparation, il va y avoir un recul économique. Les hypothèses varient sur l'ampleur et la durée du recul. Mais tout le monde admet que ça va être dur. Raymond Théorêt, qui est un conseiller économique au clan du NON, qui est un indépendantiste, dit que ça va être dix ans de recul économique. »

Le président du Regroupement

Economie et Constitution trouve aussi que l'incertitude que ne manquerait pas de provoquer un NON au référendum tombe à un bien mauvais moment.

### Le mauvais moment

« Il y a un ensemble d'éléments qui s'étaient mis en place et qui étaient propres à favoriser une reprise économique comme la baisse des taux d'intérêt et la réapparition des profits, bien que petits, dans les entreprises. Là, les gens vont attendre de savoir ce qui va se produire avant de passer à l'action. On attend, et c'est le cas d'entreprises québécoises, avant de décider si on investit ici ou aux États-Unis. »

Même si le Québec se séparait dans l'ordre et sans heurts majeurs avec le Canada anglais, il demeure convaincu que l'économie québécoise en souffrirait. « On en aurait pour des années à simplement régler les problèmes de la séparation. On va devoir consacrer toutes nos énergies là-dessus; à transformer la Sûreté du Québec en FBI québécois, etc... »

### De Crow et Trudeau

De John Crow, qui a majoré brusquement le taux d'escompte de la Banque du Canada, M. Beauchamp dit qu'il a agi comme il l'a toujours fait. Ce n'est pas pour faire peur au monde, mais pour protéger la crédibilité du dollar.

« Crow a toujours voulu bâtir une crédibilité à toute épreuve sur le dollar. L'instabilité du taux de change, c'est néfaste pour les échanges commerciaux. Peut-être qu'à court terme, il crée des problèmes, mais ce serait bien pire à long terme », dit-il. « La menace sur le dollar, elle vient de la menace de séparation des séparatistes québécois. »

De la sortie de l'ex-premier ministre Pierre Trudeau, le porte-parole du OUI retient qu'il a raison sur au moins un point. « C'est qu'on tient un double langage. On veut être tout seul dans notre coin et on veut avoir l'argent d'Ottawa. Faut qu'on se branche à un moment donné. »

### Une étoile montante

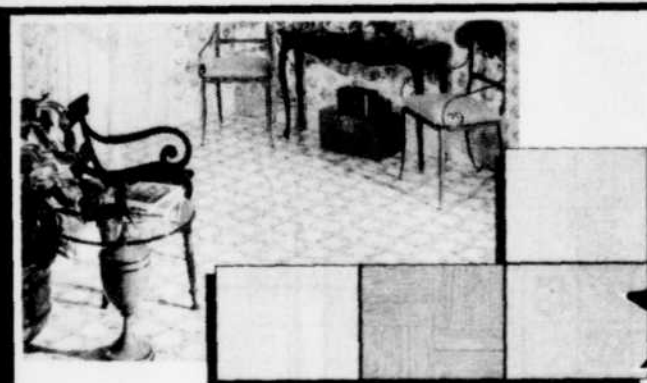
Quant à la question de libre-échange avec les États-Unis, Beauchamp dit que tout peut arriver, y compris une révision globale de l'entente. « Ce qui est sûr, c'est que le Québec n'imposera pas ses vues au gouvernement américain. »

Dans bien des milieux, l'ex-président du journal *Les Affaires* est perçu comme une étoile montante qui devrait occuper éventuellement une place de premier ordre dans l'échiquier politique. Certains le voient comme un futur candidat à la mairie de Montréal. D'autres le destinent plutôt au Parti libéral du Québec où il pourrait représenter une relève de calibre. ■

# VENTE PLEIN CAMION



## DU JAMAIS VU EN MAURICIE



Prix ord.: 99¢ ch.

# 59¢

ch.

TUILES ENCOLLÉES (12 x 12 po) **Armstrong SPÉCIAL**

## PRÉLART

12 pi largeur SANS CIRAGE  
Prix ord.: 7,95\$

**SPÉCIAL**

# 495\$

vg<sup>2</sup>

## TAPIS COMMERCIAL

Choix de 8 couleurs  
Prix ord.: 7,95\$ vg<sup>2</sup> **SPÉCIAL**

# 495\$

vg<sup>2</sup>

NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

# LUCIEN HÉNAIRE



157, rue Lorette, Cap-de-la-Madeleine (à l'arrière de Jean Coutu) - 373-3156



# POURQUOI ANTIROUILLE à l'huile Métropolitain

### PÉRIODES CRITIQUES.

L'automne et l'hiver sont des périodes particulièrement critiques pour les automobiles. Les abrasifs qui sont répandus sur les routes s'infiltreront partout dans les moindres fissures, coins et replis du châssis et de la carrosserie. Additionnés à l'eau, ils forment un mélange extrêmement corrosif qui ronge la carrosserie de l'intérieur, ainsi que des pièces importantes pour la sécurité. (exemple: les boulons d'encrage des ceintures de sécurité).

### IL N'EXISTE PAS DE PRODUIT MIRACLE.

Les produits prétendant éliminer la rouille à long terme en obstruant toutes les orifices, provoquent dans les faits un problème plus grave. Avec le temps ils sèchent, se fendillent et facilitent l'infiltration de l'eau, créant des nids de pourriture. La rouille se contrôle, mais pas de cette manière.

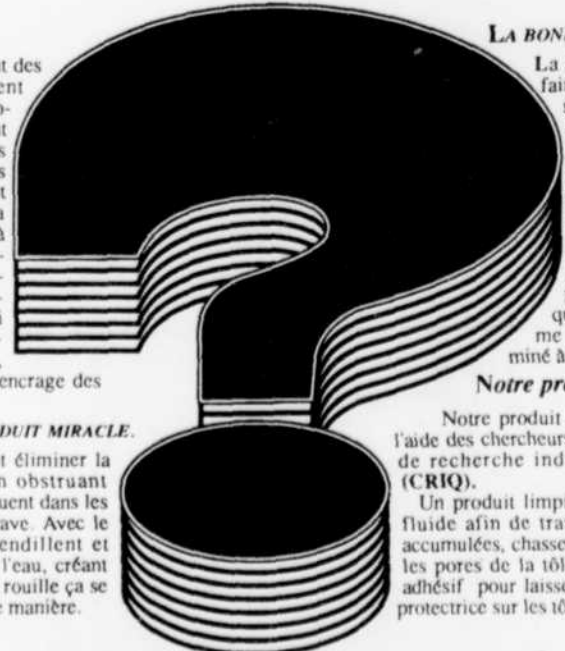
### LA BONNE SOLUTION.

La bonne solution est de faire pénétrer sous pression un produit assez fluide pour chasser l'eau et les saletés accumulées et suffisamment adhésif pour y laisser une pellicule protectrice, résistante à la rouille pendant un an. Il suffit de répéter l'opération chaque année et le problème de la rouille est éliminé à tout jamais.

### Notre produit est breveté®.

Notre produit fut mis au point avec l'aide des chercheurs spécialisés du Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ).

Un produit limpide, sans odeur et très fluide afin de traverser les poussières accumulées, chasser l'humidité et pénétrer les pores de la tôle. Il est suffisamment adhésif pour laisser une mince pellicule protectrice sur les tôles nues.



TRAITEMENT COMPLET SEULEMENT:

# 59.98\$

Plus taxes

Prenez rendez-vous dès maintenant pour éviter la cohue de dernière minute!

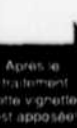
1600, boul. Saint-Louis, Saint-Louis-de-France

# 378-8222

De l'extérieur (sans frais) 1-800-567-7688

Anjou (514) 356-1519 Longueuil (514) 651-5531 Laval (514) 668-9883

Québec (418) 687-5660 Lévis (418) 833-3411



Ordre de La Vérendrye

# Louise Lavoie-Maheu, Sylvie Tourigny et Laurent Verreault sont les lauréats

Nancy Massicotte  
Trois-Rivières

La ville de Trois-Rivières a honoré, samedi soir, trois de ses citoyens les plus méritants en remettant l'Ordre de La Vérendrye à Mme Louise Lavoie-Maheu, présidente du Symposium de sculpture de Trois-Rivières, Mme Sylvie Tourigny, bénévole auprès des personnes handicapées et M. Laurent Verreault, membre du Groupe Laperrière et Verreault.

La petite épinglette en or blanc, signée Jean Trépanier, a été remise par le maire de Trois-Rivières, M. Guy Leblanc, en présence d'une quarantaine de personnes à l'Hôtel-de-Ville.

Les trois nouveaux compagnons de l'Ordre ont été honorés pour avoir contribué au rayonnement de Trois-Rivières et au mieux-être de leurs concitoyens.

Même s'ils ne sont pas nés à Trois-Rivières, les lauréats ont le mérite d'avoir choisi la ville comme lieu de leurs engagements sociaux et professionnels. Ainsi, Mme Louise Lavoie-Maheu, diplômée de l'UQTR et mère de deux enfants, n'en est pas à sa première entreprise culturelle avec le Symposium de sculpture. À Trois-Rivières depuis 25 ans, elle a contribué à la création et à la mise sur pied de l'Atelier Presse-Papier, de la galerie-atelier Gaudreault et du Conseil régional de la culture.

Mme Sylvie Tourigny, pour sa part, habite Trois-Rivières depuis 1982. Elle s'occupe du mieux-être des handicapés en organisant des activités sportives, tant au niveau régional et provincial qu'au niveau national. En 1986, elle a ainsi contribué à former une cellule régionale des Jeux Olympiques spéciaux. Centraide et l'Association canadienne de la dystrophie musculaire ont également profité de son dévouement.

Le troisième lauréat, M. Laurent Verreault, est un homme d'affaires bien connu pour ses engagements communautaires. Membre du Groupe Laperrière et Verreault, il a réalisé bon nombre d'actions exemplaires à la CÉDIC, à la Corporation du parc industriel de Bécancour, à la fondation de l'UQTR, au

comité de soutien de l'Orchestre symphonique, à la Maison Albatros et au Téléthon de la paralysie cérébrale.

D'autre part, la cérémonie a pris une envergure internationale, cette année, en raison du jumelage de Trois-Rivières avec la ville de Tours en France. Ainsi, Mme Christiane Baillaud, maire adjointe chargée des relations internationales à Tours, est venue féliciter les trois lauréats en leur remettant une petite décoration au nom de la ville de Tours.

Institué par le conseil municipal en souvenir du plus illustre des Trifluviens, l'Ordre de La Vérendrye souligne l'anniversaire de naissance de l'explorateur. Il a été remis à 25 personnes depuis sa création.



Les membres du comité du 30e de Kéranna lors de la soirée-anniversaire. De gauche à droite: Jocelyne Cloutier, Denyse Morency, Diane Chaîné, Céline Bourassa L'Heureux, Raymonde Blais, directrice de l'école et Madeleine Lavoie.

## Plus de 1800 élèves ont vécu des moments inoubliables à Keranna

Nancy Massicotte  
Trois-Rivières

Les professeurs, les anciennes élèves et l'association Ker-Amies de l'Institut secondaire Kéranna de Trois-Rivières ont fêté, samedi soir, le 30e anniversaire d'existence de l'école.

Près de 100 femmes se sont réunies à l'occasion d'un souper organisé par les membres du comité du 30e de Kéranna. «Nous avons organisé cette soirée pour permettre aux anciennes élèves de se retrouver et d'échanger entre elles. Même si la plupart d'entre elles n'ont pas choisi de venir étudier à Kéranna comme les étudiantes d'aujourd'hui, elles sont très reconnaissantes des connaissances acquises au sein de l'établissement», a déclaré Mme Raymonde Blais, directrice de Kéranna.

Elle rappelle également que lors de sa création en 1962, Kéranna était une institution familiale, relevant de la corporation des Filles de Jésus. «C'est en 1972 que l'Institut est devenu une école reconnue. Mais aujourd'hui, nous sommes en démarche de relève institutionnelle. Les Filles de Jésus n'ont plus les effectifs pour assurer la direction de l'école et seront remplacées, en juillet 1993, par une corporation laïque.

Ce collège privé, réservé aux filles, compte actuellement tout près de 600 élèves. Celles-ci fêteront l'anniversaire de leur école tout au long de l'année en écrivant, entre autres, des textes sur leur milieu scolaire. «Il y a plus de 1800 élèves qui ont étudié ici. Et comme moi, elles ont vécu des moments inoubliables à Kéranna», affirme avec fierté Mme Céline Bourassa L'heureux, présidente de l'association Ker-Amies.



De gauche à droite: Christiane Baillaud, maire adjointe chargée des relations internationales pour la ville de Tours en France, M. Laurent Verreault, Mme Sylvie Tourigny et Mme Louise Lavoie-Maheu, tous trois compagnons de l'Ordre de La Vérendrye ainsi que M. Guy Leblanc, maire de Trois-Rivières.

(Flageol Photo - Terry Charland)

Éducation des adultes

## La moyenne d'âge des usagers est à la baisse

André Mercier  
La Tuque

Selon la responsable de l'Éducation des adultes à La Tuque, Mme Pauline Béland, la moyenne d'âge des étudiants qui fréquentent les cours d'éducation des adultes est à la baisse. «Auparavant, on avait des adultes de 25 à 55 ans, tandis que de nos jours, on voit des jeunes de 18 ou 19 ans», d'expliquer Mme Béland.

Les jeunes qui n'ont pas suffisamment d'instruction et les analphabètes sont les premières victimes du taux de chômage élevé au Québec. D'ailleurs, la popularité des cours d'alphabétisation connaît un essor considérable depuis quelques années. «grâce à la sensibilisation auprès des gens qui commencent à porter fruit», mentionne Mme Béland.

L'Éducation des adultes de La Tuque, relève de la Commission scolaire du centre-de-la-Mauricie. Cette année, 46 personnes sont inscrites au cours de préparation à la retraite et 59 personnes fréquentent les cours de français, mathématiques et anglais, dispensés dans le cadre des cours de formation générale. Une classe d'alphabétisation, un cours de pré-secondaire à Grande-Anse et un cours à Parent sont également en marche.

Au total, 184 personnes sont inscrites aux différents cours offerts, incluant la clientèle de Travail Québec et du Centre d'emploi du Canada, qui préconisent un retour aux études dans leurs diverses politiques auprès de leurs usagers.

Les cours de formation sur mesure sont également offerts par l'Éducation des adultes, comme ce groupe de l'usine PFCP de La Tuque par exemple, qui suit un cours de formation multi-métiers, et qui offre des matières telles que la mécanique d'entretien, la tuyauterie ou la soudure. À cela s'ajoutent également les cours de dactylo, traitement de textes et autres.

«Au niveau des inscriptions, c'est semblable à l'an passé, mais on peut dire que ça bouge assez à La Tuque», de commenter Mme Pauline Béland.



Mme Pauline Béland, responsable de l'Éducation des adultes.

Les cours de formation générale débiteront ce matin et il est à noter que la formation générale offre deux périodes d'inscriptions, soit à l'automne et à l'hiver.

«Nous faisons des analyses de

dossiers, des évaluations d'acquis et pouvons donner des informations sur les équivalences», explique Mme Béland, en ce qui a trait aux services offerts par l'Éducation des adultes de La Tuque.

Celle-ci explique la popularité des cours offerts par le fait que les gens savent que désormais, il faut se scolariser. «En alphabétisation,

nous avons des listes d'attente pouvant aller jusqu'à deux mois», précise t-elle. «Nous avons maintenant des gens de 18 à 60 ans dans ces cours», explique la responsable de l'Éducation des adultes, précisant qu'un fort pourcentage de jeunes est aux prises avec le phénomène dramatique de l'analphabétisation.

**SOINS des PIEDS**

- Callosités, durillons (cors)
- Ongles incarnés
- Amincissement des ongles
- Oeil de perdrix
- Mycoses
- Massage des pieds

*Suzette B. Diamond* Trois-Rivières  
Infirmière en soins des pieds ☎ 378-9234

Des produits de première qualité et un service des plus attentionnés.  
Depuis plus de 20 ans au service de la Mauricie.

**SUPER SPÉCIAL EN COURS**

Stores "LEVOLOR" à 35% de rabais

**bernard** décoration  
**HOULE**

5630, boul. des Forges, Trois-Rivières - 379 5090

2 POUR 1

ROBES  
PANTALONS  
IMPERMÉABLES  
COMPLETS  
JUPES

(Sauf les vêtements en fourrure, cuir et suède, draperies)

DANS TOUS LES DÉPÔTS  
DE **ABC NETTOYEUR DE LA RÉGION** ET AUSSI DANS TOUS LES  
**PROVI-SOIR**  
DE TROIS-RIVIÈRES,  
TROIS-RIVIÈRES-OUEST,  
et CAP-DE-LA-MADELEINE

Du 5 au 10 octobre inclusivement

a
b
c

nettoyeurs

738, boulevard des Récollets  
Centre commercial de Normanville, Trois-Rivières  
**375-4002**

63 1/2, rue Fusey, Cap-de-la-Madeleine  
**375-4884**

PLUS DE 3 000 POINTS OFFERTS, CETTE SEMAINE, DANS Le Nouvelliste

VALER POUR ASSICURER VOS DÉPLACEMENTS

51906878

Sous réserve de disponibilité. Les 1000 premiers à nous contacter.

cvs Multi-points

Le Nouvelliste

UNE LA NOUVELLISTE À JAMAIS ÊTRE AUSSI EXCITANT!

Pour la santé de vos yeux

les **OPTO CONSEILS** de la Clinique Visuelle 20/20

Saviez-vous que les nouvelles technologies nous permettent d'amincir les verres en gardant la même puissance tout en améliorant l'esthétique et le confort!!!

2
MONTURES\*
79\$

POUR

Vos yeux sont importants... consultez les professionnels de la Clinique Visuelle 20/20

- EXAMEN COMPLET DE LA VUE
- TEST DE GLAUCOME
- RÉÉDUCATION VISUELLE
- VERRS DE CONTACT

**CHAIKEN, BOISVERT & ASSOCIÉS** (Docteurs en optométrie)

- SATISFACTION GARANTIE
- QUALITÉ GARANTIE
- PRIX GARANTI

\* SÉLECTION SPÉCIALE - CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT

- Grand-Mère 538-1636
- Shawinigan 537-8855
- Shawinigan-Sud 536-4425
- Trois-Rivières 378-8784
- Louiseville 228-2718
- Berthierville 836-6296
- L'Épiphanie 588-6803
- Montréal 842-2020

CLINIQUE VISUELLE

20/20

COMPOSEZ SANS FRAIS: 1-800-663-VOIR

## Le pain d'abord

Claude Bruneau

À quelle priorité nos gouvernements doivent-ils s'attaquer maintenant? Quel est le problème le plus important qu'il leur faut régler? Un étranger qui débarque au Québec penserait bien que c'est la constitution. Les médias sont pleins de la question, à la une et aux meilleures heures d'écoute.

Les électeurs de la Mauricie ont une autre opinion. Pour eux, sans hésiter, le problème numéro UN, c'est le chômage (34%), c'est la récession (28%). Si on ajoute des préoccupations du même ordre (taxes, pauvreté, aide sociale), c'est un bloc de 69% — plus de deux électeurs sur trois — qui indiquent nettement la prédominance de l'économie sur la constitution, laquelle ne recueille que 6%.

Dans une interview à CJTR, jeudi passé, M. Bourassa reprochait à l'animateur de ne pas lui parler d'économie. Mais justement, l'entente est d'une maigreur désolante au plan économique, alors que subsistent les barrières interprovinciales et les chevauchements, et que la tâche d'aller plus loin est renvoyée à des conférences à venir.

Les enfants pleurent mais les parents jouent aux cartes. Permettez-nous de finir la partie, semblent-ils dire, et l'on pourra enfin s'occuper de pain et de beurre. C'est l'argument de la paix constitutionnelle, que martèle M. Bourassa depuis le début.

Mais les gens de la région n'ont pas l'air d'y croire non plus. Si le OUI l'emporte, 65% croient que cela ne mettra pas fin au débat, sans doute parce que l'entente est inachevée et insatisfaisante. Et si c'est le NON, 70% considèrent que ce ne sera pas fini non plus, sans doute parce qu'il faudra recommencer, ou passer à la souveraineté, ce qui n'est pas du gâteau dans un cas comme dans l'autre.

Il se profile donc derrière ce sondage un sentiment de grand désappointement. Parce qu'après de si longs efforts, on récolte des résultats minces et contestables. Parce que le temps qu'on met à réparer la maison, on ne le met pas à dresser la table et servir à manger. Et surtout parce que ni le OUI ni le NON ne vont y changer quoi que ce soit.

La dernière question posée dans ce sondage paraît marginale. Elle n'a pas de lien avec le référendum, mais elle en a peut-être avec l'économie. La fusion des municipalités est un problème actif dans certains coins, comme La Tuque, ou latent, comme dans le Centre-Mauricie et le Trois-Rivières métropolitain. Ne pourrait-on y voir «une solution possible au développement économique de la Mauricie?»

Étonnamment, les trois quarts des gens — 74 contre 16 — estiment que oui. Les maires qui prétendent s'y objecter en s'appuyant sur leurs citoyens devraient y regarder de plus près.

Il est possible cependant qu'il en soit de la fusion des villes comme de la souveraineté. L'affaire sourit à la majorité dans l'abstrait, mais le soutien diminue dès qu'on évoque les difficultés économiques et le compte de taxes.

Cela rappelle le dernier sondage de WMI. Dans une question neutre, 48% des gens approuvaient l'emprunt de 15 millions \$ de la Régie des déchets. Mais dans une question associant l'emprunt à la présente récession ainsi qu'aux fermetures d'usines, 85% le trouvaient subitement peu ou pas raisonnable. Toujours le pain d'abord. ●

### Billet

## Où s'en va toute cette eau?

Thérèse Hart

Sous un ciel limpide comme une pierre précieuse, la rivière roule ses eaux noires. Son agitation étonne et contredit la paix infinie qui règne sur la région sauvage et envoûtante. Quelques nuages se tiennent discrètement à l'horizon.

En face, sur l'autre rive, quelques belles taches, de sang et d'or, parsèment la forêt qui se pare comme pour un grand bal de fin d'année. Toute droite et imperturbable, elle se tient au garde-à-vous, regardant passer les flots pressés, cherchant ainsi à les endiguer peut-être.

On pourrait rêver là de longs moments sans réaliser que le temps passe. Instants de plénitude. Serait-ce un peu cela l'éternité? Presque sans désir, si ce n'est celui que cela ne finisse pas. Le jour baisse et la lumière dorée et oblique allonge les ombres démesurées. Il va falloir rentrer. A contrecoeur, car il n'y a que l'automne pour nous donner des heures empreintes de tant de douceur, de beauté et de sagesse.

Alors, restons encore un peu. On n'entend rien d'autre que le murmure de la brise dans les feuilles, que le grondement de ces eaux sombres et profondes, si riches d'une vie qui a jailli d'elles un jour

et qu'elles veulent emporter avec elles dans leur opiniâtreté à aller de l'avant, quasi aveuglément.

Mais une autre vie est suscitée, immédiatement après, toute renouvelée. Pas une hésitation dans leur allure, pas un retour en arrière. Aucun regret non plus de ce qu'elles auront vu ou bouleversé sur leur passage. Tout comme la vie qu'elles ont façonnée et qui a adopté le même rythme, la même destinée aussi? Ce mouvement perpétuel fascine, engourdit le corps et l'esprit et leur procure une détente sans pareille.

Il est presque impensable que l'eau se tarisse un jour quand on la voit se refaire constamment, s'évaporer, devenir nuages pour recommencer son éternel périple et remplir sa mission de mère nourricière. Comme la vie qui passe sans revenir sur ses pas reste toujours présente, toute neuve des expériences qu'elle aura faites en cours de route, l'eau coule sous nos yeux sans qu'elle ait changé apparemment. Mais elle est différente en réalité: les pays visités, tout ce qu'elle intègre sur son passage la transforme en profondeur. Tout comme aussi la personne qui passe de l'enfance à l'âge adulte n'est pas une autre personne, mais la même qui devient tout autre. ●

■ NDLR: Le Nouvelliste invite ses lecteurs à formuler des opinions sur des sujets divers mais qui sont d'intérêt public. De préférence, la lettre doit être brève et l'auteur doit fournir son nom complet, son adresse ainsi que son numéro de téléphone. Cependant, les responsables de la page éditoriale se réservent le droit d'abrégier une lettre ou d'écarter celle qui ne respecte pas les politiques du Nouvelliste.

Les opinions touchant des sujets d'actualité seront publiées en priorité. Adresser toute correspondance à: Votre opinion Le Nouvelliste, C.P. 668, Trois-Rivières, G9A 5J6



### Analyse

## Les Maritimes ne peuvent se permettre de dire «NON»

— 6 —

Chris Morris  
La Presse Canadienne

L'économie des Maritimes dépend à un tel point d'un Canada fort et uni que le choix qui s'offre à ces populations, en vue du référendum du 26 octobre, est nettement prévisible.

Malgré les largesses du reste du pays à leur endroit, toutefois, un grand nombre de citoyens des régions atlantiques soupçonnent le reste du pays d'obtenir un meilleur sort qu'eux.

À l'heure actuelle, il ne semble pas qu'un nombre important d'électeurs de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse soient prêts à assumer les risques d'un NON.

Au départ, le mouvement du OUI possède tous les atouts pour l'emporter: du mordant, du prestige, de l'argent et une organisation fortement appuyée par les gouvernements et l'establishment.

Un OUI représente la sécurité que seul un Canada uni peut offrir: un programme d'assurance-chômage adéquat et des paiements de

péréquation aux chapitres de la santé et de l'éducation.

«Les Maritimes ont toujours été flouées et elles l'ont été plus souvent qu'on peut le croire, en raison des décisions prises en faveur du centre du Canada», affirme Linda Dyer, une spécialiste des sondages de Fredericton.

«Cela fait partie de la vie, mais ce qui fait aussi partie de la vie, ce sont les transferts de paiements, l'assurance que représente un pays fort et le fait que les Maritimes, plus que partout ailleurs, dépendent de cette force», a-t-elle ajouté.

Pourtant, un nombre surprenant de citoyens des régions atlantiques sont prêts à prendre des risques: le pays doit se lever face au Québec et en assumer les conséquences, dit-on.

Les forces du NON, dans les Maritimes, sont animées par ce que leurs tenants jugent un principe fondamental: l'équité. «J'ai tenté, ma vie durant, de traiter les gens comme j'aimerais qu'on me traite et je ne crois pas que l'entente constitutionnelle actuelle soit juste et impartiale pour tous», affirme James Roberts, un fonctionnaire à la retraite de Riverview, au Nouveau-Brunswick, qui croit que seuls des insensés pourraient voter OUI.

Même si la campagne du NON n'est pas véritablement organisée, les lettres aux journaux et les tribunes radiophoniques font une large part aux mécontents.

«Terre-Neuve devrait tout simplement ignorer le référendum. Il n'a aucune raison d'être», écrit Brandan Foley, de St. John. «Il y a des problèmes beaucoup plus graves à résoudre avant de s'enflammer pour la constitution. Ici, nous devons parler de survie.»

Outre les efforts pour le moins dispersés du Reform Party, seul le parti Confederation of Regions (CoR), au Nouveau-Brunswick, organise un réel mouvement en faveur du NON.

Ce regroupement politique, parti d'opposition officiel du Nouveau-Brunswick, s'oppose au bilinguisme officiel de cette province et entrevoit cette province, tout comme le Canada, comme un pays où une seule langue — l'anglais — domine et où toutes les provinces sont traitées sur un pied d'égalité.

Le leader du CoR, Danny Cameron, affirme que son parti lancera probablement sa campagne en misant sur un fonds de 10 000 \$ et affirme recevoir des appuis de tous les côtés.

À Terre-Neuve, les forces du NON ne sont pas organisées, et la

population locale est beaucoup plus préoccupée par la crise dans les pêcheries que par la Constitution.

Même phénomène à l'Île-du-Prince-Édouard où les observateurs prévoient que le OUI sera un des plus forts du pays.

«Je crois qu'un grand nombre de citoyens pensent comme moi», affirme Orin Carver, coordonnateur du comité du OUI de l'Île-du-Prince-Édouard. «Nous en avons assez du débat constitutionnel et voulons en finir.»

L'apathie des tenants du OUI semble d'ailleurs leur pire ennemi. «Nous devons susciter l'enthousiasme de la population pour l'inciter à voter OUI», soutient Erminie Cohen, coprésidente du comité du OUI au Nouveau-Brunswick.

À Terre-Neuve, la réaction populaire semble très mitigée, surtout que le premier ministre Clyde Wells n'a jamais été enthousiaste face à l'entente.

Il a même mis de la pression sur Ottawa, récemment, en réclamant les textes définitifs de l'accord.

Malgré tout, le premier ministre Wells a admis qu'il était favorable à l'entente, et cet appui semble suffire à la majorité des Terre-Neuviens.

— FIN —

### Le monde vu d'ici

## Un triste anniversaire pour Jean-Bertrand Aristide

On commémore, ces jours-ci, M. Aristide, le premier anniversaire du putsch militaire qui vous a chassé d'Haïti. Vous aviez été élu démocratiquement président de ce pays avec plus de 70% des voix exprimées.

Quelle année vous avez vécue M. Le Président! Dans vos valises, depuis un an, vous vivez un exode forcé qui a fait de vous, bien malgré vous d'ailleurs, un membre du jet set politique international.

Vous vous êtes rendu dans les grandes capitales occidentales. Vous avez serré la main des plus puissants leaders politiques de la planète.

Vous avez écouté avec politesse les plus belles promesses qu'on vous a faites au nom de la démocratie, des droits humains et du nouvel ordre mondial. Mais, un an plus tard, vous êtes toujours dans vos valises. Pourquoi donc?

Vous n'avez pas de chance M. Aristide!

D'une part, on se méfie de vous dans les hauts lieux du pouvoir international, particulièrement à la Maison Blanche.

D'autre part votre pays, aussi sympathique soit-il, ne représente pas un grand intérêt stratégique pour ceux qui façonnent aujourd'hui le nouvel ordre mondial.

On se méfie de vous parce que vous êtes non seulement un leader populaire, mais aussi un leader qu'on dit radical. Est considéré radical votre engagement envers le petit peuple, votre souci pour une plus grande justice sociale. Cela fait de vous un dirigeant suspect aux yeux des puissants de ce monde.

Votre retour à la tête d'Haïti comporte certains risques pour ceux et celles qui, bien installés en haut de la pyramide mondiale, se satisfont de l'actuel ordre — certains diraient désordre — international.

C'est là la raison fondamentale qui fait que le Vatican lui-même

vous a lâché, vous le prêtre-président, et c'est pourquoi les États-Unis de M. Bush ou de M. Clinton s'apprennent à vous lâcher également.

Quant aux autres dirigeants mondiaux susceptibles de vous soutenir, le moins que l'on puisse dire c'est que leur silence en ce premier anniversaire en dit long sur la profondeur de leur solidarité.

Votre amour pour la justice et pour la démocratie vous nuit M. Aristide.

Mais ce n'est pas tout. Vous seriez comme ces dirigeants du Tiers-Monde plus solidaires avec les puissances du Nord qu'avec leur propre peuple, votre retour ne serait quand même pas assuré.

Disons les choses comme elles sont: votre pays, Haïti, n'est pas d'un grand intérêt stratégique pour les puissances de ce monde. Il vous manque, disons, le pétrole, M. Le Président. Ah si Haïti était le Koweït, il en serait autrement M. Aristide.

Malheureusement, Haïti est Haïti et à l'échelle des valeurs internationales, la cote du pétrole vaut, malheureusement, encore plus que celle des droits humains.

C'est pas beau à dire ni à écrire mais c'est comme ça!

Un an plus tard, que vous restez-il donc M. Le Président. Trois cartes qui, si elles sont bien jouées, peuvent faire échec aux forces et aux intérêts les plus puissants: votre détermination, la résistance de votre peuple et la solidarité des démocrates du monde entier.

Il y a plein d'exemples dans le Tiers-Monde du potentiel révolutionnaire de ces trois forces morales. Le plus récent: l'Afrique du Sud de Nelson Mandela.

Au nom de ceux qui croient en un monde plus juste et plus respectueux des droits fondamentaux des peuples, bon anniversaire M. Aristide.

Jean-Claude Landry  
Comité de Solidarité  
Tiers-Monde / T.-R.

### Le Nouvelliste

1920, Bellefeuille  
Trois-Rivières  
G9A 3Y2



(514) 378-2501

Publicité: Elphège Lebrun  
Annonces locales: Ginette Panneton  
Annonces classées: Justin Biron  
Centre-Mauricie: André Garceau

Tirage: Directeur: Mario Poirier

Production: Directeur: Jean Guy Bissonnette

Finances et administration: Directeur: Lucien Daigle

Ressources humaines: J. René Ferron

Imprimé à TROISSAT Directeur: Fernand Sylvain

\*Envoi de publication enregistré no. 0746\*

Ma région  
**Je l'ai  
à coeur**

## Gens d'action Gens d'entreprise

**«J'ai tout mis là-dedans  
mais quand tu es jeune,  
le risque, ce n'est  
pas grand chose...»**

**Linda Corbo**  
Trois-Rivières

Ce n'est pas parce qu'il a fait une partie de son cours secondaire en France, où règnent des trésors d'architecture. Ce n'est pas non plus pour choisir un domaine où la concurrence n'est pas trop féroce et où il est aisé d'y faire sa place. C'est tout simplement parce qu'à la fin de son cours de sciences pures et appliquées, au Cégep de Trois-Rivières, l'architecture lui paraissait un domaine plutôt intéressant...

Aujourd'hui, pour le Trifluvien François Labbé, petit intérêt est devenu grande passion. «C'est un domaine qui te dirige vers plusieurs choses», explique-t-il. En tout début de carrière, il a d'ailleurs choisi d'explorer maintes avenues pour converger maintenant vers une symbiose de ses acquis.

Aujourd'hui, à 33 ans, il se retrouve co-associé à la société «Les architectes Beauchamp et Labbé», il est à la tête des «Gestions Thrace Inc.», qui gèrent 2 millions \$ d'actifs soit quelque 80 logements dont la majorité lui appartient, et 50 000 pieds carrés de surface commerciale. Il se garde aussi une troisième voie dans laquelle il se retrouve, lui, François Labbé investisseur.

Dans son quotidien propre, tout cela va de soi. «Quand tu es dedans, tu trouves toujours que c'est plus lent, fait-il valoir. Disons que ce sont des choses qui s'acquièrent à force de beaucoup de travail.»

### Escalé à Trois-Rivières

À la fin de ses études à l'Université Laval en 1981, l'architecture le mènera à Calgary, pour un stage de deux ans et à Mexico à l'emploi du gouvernement fédéral. Il dévierra par la suite vers l'Amérique du Sud pour un séjour de six mois destiné à mettre à profit sa passion des langues et d'en ajouter une quatrième à son curriculum vitae.

Le dernier détour, avant de prendre la route de la recherche d'emploi à Montréal, s'effectuera à Trois-Rivières en 1985. «J'étais revenu un peu en vacances, pour prendre le pouls de la région et je me suis rendu compte que la ville présentait certaines opportunités», relate-t-il. Entre autres opportunités, la firme d'architectes Bigué et Lord lui offrit d'amorcer sa carrière au coeur même de sa ville natale.

En début de carrière, les horaires qu'il s'impose seront dès lors chargés. Ils représentent une journée complète de travail en tant qu'architecte et une soirée de travail bien remplie à vaquer à des investissements personnels qui, d'ailleurs, s'accumulent. Si bien qu'en 1988, il décide de devenir autonome, de renverser son emploi du temps et de consacrer plutôt ses journées au domaine de l'immobilier, à partir de chez lui. Déjà, il a cinq ou six immeubles à son actif.

«J'ai tout mis là-dedans, relate-t-il. Mais quand tu es jeune, le risque, ce n'est pas grand chose...» Dès le premier immeuble, acquis à son retour à Trois-Rivières, il fait appel à un précieux partenaire qui se révèle être son père. Ensemble, ils s'approprient un édifice à six logements à Trois-Rivières-Ouest, pour une somme de 10 000 \$ chacun. Le deuxième achat, celui qui deviendra sa



(Hagueo Photo — Patrick Beauchamp)

**«J'ai été chanceux,  
j'ai pu connaître  
les dernières bonnes  
années de l'immeuble»**

maison, est un immeuble de quatre logements situé au centre-ville, qui lui coûte 30 000 \$ et dans lequel il réinvestira plus qu'une fois et demie le prix d'achat pour effectuer les rénovations. «C'est une déformation professionnelle chez les architectes, on aime bien les vieux immeubles», explique-t-il.

Pour François Labbé, la chance s'était dès lors tournée de son côté. «J'ai été chanceux, j'ai pu connaître les dernières bonnes années de l'immeuble.»

### Se lancer au coeur de la récession

Malgré le contexte économique, François Labbé a amorcé la décennie avec vigueur. Pour lui, 1990 sera une année marquante, celle de son association avec l'architecte Richard Beauchamp, celle de l'incorporation de sa compagnie de gestion et, finalement, celle de l'achat de l'édifice Lampron, rue Sainte-Marie, entre Saint-Georges et Saint-Roch.

C'était, par la même occasion, un retour en force à l'architecture qu'il avait un peu écartée.

«Si tu te lances dans la récession et que tu obtiens des contrats, tu sais que ça ne peut pas être pire plus tard, raisonne-t-il. Encore là, on a connu des moments propices, les contrats ont déboulé...»

Si Trois-Rivières représentait pour lui un endroit plus sûr à cause de ses contacts et la connaissance du milieu, le défi n'était certes pas de tout repos si l'on considère que l'architecture s'avérait dès lors un domaine déjà bien exploré dans le coin.

«La compétition est très forte de par les bureaux établis. Dans les services professionnels, la notion de confiance est très importante, considère-t-il. Ça prend du temps, il faut que tu sois connu et reconnu du milieu.»

L'acquisition de l'édifice Lampron, convoité par plusieurs à cause de son caractère unique, se sera avérée bénéfique pour la circulation du nom de François Labbé. «On dirait que tout le monde s'est réveillé d'un coup, souligne-t-il. C'est ce qui m'a fait connaître du milieu.»

Au nouveau siège social de la firme, rue des Casernes, au sein d'un centre-ville en lequel François Labbé croit énormément, les deux architectes associés ont déménagé il y a un mois. Les rénovations y vont bon train selon les visées d'un duo qui a foi en un développement harmonieux.

Dans les locaux répartis sur deux étages et 3000 pieds carrés, ils sont maintenant six employés, un septième se trouvant sur un chantier en cours. Sur les bureaux, les contrats se suivent et enrichissent le curriculum vitae de la jeune entreprise. Sur ces bureaux, les contrats se suivent et ne se ressemblent pas. «À chaque fois qu'on fait un projet, ça devient un genre de spécialisation. C'est ça qui est intéressant, on change complètement de métier», considère François Labbé.

À ses locaux de la rue Niverville, où est demeurée sa compagnie de gestion, trois autres personnes sont à son emploi. À 33 ans, il est au coeur d'un quotidien emballant bien qu'exigeant avec des horaires de 13 heures par jour, six jours par semaine. «Je ne sais pas jusqu'où je vais aller, mais je sais que je vais continuer», soutient-il. ●

## François Labbé

**L'architecture l'a conduit à la passion  
de la gestion et de l'investissement**



**A.B.I.**

Aluminerie de  
Bécancour Inc.



Hydro-Québec

**Le Nouvelliste**

Selon le directeur général du CLSC du Centre-de-la-Mauricie

## Il faut en arriver à créer une table de concertation pour les jeunes

Royal Saint-Arnaud  
Shawinigan

La région du centre de la Mauricie devra se doter d'une table de concertation pour les jeunes, tout comme il en existe déjà une pour les personnes âgées. C'est du moins l'avis de M. Renald Turcotte, directeur général du Centre local de services communautaires du Centre-de-la-Mauricie.

Selon lui, la publication du rapport du groupe de travail pour les jeunes «Un Québec fou de ses enfants» et de la visite dans la région de son président, M. Camil Bouchard, ont marqué l'amorce d'une grande réflexion pour l'ensemble des intervenants du réseau de la santé et des services sociaux.

De plus, il signale que la création du programme PAVOT, un projet en toxicomanie également destiné aux jeunes du secondaire, s'est étendu à toute la région 04.

Dans le rapport annuel de l'établissement, M. Léo Massie, prési-

dent du conseil d'administration du CLSC, indique que beaucoup d'efforts ont été consacrés à la consolidation des interventions auprès des enfants. La mise sur pied et la réalisation du service de mères visiteuses à domicile, par le programme «Transparent», en collaboration avec le centre Roland-Bertrand, figure aux actions du CLSC au profit des jeunes de la région.

### Le soutien à domicile

Dans le cadre de l'assemblée annuelle d'information, le directeur général a mentionné que le CLSC entend accentuer son action dans le secteur du soutien à domicile. Il a parlé de l'embauche de médecins pour les soins à domicile. Selon lui, la présence de l'équivalent d'un professionnel à raison de 35 heures par semaine permettrait d'offrir un excellent service. Quatre ou cinq médecins pourraient alors se partager la tâche.

Il a rappelé qu'à son arrivée à la direction générale de l'établissement en 1986, le soutien à domicile

représentait un budget de 350 000 \$. En 1992-1993, il atteindra plus de 1,7 million \$ et pourrait bien atteindre les 2 millions \$ en 1993-1994.

Pour y arriver, M. Turcotte est d'avis que le dialogue, la concertation et même une certaine complémentarité entre tous les intervenants sont les ingrédients nécessaires pour offrir le meilleur service possible à la personne. «Il faut placer le client au centre de nos préoccupations et de nos actions», dit-il.

### Une des portes d'entrée

Enfin, abordant la réforme du ministre de la Santé et des Services sociaux, il a tenu à préciser que le CLSC n'est pas la seule «porte d'entrée» du réseau en région.

Il soutient que les cliniques médicales en sont d'autres qui doivent devenir partenaires dans l'acheminement de la personne vers les services. D'autant plus que les hôpitaux lorgnent du côté des CLSC pour y voir s'installer des urgences de première ligne.

Une concertation qui donne des résultats fructueux sur la Rive-Sud

## Quinze personnes suivent un cours de formation au collège Maisonneuve

Roger Levasseur  
Bécancour

La concertation entreprises-municipalité-centres d'emploi débouchera vraisemblablement sur des résultats fructueux sur la Rive-Sud.

Ainsi par le biais du Centre d'emploi et immigration de Bécancour, 15 personnes entreprendront aujourd'hui un cours de formation de 52 semaines au collège Maisonneuve de Montréal. À cause des besoins confirmés du marché du travail de son territoire, le Centre d'emploi et immigration Canada a pu concrétiser l'achat d'un cours complet (15 personnes) en techniques de pétrichimie et chimie connexe, à Maisonneuve.

Selon M. François Girard, conseiller en emploi à Bécancour, ce n'est pas la première année que le centre de Bécancour envoie des prestataires suivre ce cours à Maisonneuve. C'est cependant la première fois qu'un cours complet pour autant de personnes est acheté. Il explique que des demandes d'entreprises du parc industriel de Bécancour, dont Tioxide, ont justifié ces besoins de main-d'oeuvre.

En date du 13 août dernier, les autorités municipales de Bécancour informaient la population que la direction de Tioxide avait exprimé sa ferme intention de favoriser l'embauche de travailleurs locaux. La ville publicisait la nature de la main-d'oeuvre que recherchera Tioxide de même que le cours offert par le collège Mai-

sonneuve. Les autorités municipales incitaient enfin les étudiants intéressés à s'adresser directement au collège Maisonneuve ou encore, aux prestataires d'assurance-chômage intéressés, à communiquer avec M. François Girard.

Le maire de la ville, M. Jean-Guy Dubois, s'est dit très heureux des résultats de cette concertation des différents intervenants. Il a également souligné qu'en plus du groupe des 15 personnes, d'autres étudiants locaux se sont inscrits pour ce cours de formation de 52 semaines. Il a dit espérer que ces efforts conjugués feront en sorte qu'un plus fort pourcentage de main-d'oeuvre locale sera qualifiée pour obtenir les emplois créés dans le parc industriel et portuaire.

SEMAINE DESJARDINS du 11 au 17 octobre 1992



CONCOURS

PLUS DE 20 000\$ EN PRIX

Pour participer, procurez-vous le dépliant dans une caisse ou auprès d'une société Desjardins participante durant la Semaine Desjardins.

Une question d'engagement. Une réponse payante!



La caisse populaire  
Desjardins



Desjardins L'incroyable force de la coopération.

## Le Foyer Méritas attend sa subvention

La Tuque (AM)

Le budget de 2,5 millions \$ nécessaire pour l'agrandissement du Foyer Méritas n'a pas encore été accordé par le ministère de la Santé et des Services sociaux, contrairement à ce qu'aurait pu laisser penser l'article publié récemment dans Le Nouvelliste, concernant les plans de développement du CLSC du haut Saint-Maurice.

À ce jour, un demi-million de

dollars a été octroyé au CLSC pour des travaux au Foyer Méritas et le reste du montant nécessaire pour accomplir les travaux désirés n'est qu'au stade de l'étude de la demande formulée par le CLSC auprès du ministère.

Par ailleurs, il est important de souligner que la somme allouée par le ministère de la Santé et des Services sociaux pour l'accroissement des services du CLSC se chiffre à 300 000 \$ pour la présente année.

## NE FAITES PAS UN X SUR VOTRE DROIT DE VOTE

FAITES-LE SUR VOTRE BULLETIN DE VOTE

Du 5 au 10 octobre, c'est la révision des listes électorales.

Pour exercer votre droit de vote le 26 octobre prochain, vous devez absolument être inscrit sur la liste électorale.

- 1-Consultez la liste électorale que vous avez reçue.
- 2-Vérifiez si votre nom y est inscrit et bien inscrit.
- 3-Pour toute modification de la liste électorale, vous devez vous rendre, du 5 au 10 octobre 1992, au bureau de révision le plus près de chez vous. Vous trouverez l'adresse de ce bureau dans la liste ci-après.

### Le choix vous appartient.

Si vous travaillez ou étudiez à l'extérieur ou si vous séjournez dans un centre hospitalier ou un centre d'accueil, vous pouvez choisir de voter dans la circonscription où vous résidez temporairement. Mais, attention: vous devez faire ce choix au moment de la révision des listes électorales.

### Des questions? Appelez-nous!

Pour de plus amples renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec nous, de 9 h à 22 h, sept jours par semaine, en composant:

1 800 461-0422

(sans frais) (appels en provenance de l'extérieur de la région de Québec) ou

528-0422

(appels en provenance de la région de Québec)

Tous les bureaux de révision sont accessibles aux personnes handicapées ou à mobilité réduite

### Bureau de révision

Les bureaux de révision sont ouverts du 5 au 10 octobre 1992, de 10 heures à 21 heures.

#### Circonscription de Champlain:

CAP-DE-LA-MADELEINE, v  
Bureau principal du directeur du scrutin  
521, rue Notre-Dame  
Carrefour du Cap-de-la-Madeleine  
165, boulevard Sainte-Madeleine

SAINT-MARTHE-DU-CAP-DE-LA-MADELEINE, sd  
Salle communautaire du Fleuve  
1771, rue Notre-Dame

SAINT-LOUIS-DE-FRANCE, p  
Centre multifonctionnel  
Salle Laroche  
100, rue de la Mairie

SAINTE-GENEVIEVE-DE-BATISCAN, p  
Centre municipal Sainte-Geneviève  
2, rue du Centre

#### Circonscription de Saint-Maurice:

SHAWINIGAN, v  
Bureau principal du directeur du scrutin  
Les Halles de la Mauricie  
1702, 41e Rue, porte 12

Centre communautaire Shawinigan inc.  
253, 3e Rue

Centre hospitalier Sainte-Thérèse  
1705, avenue Georges

SHAWINIGAN-SUD, v  
Centre d'accueil de Shawinigan-Sud inc.  
80, 118e Rue

Centre de ski Val-Mauricie  
1700, rue Val-Mauricie

#### Circonscription de Trois-Rivières:

TROIS-RIVIÈRES, v  
Bureau principal du directeur du scrutin  
1055, boulevard des Forges, porte 180

Pavillon Saint-Arnaud  
2850, boulevard Royal

Pavillon Lambert  
2000, 6e Rue

Pavillon Hertel  
820, rue Hertel

École Le P'tit Bonheur  
7625, rue Lamy

QUÉBEC

92

Référendum

10 000\$  
À GAGNER

POUR MÉRITER LE MONTANT, DÉCOUVREZ OÙ  
CLAUDE BOLDUC  
L'A CACHÉ

POUR CONNAÎTRE  
TOUS LES DÉTAILS,  
ÉCOUTEZ  
cjtr 1140  
LE LEADER DE L'INFORMATION  
DU LUNDI AU VENDREDI  
À 6h15, 7h15  
et 8h15.

TOUS LES MATINS  
À 6h15, 7h15 et 8h15

Claude Bolduc tirera trois coupons parmi ceux reçus et communiquera avec les participants. Pour participer, faire parvenir le coupon ci-dessous à:

cjtr 1140  
LE LEADER DE L'INFORMATION

1350, rue ROYALE, TROIS-RIVIÈRES G9A 4J4  
OU DÉPOSEZ-LE DANS LES BOÎTES CJTR 114 AU

NOUVEAU CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES-OUEST et aux GALERIES DU CAP

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_  
Tél.: \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
QUEL MONTANT A-T-ON CACHÉ?  
RÉPONSE: 10 000\$ x 2 + 4 + 5000\$

EN COLLABORATION AVEC Le Nouvelliste

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL  
DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC  
Pierre-F. Côté, C.R.

parce qu'un vote ça compte

**PIÈCES D'AUTO USAGÉES**  
**MARC LAROCHE INC.**  
1180, Chemin des Petites Terres  
Pointe-du-Lac  
Tél.: (819) 377-4815



## La Honda Civic del Sol 1993

# De la maniabilité et de la polyvalence

**A**près plusieurs années d'une carrière réussie à plusieurs points de vue, la Honda CRX a cessé d'exister il y a quelques mois. Ayant créé la catégorie des coupés compacts où la compétition fait maintenant rage, cette voiture a toujours été reconnue pour sa grande maniabilité et l'agrément de conduite considérable qu'elle a su procurer depuis ses débuts, au milieu des années 80. Pour remplacer la CRX, Honda propose maintenant la del Sol, un coupé toujours basé sur la Civic dont le nom évoquant le soleil identifie la présence d'un toit amovible. Quelles sont les caractéristiques de cette nouvelle Honda? L'agrément de conduite qu'elle procure est-il aussi intense que celui délivré par la CRX? C'est ce que j'ai pu évaluer lors d'un essai routier effectué il y a quelques semaines.



**Dominique Houde**

### Une plate-forme de Civic

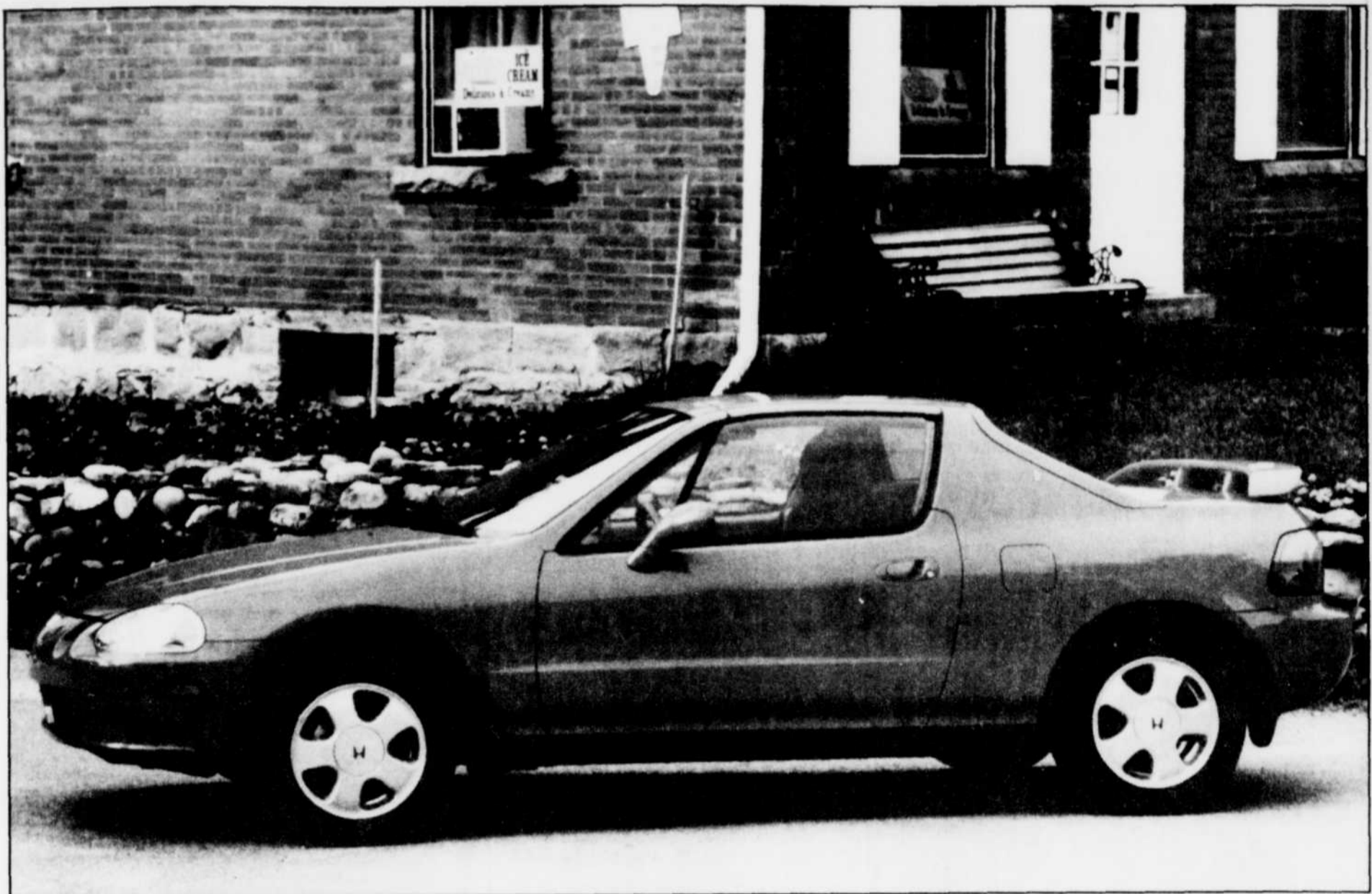
Au premier coup d'oeil jeté sur la del Sol, on prend conscience que cette voiture origine de la Civic. Cette caractéristique est surtout visible dans la partie avant de la carrosserie. Cette dernière, contrairement à la CRX, n'est pas de style hatchback avec une troisième porte à l'arrière, mais plutôt de type notchback qui comprend une terminaison du pavillon plus brutale à l'arrière du compartiment des passagers, le coffre étant alors séparé de l'habitacle.

Mais si la CRX était un coupé au strict sens du terme, la del Sol se distingue par une carrosserie permettant un autre type de configuration. En effet, elle peut devenir une quasi-décapotable en vertu de son toit en aluminium amovible et grâce à la lunette arrière verticale qui peut être escamotée électriquement. Seuls demeurent alors les larges montants de pavillon qui forment un arceau de sécurité.

Comme toutes les voitures destinées à rouler sans toit, la del Sol bénéficie de plusieurs renforcements, notamment au niveau du tunnel central, de la largeur des bas de porte, des traverses avant et arrière ainsi que de la cloison entre l'habitacle et le coffre. En comparaison avec l'ancienne CRX, il en résulte une amélioration de la résistance à la torsion de 10% et de 80% à la flexion quand le toit est installé. En l'absence de toit, toutefois, la résistance à la torsion est inférieure de 20% et celle à la flexion supérieure de 50%.

La del Sol étant basée sur une plate-forme de Civic, il est normal qu'il s'agisse d'une traction et qu'elle fasse confiance à la même famille de moteur. Ainsi, on retrouve un quatre cylindres de 1,5 litre et 102 chevaux comme moteur de base. Il possède seize soupapes mais un seul arbre à cames en tête. Pour sa part, la del Sol Si retient le 1,6 litre à double arbre à cames en tête de la Civic Si. Ce moteur délivre 125 chevaux à 6600 tr / mn et dispose du système VTEC de calage variable de la distribution. Si une transmission manuelle à cinq rapports est disponible avec les deux moteurs, une automatique qui en compte quatre figure également au catalogue.

Afin d'accommoder la puissance supérieure de ce moteur, la Si dispose de roues en alliage d'aluminium de 14 pouces de diamètre et de pneus de taille 185 / 60. Au lieu de faire appel à des freins à tambours à l'arrière comme sur le modèle de base S, la Si dispose de disques. Enfin, la suspension de la Si est dotée d'une barre anti-roulis de 21 mm à l'avant.



Remplaçant la CRX au sein de la gamme Honda, la del Sol se distingue par un style de carrosserie particulier autorisant une conversion en presque décapotable.



Contrairement à la CRX, la del Sol n'est pas de type hatchback et son coffre est séparé.

### Fiche technique

■ **Châssis-carrosserie**  
Type: coupé 2 portes  
2 places  
Longueur: 399,5 cm  
Largeur: 169,5 cm  
Poids: 1033 kg

**Moteur**  
Type: 4 cyl. 1,5 l. (1,6 l.)  
Puissance: 102 chevaux (125 chevaux)  
Alimentation: inj. élec.  
Emplacement: transversal avant

**Transmission**  
Type: manuelle 5 rapports  
Optionnelle: auto 4 rapports  
Mode: traction

**Suspension**  
Avant: indépendante  
Arrière: indépendante

**Freins**  
Avant: disques  
Arrière: tambours (Si: disques)  
Antiblocage: non disponible

**Pneumatiques**  
P 175 / 70 R13

**Prix**  
Modèle de base: 16 795 \$  
Modèle essayé (Si): 18 895 \$

**Avantages**  
Flexibilité de configurations  
Moteur 1,6 litre puissant  
Bonne maniabilité  
Qualité de finition  
Tableau de bord bien conçu

**Désavantages**  
Deux places seulement  
Rigidité de la caisse moyenne avec absence de toit  
Coffre moyen.

## Moins d'espace, plus de flexibilité

**A** l'instar de la CRX et de la Mazda Miata, sa nouvelle concurrente, la del Sol, est une stricte deux places. Malgré tout, l'habitacle n'est pas restreint pour autant sur le plan des dimensions et deux personnes adultes peuvent y prendre place sans problème.

Offrant un confort adéquat, les sièges sont frappés d'une bande verticale dont la couleur renvoie à la teinte extérieure de la voiture.

Uniformément noire, la planche de bord de la del Sol se révèle entièrement différente de celle de la Civic régulière. L'instrumentation prend place dans une nacelle de taille réduite qui côtoie une console centrale verticale recelant les commandes de la ventilation et de la radio. Comme c'est le cas dans toutes les Honda, la finition fait preuve

Le jeu de soupapes du 1,6 litre permet des accélérations vigoureuses.

d'une excellente précision et se situe à un très bon niveau.

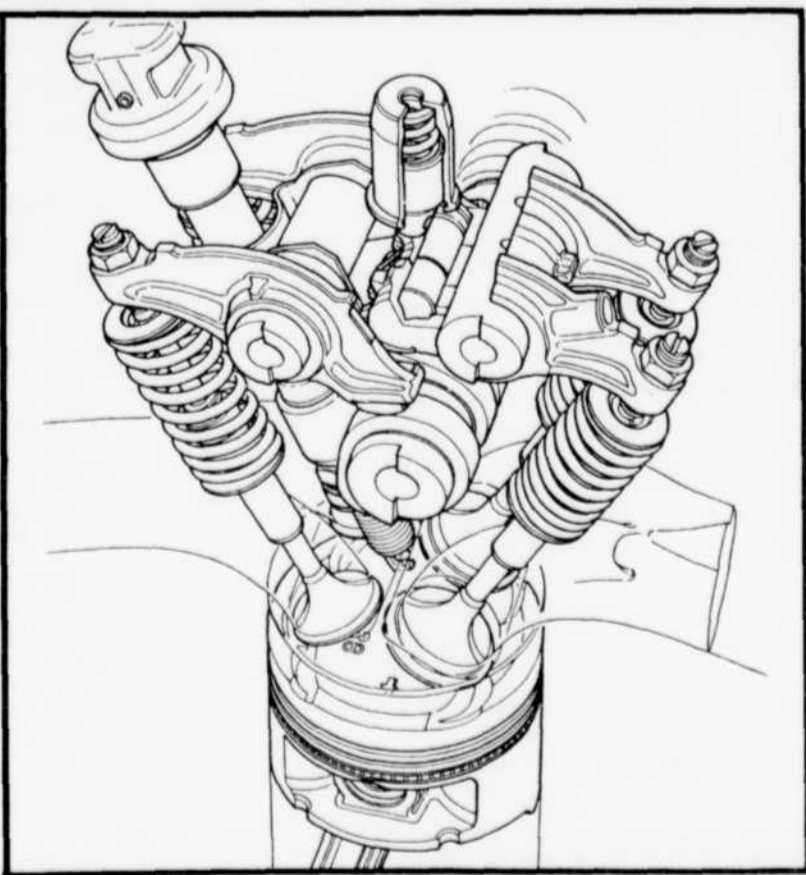
Composé d'une seule pièce, le toit amovible de la del Sol est en aluminium et pèse environ 10 kg. Un ingénieux système permet de le ranger dans un support à charnière qui est incorporé à même le couvercle du coffre arrière. Une fois fixé dans le coffre, il peut donc être relevé et abaissé facilement tout en dégageant un maximum d'espace dans le coffre. Bien que d'un format respectable pour une voiture de cette catégorie, ce dernier n'est pas aussi vaste que l'espace de chargement disponible dans la CRX.

Sur notre voiture d'essai, le 1,6 litre s'est très bien débrouillé. Ses accélérations sont franches et ses reprises vigoureuses alors que la boîte de vitesses manuelle à cinq rapports joue très bien son rôle. Le système VTEC se fait particulièrement sentir entre 5000 et 7000 tr / mn, où on semble découvrir un deuxième et très convaincant souffle.

Sur le plan du comportement routier, la del Sol offre une maniabilité considérable qui permet de profiter d'un agrément de conduite d'excellent niveau. La del Sol est donc une voiture très à l'aise sur route sinueuse, mais l'extrême agilité qui était la marque de commerce de la CRX ne semble pas restituée avec autant de force.

Comme on pouvait s'y attendre, le châssis offre une rigidité moindre quand le toit amovible est retiré. De plus, ce dernier peut laisser entendre certains craquements, mais il s'agit d'une chose prévisible.

La mission de la nouvelle del Sol dévie quelque peu de celle de la CRX. Tout en offrant une maniabilité se situant au-delà de la moyenne, elle doit mettre de l'avant une certaine polyvalence au chapitre de l'usage, étant tantôt un coupé sport de plein droit, tantôt une voiture «à ciel ouvert» à usage pratiquement récréationnel. Il faut constater qu'elle réussit bien sur les deux fronts.



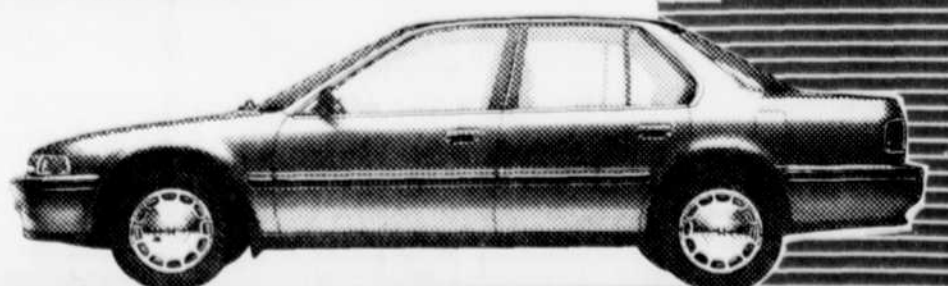
**CETTE VOITURE EST PRÉSENTEMENT EN MONTRE...**

**ET RAPPELEZ-VOUS QUE:**

**MAURICIE HONDA**

**PEUT TOUJOURS FAIRE MIEUX...**

**5225, JEAN-XXIII, TROIS-RIVIÈRES-OUEST Tél.: 378-6197**





Les conseils du CAA-Québec

# La suspension active et la réserve de chaleur: des réalités

Dans son inlassable quête pour se rendre la vie plus douce, l'homme progresse avec succès depuis la nuit des temps. En cette fin de millénaire, nous vous présentons deux nouveautés qui nous amèneront confortablement vers l'an 2000.

Qui n'a pas rêvé d'une voiture dont la douceur de roulement donne un sens à l'expression «comme sur un nuage» alors qu'en même temps elle tient la route comme un bolide de Formule 1? En fait tous les conducteurs ou presque feraient des bassesses pour se procurer une telle automobile et il faut croire que plusieurs ingénieurs partagent leur opinion puisqu'ils ont concédé la suspension active.

Dans le domaine de l'automobile, on considère que la suspension active constitue l'amélioration la plus marquante, au niveau de la technologie de la suspension, depuis qu'un astucieux bricoleur a installé des ressorts sur une charrette au milieu du 17e siècle. Il est évident que depuis ces premiers balbutiements les suspensions ont beaucoup progressé mais elles présentent toujours deux lacunes notables.

Premièrement, elles ne s'adaptent pas bien aux variations de poids et deuxièmement, elles concilient difficilement les impératifs d'une bonne douceur de roulement et d'une tenue de route inspirante. On peut également conclure qu'une suspension traditionnelle, avec des ressorts et des amortisseurs, est un système passif plutôt qu'actif.

Avec la suspension active, les choses, on s'en doute bien, ne se passent pas de la même façon. Cette suspension, principalement développée par la firme anglaise Lotus, se compose d'un actuateur hydraulique indépendant à chaque roue. D'autre part, ce système a besoin d'un réservoir de liquide hydraulique ainsi que d'une pompe entraînée par le moteur. De plus, pour fonctionner, cette suspension ne peut se passer de soupapes et d'un accumulateur de liquide. Enfin, nous ne surprendrons personne en signalant que toute cette belle quincaillerie est contrôlée par un ordinateur relié à des multiples sondes.

Parce que la suspension active ne possède pas d'amortisseur et que chaque roue est surveillée et contrôlée électroniquement, elle peut

réagir beaucoup plus rapidement qu'une suspension classique. Par ailleurs, avec l'ordinateur les ingénieurs peuvent calibrer la suspension comme bon leur semble.

Ainsi, ils peuvent rendre une voiture sous-vireuse ou survireuse ou neutre ou encore faire en sorte qu'elle s'incline vers l'intérieur d'un virage et non pas vers l'extérieur. Ils peuvent également relever l'avant du véhicule pendant le freinage tout en limitant le transfert de poids vers l'arrière pendant les accélérations. En fait, la suspension active permet toutes les combinaisons et les fantaisies auxquelles songent les ingénieurs.

Toutefois, ce ne sera pas demain matin que vous trouverez ce système sur la majorité des voitures. Les constructeurs, en effet, commencent à implanter la suspension active sur quelques modèles de luxe mais sa diffusion à grande échelle se heurte à plusieurs problèmes. Ainsi, cette suspension peut ajouter de 40 à 95 kg au poids d'une voiture alors que la pompe hydraulique requiert de la puissance, ce qui diminue les performances et la consommation d'essence.

Enfin, le fonctionnement du sys-

tème s'avère bruyant et cette suspension réagit avec sécheresse sur les petites inégalités. Donc, il faut que les ingénieurs solutionnent ces problèmes tout en réduisant le coût d'une telle suspension avant qu'elle ne devienne plus populaire.

En plein hiver, après une nuit particulièrement froide, vous prenez place dans votre voiture avec un grand sourire malgré le froid sibérien. Ce sourire vous le devez au fait que seulement quelques instants après avoir démarré votre voiture, le système de chauffage procurera de la chaleur puisque le moteur aura déjà atteint sa température d'opération. Vous croyez peut-être lire de la science-fiction qui ne sera réalité que pour vos petits-enfants, alors détrompez-vous

puisque cette technologie existe présentement.

Le processus consiste à emmagasiner la chaleur contenue dans le liquide antigel en liquéfiant un composé de sels d'hydroxyde de baryum. Ce composé passe d'un état solide à un état liquide à environ 75 C lorsqu'il absorbe la chaleur de l'antigel. Le phénomène nous rappelle celui qui se produit lorsque des cubes de glace refroidissent un breuvage en fondant.

Dans le système que Volkswagen veut utiliser, les sels sont scellés dans des ailettes minces et plates qui, elles-mêmes, prennent place dans un cylindre servant d'échangeur de chaleur. Ainsi, lorsque le moteur fonctionne, une petite pompe électrique fait circuler l'antigel dans le cylindre pour faire fondre les sels. L'opération prend fin après les dix premières minutes de conduite.

Lorsqu'on arrête le moteur, le système a emmagasiné 500 watt-heure de chaleur et parce que le cylindre est isolé comme un thermos,

il peut retenir 75 pour cent de la chaleur emmagasinée pour trois jours de température sous les moins vingt Celsius, selon Volkswagen. Avant de démarrer le moteur, une pompe électrique fait circuler l'antigel froid dans le cylindre, ce qui amène les sels à se solidifier en réchauffant l'antigel.

En plus du confort que nous apporte ce système, on peut identifier d'autres avantages. Ainsi, les démarrages à froid seront plus faciles et puisque la période de réchauffement s'avérera moins longue, la consommation d'essence et la pollution seront moins élevées.

D'autre part, plus la période de réchauffement sera courte plus le moteur a des chances de prolonger sa durée puisqu'il y aura moins d'usure pendant les premières minutes de fonctionnement. Donc, autant les passagers que l'environnement et la mécanique bénéficieront de cette réserve de chaleur lorsqu'elle sera disponible.

(CAA-Québec, — aucune reproduction sans permission). ●

## Conseil de la semaine



### Pour prévenir les «engelures» des portières

Il serait à conseiller d'appliquer un produit à base de silicone sur les caoutchoucs d'étanchéité des portières ou de la malle arrière afin de garder ces derniers dans le meilleur état possible et ainsi diminuer les risques de formation de glace.

## Mercedes-Benz procédera à d'importantes mises à pied

Francfort (AP)

Le géant allemand de l'automobile Mercedes-Benz a annoncé vendredi une réduction de 10 500 emplois d'ici à la fin de l'année. Un porte-parole du constructeur automobile a précisé qu'un plan prévoyant 20 000 suppressions d'em-

ploi dans les «deux, trois ou quatre ans à venir» doit être présenté.

Mercedes spécialisée dans les véhicules haut-de-gamme va également étendre de quatre à sept jours ouvrables son arrêt annuel de production lors des vacances de Noël. Les chaînes de production s'arrêteront entre le 21 décembre et le 4 janvier. ●

**Centre de l'auto SEARS**

Dimensions	Sears ord. ch.	Soldé, ch.
P155/80R12	74,99\$	<b>59,99\$</b>
P155/80R13	81,99\$	<b>65,59\$</b>
P165/80R13	84,99\$	<b>67,99\$</b>
P175/80R13	89,99\$	<b>71,99\$</b>
P185/80R13	94,99\$	<b>75,99\$</b>
P185/75R14	95,99\$	<b>76,79\$</b>
P195/75R14	99,99\$	<b>79,99\$</b>
P205/75R14	103,99\$	<b>83,19\$</b>
P205/75R15	107,99\$	<b>86,39\$</b>
P215/75R15	112,99\$	<b>90,39\$</b>
P225/75R15	119,99\$	<b>95,99\$</b>
P235/75R15	128,99\$	<b>103,19\$</b>
P175/70R13	84,99\$	<b>67,99\$</b>
P185/70R13	89,99\$	<b>71,99\$</b>
P185/70R14	94,99\$	<b>75,99\$</b>
P195/70R14	96,99\$	<b>77,59\$</b>
P205/70R14	99,99\$	<b>79,99\$</b>

**PNEU PERFORMANCE**  
(seulement légèrement différente de l'illustration)

P185/60HR14	124,99\$	<b>99,99\$</b>
P195/60HR14	132,99\$	<b>106,39\$</b>
P215/60HR14	141,99\$	<b>113,59\$</b>
P195/60HR15	137,99\$	<b>110,39\$</b>
P205/60HR15	141,99\$	<b>113,59\$</b>
P215/60HR15	144,99\$	<b>115,99\$</b>
P215/65HR15	137,99\$	<b>110,39\$</b>

# RABAIS 20%

## PNEUS D'HIVER ROADHANDLER<sup>MD</sup> GLACE ET NEIGE

Procure une meilleure traction, pour toutes les conditions de route.

\*Détails de la garantie en magasin.

**RABAIS 30\$**

Pas de plus bas prix cette année sur la batterie DieHard Gold... notre batterie la plus puissante pour automobile.

Série No 66000.  
Sears ord. 119,99\$.

**89,99** ch.

**6,99** ch. Oct 8 1992

Rabais 2\$. Antigel Prestone. Bidon de 4 L. No 52545.

**1,69** ch. Oct 2 1992

Rabais 15. Huile moteur Quaker State 10W30. Format 1 L. No 11860. Limite de 24 L par client.

**Au Centre de l'auto SEARS**

## SERVICE DE FREINS 79,95

Pour freins à disques à l'avant. Pièces en sus. Pour la plupart des voitures.

**CHEZ SEARS!**

POSE DE PARE-GLACE ET AUTRES VITRES D'AUTO UN SERVICE RAPIDE ET EFFICACE!

**LE SAVIEZ-VOUS?**

TOUS LES CENTRES DE L'AUTO SEARS PEUVENT EFFECTUER DES REPARATIONS MECANIQUES LE SAMEDI, PENDANT QUE VOUS MAGASINEZ!

Prix en vigueur jusqu'au samedi 10 octobre 1992, sauf avis contraire, dans la limite des stocks disponibles.

**vous en avez pour votre argent... et plus**

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT. SERVICE APRES-VENTE ASSURE DANS TOUT LE CANADA. LA CARTE DE CREDIT NO 1 DES MAGASINS A RAYONS AU CANADA. LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD. CRAFTSMAN.

Les mentions "Ord" ou "Etat" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Région de Montréal: Anjou: 353-7770. Brossard: 465-1000. LaSalle: 364-7310. Laval: 682-1200. Pointe-Claire: 694-8815. St-Bruno: 441-6603. Ville St-Laurent: 335-7770. Région de Québec: Québec: 529-9861. Lévis: 683-4711. Ste-Foy: 658-2121. En province: Alma: 682-2222. Arthabaska: 357-4000. Chicoutimi: 549-8240. Drummondville: 478-1381. St-Jean: 349-2651. St-Jérôme: 432-2110. Sherbrooke: 563-9440. Sorel: 746-2508. Trois-Rivières: 379-5444. St-Georges de Beauce: 228-2222. Copyright Canada, 1992. Sears Canada Inc.

Tous les articles ou dimensions annoncés dans cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

## C'EST LE TEMPS IDEAL POUR UNE LINCOLN A PRIX REDUIT

**LINCOLN TOWN CAR SIGNATURE**  
42-095\$  
**SPÉCIAL 35 398\$\***

\*TRANSPORT + PRÉPARATION INCLUS. SYSTÈME ANTI-VOL INCLUS - TAXES EN SUS

**LINCOLN CONTINENTAL SIGNATURE**  
41-889\$  
**SPÉCIAL 34 705\$\***

**OU PROFITEZ DES AVANTAGES DU TAPIS ROUGE**

CONTINENTAL 756<sup>228</sup>/mois \*TOWN CAR 779<sup>775</sup>/mois \* \*

Bail de location de 30 mois, taxes incluses. 2000\$ comptant.

Voyez votre seul concessionnaire Lincoln autorisé du Centre-Mauricie.

**JEAN-GUY ROY AUTO**

1000, AV. DES CÈDRES SHAWINIGAN 537-5177

*Là où le service personnalisé passe avant tout*

# L'AUTOMOBILE (AUTOMNE)

PUBLICATION 22 octobre 1992

FERMETURE 15 octobre 1992

Présentation des nouveaux modèles de voitures américaines et importées. Des articles comprenant l'achat d'une automobile neuve ou d'occasion, son entretien et la conduite durant la saison hivernale.

## À TOUS NOS ANNONCEURS

Le Nouvelliste est le véhicule publicitaire par excellence pour promouvoir tous les produits et services reliés à l'automobile.

Pour réserver votre espace publicitaire dans notre cahier spécial "GRAND FORMAT", communiquez avec votre conseiller publicitaire dès aujourd'hui.

376-2501 TROIS-RIVIÈRES

537-1801 CENTRE MAURICIE

### Le Nouvelliste le choix qui S'IMPOSE!

Législation plus sévère et surveillance accrue

## Les causes de conduite avec des facultés affaiblies ont diminué du tiers en dix ans

Bob Cox  
Ottawa (PC)

Le nombre de personnes accusées de conduite avec des facultés affaiblies a diminué de près du tiers au cours de la dernière décennie au Canada, démontre une enquête rendue publique par Statistique Canada.

Plus précisément, 111 307 personnes ont été accusées de conduite avec des facultés affaiblies en 1991, soit 31 pour cent de moins qu'en 1981.

Au Québec, 23 130 accusations de conduite avec des facultés affaiblies ont été portées l'an dernier, contre 29 744 en 1981.

La baisse est encore plus marquée quand on mesure le taux d'accusations de conduite avec facultés affaiblies par titulaire de permis de conduire au pays. Ce taux a baissé de 45% entre 1981 et 1991, toujours selon les chiffres publiés par le Centre canadien de la statistique juridique.

Le Centre attribue ces baisses à une législation plus sévère, une surveillance policière accrue, des campagnes d'éducation et une diminution de la consommation de boisson.

« Cette baisse des taux pour l'ensemble du Canada et certaines provinces reflète l'impact positif des programmes de prévention et de contrôle, ainsi qu'un recul général et significatif de la consommation d'alcool chez les adultes canadiens », dit le Centre.

Une enquête menée récemment par Statistique Canada a démontré qu'un moins grand nombre de gens boivent de l'alcool, et que ceux qui le font boivent moins. Les buveurs ont consommé en moyenne 4,4 verres par semaine en 1990, contre 5,1 verres en 1985. Les ventes d'alcool par personne ont régressé de près de 10% entre 1981 et 1991.

L'enquête révèle aussi que 35 pour cent des conducteurs tués dans des accidents de la route avaient un taux d'alcoolémie qui excédait la limite permise en 1991, contre 52 pour cent des conducteurs mortellement blessés qui étaient ivres en 1981.

En 1991, 128 personnes ont été accusées de conduite avec facultés affaiblies entraînant la mort. C'est le plus petit nombre depuis que ce type de comportement est considéré comme un crime, soit depuis 1985.

La plupart des personnes accusées de conduite en état d'ivresse en 1991 (91%) étaient des hommes,

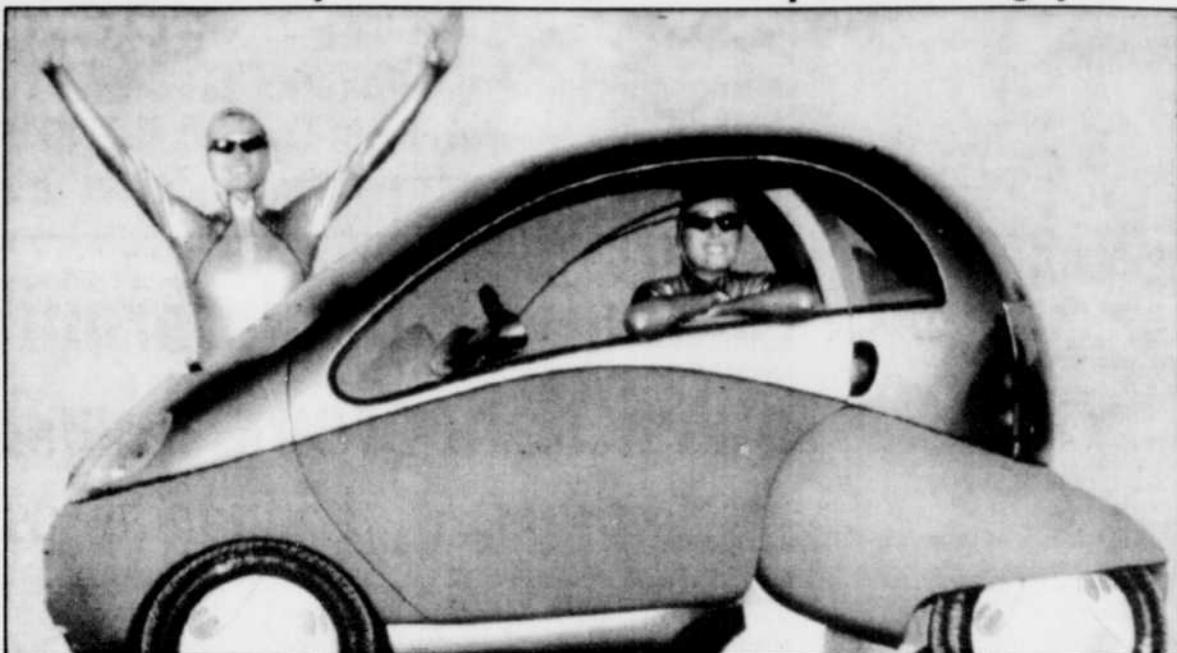
mais le taux de femmes accusées du même crime augmente régulièrement.

Au Canada, il est illégal de conduire un véhicule avec des facultés affaiblies par l'alcool ou la drogue, ou avec un taux d'alcool dans le sang excédant .08.

Au niveau provincial, les provin-

ces les plus densément peuplées, soit le Québec, l'Ontario et la Colombie-Britannique, ont enregistré des taux (pour 10 000 titulaires de permis de conduire) inférieurs au taux canadien, tandis que l'Alberta, la Saskatchewan, et l'Île-du-Prince-Édouard ont connu des taux plus élevés que le niveau national. ●

### Renault met au point une voiture électrique et écologique



Le constructeur automobile français Renault a dévoilé récemment ce prototype de voiture électrique, biplace, surnommé « Zoom ». Construite de matériel recyclable, l'auto est aussi munie d'un train arrière « télescopique ». Son empattement normal de 8,7 pieds peut alors être réduit à 6,9 pieds.

## SUPER LIQUIDATION DE FIN D'ANNÉE DE TOUS NOS 92!

SONATA GL 92  
(AUTOMATIQUE)

Rabais de  
**2 300 \$**



Une luxueuse intermédiaire assemblée au Québec et qui a la qualité d'une voiture importée! Moteur 2 L, 16 soupapes, DACT. Direction et freins servo-assistés. Suspension indépendante aux 4 roues. Radiocassette AM/FM stéréo à syntonisateur électronique.

SUPER PRIX DE FIN D'ANNÉE : 11 840 \$\*

ELANTRA GLS 92  
(AUTOMATIQUE)

Rabais de  
**1 800 \$**



Notre très sportive berline! Moteur de 1,6 L, 16 soupapes, DACT. Glaces électriques, volant inclinable, direction et freins servo-assistés, suspension indépendante aux 4 roues, radiocassette AM/FM 4 haut-parleurs, finition intérieure luxueuse. Bref, une fougueuse voiture au style bien de son temps!

SUPER PRIX DE FIN D'ANNÉE : 11 495 \$\*

EXCEL CX 92 (4 PORTES)

Rabais de  
**1 250 \$**



Boîte manuelle à 5 rapports et surmultiplication. Elle a plus de caractéristiques en équipement de série que toute autre voiture de sa catégorie! Le meilleur rapport qualité-prix parmi les sous-compactes!

SUPER PRIX DE FIN D'ANNÉE : 8 445 \$\*

SCOUPE 92 (5 VITESSES)

Rabais de  
**1 000 \$**



Elle a la fière allure d'une performante petite voiture sport! Et aussi l'équipement: moteur de 1,5 L, couple élevé, SACT, direction à pignon et crémaillère, suspension indépendante aux 4 roues, radiocassette AM/FM stéréo à syntonisateur électronique.

SUPER PRIX DE FIN D'ANNÉE : 9 595 \$\*

Tous les modèles Hyundai 1992 doivent partir pour faire place aux nouveaux modèles 93 qui nous arrivent quotidiennement.

En achetant maintenant une Hyundai 92 neuve, vous économisez de 1 000 \$ à 2 300 \$. Vous continuerez aussi à économiser

dans l'avenir parce que toutes les Hyundai jouissent d'une garantie de 5 ans/100 000 km, l'une des meilleures de l'industrie.



**HYUNDAI**  
Un achat intelligent!

\*Sonata GL 92 à partir de 11 840 \$. Excel CX 4 portes à partir de 8 445 \$. Elantra GLS à partir de 11 495 \$.  
Scoupe: modèle de base à partir de 9 595 \$. Immatriculation, transport, préparation et taxes en sus.  
Les prix indiqués sont les prix PDSM moins les rabais consentis. Les concessionnaires participants peuvent vendre à meilleur prix. Cette offre est limitée dans le temps et se termine à l'épuisement des stocks.

A. BLANCHARD INC.  
ST-GRÉGOIRE

CONCESSIONNAIRE

No 1

SUR LA RIVE SUD

1992 DYNASTY, V-6,

air climatisé, 20 000 km

1992 ACCLAIM,

air, cassette, régulateur de vitesse (2 en stock), 17 000 km

1990 ACCLAIM, V-6,

cassette, toit ouvrant, 30 000 km

1989 COLT 100 DL,

3 portes, équipée, 5 vitesses, 85 000 km

1989 DYNASTY LE, V-6,

air climatisé, tout équipée, 70 000 km

1988 CHRYSLER

NEW YORKER,

V-6, tout équipée, 100 000 km

1987 RELIANT,

4 portes, très propre, 100 000 km

CAMIONS ET

FOURGONNETTES

1992 GRAND VOYAGER,

7 places, chauffette arrière et plus, 55 000 km

1991 CARAVAN SE,

5 places, tout équipée, 80 000 km

1990 VOYAGER LE,

7 places, tout équipée, 90 000 km

1989 RAM 50,

cabine allongée, sport, 5 vitesses, 70 000 km

1989 VOYAGER SE,

2,5 litres turbo, aubaine, 105 000 km

1989 MINI RAM, V-6,

aubaine, 120 000 km

1988 DAKOTA, V-6,

5 vitesses, boîte longue, 55 000 km

1988 DODGE D-100, V-6,

automatique, 55 000 km

1987 VOYAGER, V-6,

5 places, 95 000 km

1987 RAIDER, 4 x 4,

4 cylindres, 5 vitesses, 95 000 km

TOUS CES VÉHICULES  
SONT GARANTIS

Venez nous rencontrer  
un déplacement payant

A. BLANCHARD  
Inc.

4350, rue Arseneault  
Saint-Grégoire  
233-2349  
(à 2 milles du pont,  
Lavolette)

Trois-Rivières Hyundai  
5355, boul. Jean XXIII  
Trois-Rivières Ouest 374-3330

Automobiles des Hêtres Inc.  
10200, boul. des Hêtres  
Shawinigan 539-8363

Hyundai s'implante chez nous pour mieux nous servir

# Le carrosse du roi



La Lumina APV 1993

## Le traitement royal seulement

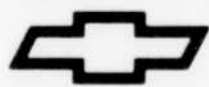
# 15 993\$\*

## ou 293\$/mois\*\*

N'importe quel roi  
serait comblé par tout  
l'équipement de série  
de la Lumina APV.

- Moteur 6 cylindres
- Freins antiblocage (ABS) aux quatre roues
- Radio AM-FM stéréo
- Carrosserie en polymère antirouille, résistant aux chocs
- Système d'échappement en acier inoxydable
- Garantie GM TOTAL<sup>MC</sup> de 3 ans/60 000 km\*\*\* sans franchise

La Lumina APV 1993



VOS CONCESSIONNAIRES

CHEVROLET

Geo

Oldsmobile

PARTICIPANTS

**Assistance**  
ROUTIÈRE 24h

\*Taxes et transport en sus. Tous les rabais GM inclus. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers. S'appliquant aux véhicules neufs 1993 en stock. \*\*Prix basé sur un bail de 48 mois, avec versement initial de 1023 \$ incluant transport. Taxes en sus. Kilométrage limité à 24 000 km par année. Le coût du kilométrage excédentaire est de 5¢ par kilomètre. Sujet à l'approbation de crédit. \*\*\*Selon la première éventualité. \*\*\*\*L'assistance routière Chevrolet est offerte sur les modèles Chevrolet 1993. Durée: 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Détails chez votre concessionnaire Chevrolet Geo Oldsmobile.



### Les Belles d'autrefois...

#### Mercedes Benz 1929

Modèle:  
S.S.K.  
Deux portes  
avec roues  
en broche  
Décapotable

Moteur:  
Six cylindres

Vitesse max.:  
200 km/h

Prix actuel:  
110 000 \$



Une courtoisie de: Voitures anciennes du Québec inc  
3155 rue Marcel, Saint-Laurent QC. H4R 1B3 (514-337-4326)  
Relationniste en Mauricie: M. Justin Brousseau: 374-9638

## Conduire dans le brouillard, c'est aussi dangereux que dans la neige

Québec

■ Selon le CAA-Québec, les automobilistes doivent faire preuve d'autant de prudence quand ils conduisent dans le brouillard que lorsqu'ils le font dans la neige.

Les récents cas d'accidents causés par le brouillard démontrent avec évidence que ce phénomène atmosphérique peut potentiellement être aussi dangereux que la neige en regard de la conduite automobile puisqu'il contribue à rendre celle-ci plus délicate et plus risquée.

«Le brouillard diminue considérablement la visibilité et modifie même la perception de la vitesse et de la distance», a souligné M. Claude Pinault, vice-président aux communications du CAA-Québec. «Cela a pour effet de rendre imprévisible l'environnement dans lequel s'exerce la conduite, ce qui suppose des manœuvres et des habiletés particulières, dont celle de pouvoir effectuer rapidement un arrêt», de préciser M. Pinault.

Les automobilistes doivent également savoir que la densité du brouillard peut varier de façon importante d'un endroit à l'autre. Aussi, est-il possible que les conducteurs des véhicules circulant soit en sens inverse, soit à côté ou encore derrière vous ne puissent pas clairement vous voir. Pour cette raison, on ne saurait trop conseiller aux automobilistes de suivre les consignes prévalant dans la conduite lors de chutes de neige, et qui s'appliquent tout à fait aux conditions de brouillard:

- poursuivre sa route s'il est toujours possible de la faire de manière sécuritaire, mais réduire la vitesse de son véhicule afin de pouvoir bien le maîtriser;
- éviter de faire des arrêts brusques: «pomper» les freins pour avertir les autres conducteurs que vous ralentissez;
- mettre en marche les essuie-glace et le dégivreur avant (ou le climatiseur): cela permet de faire disparaître la buée dans le pare-brise;

- s'assurer que tous les phares et les feux sont allumés (et propres), que votre voiture soit munie ou non d'un système d'allumage automatique des phares: toutefois, ne pas utiliser les feux de route (les hautes) car ceux-ci illumineraient le brouillard, ce qui créerait un effet de réverbération qui réduirait davantage la visibilité;

- ne pas doubler ou changer de voie si cela n'est pas nécessaire;
- si la visibilité est vraiment mauvaise, indiquer son intention de quitter la route, puis, lentement et prudemment, s'écarter le plus possible de la chaussée;
- actionner les feux de détresse après avoir quitté la route.

Enfin, on note que la plupart des accidents causés par le brouillard se produisent aux heures de pointe du matin, soit entre 6 h et 9 h, et mettent en cause des automobilistes qui connaissent bien la route, mais qui conduisent à de trop grandes vitesses compte tenu des conditions. ●

## SPÉCIAL D'AUTOMNE

### TOUS NOS PRIX DE VOITURES SONT TOMBÉS

#### CAVALIER RS 1992 CONVERTIBLE

Stock 12434 SUPER SPÉCIAL  
• Moteur V6, 3.1 litres  
• Transmission automatique  
• Suspension sport • Radio am/fm  
cassette • Freins ABS



LOCATION 326,70\$\*\*

16 391\$\*

#### GEO STORM 1992

Stock 12308  
• Radio am/fm cassette  
• Transmission manuelle 5 vitesses  
• Sac gonflable conducteur  
• Traitement Scotchgard



LOCATION 194,41\$\*\*

10 730\$\*

#### CAVALIER VL 1992

4 portes, stock 12546  
• Transmission automatique  
• Radio am/fm cassette  
• Essuie-glace intermittent  
• Freins ABS



LOCATION 216,36\$\*\*

10 295\$\*

#### OLDSMOBILE SUPREME INTERNATIONAL

Stock 12098, démo.  
• Moteur 3.4 litres, 24 valves  
• Disques compacts • Air climatisé  
digital • Sièges orthopédiques en cuir  
• Automatique avec O/D • Freins ABS



LOCATION 460,96\$\*\*

23 595\$\*

\* Prix de vente incluant, préparation, rabais GM et rabais du concessionnaire. Transport et taxes en sus.

\*\* Prix de location basé sur 48 mois/96 000 KM sans obligation de rachat à la fin du terme. Prix calculé avec un comptant ou échange de 1000\$. Transport et préparation inclus. Taxes en sus.

LA CONFIANCE ÇA SE MÉRITE

**Cascade**  
CHEVROLET GEO OLDSMOBILE CADILLAC LTÉE
OUVERT  
DU LUNDI AU VENDREDI  
DE 8h à 21h

539-6494

4100, boul. Royal, Shawinigan

LE SERVICE PAR EXCELLENCE

# Les sièges d'auto pour enfants sont de plus en plus utilisés

Québec

■ Le ministre des Transports et responsable de la Société de l'assurance automobile du Québec, M. Sam Elkas, a rendu publics à Québec les résultats d'une enquête sur l'utilisation des sièges d'auto pour enfants, qui a été réalisée entre le 25 mai et le 12 juin derniers.

Au total, 1768 enfants âgés de moins de 5 ans ont été observés dans 75 garderies réparties à la grandeur du Québec.

Selon l'enquête de la SAAQ, près de 7% des enfants de moins de 5 ans voyagent sur nos routes sans aucun dispositif de retenue et près de 28% des jeunes enfants sont attachés avec la ceinture de sécurité sans siège d'appoint, ce qui constitue un risque de blessures graves lors d'un impact.

De façon plus précise, cette enquête révèle que:

- 71% des enfants de moins de 5 ans sont assis dans le bon siège;
- de ce nombre, 54,5% des sièges d'auto pour enfants sont correctement utilisés, c'est-à-dire que le siège est bien fixé à l'auto et que l'enfant est bien attaché dans le siège;

— le nombre d'enfants bien installés dans le bon siège, lui-même fixé à l'automobile a augmenté de 50% depuis 1990, étant passé de 26% à 39%.

### Lacunes à corriger

Malgré le progrès accompli, M. Elkas a indiqué que l'enquête révèle d'importantes lacunes se rapportant à l'utilisation des sièges d'auto. En effet, en ce qui concerne le siège pour nouveau-né, (moins de 9 kg — 20 lb, l'attache de harnais d'épaules étant souvent trop basse ou inutilisée, l'enfant peut être éjecté du siège, et même du véhicule, lui faisant subir ainsi des blessures graves.

Pour le siège d'enfant (9 à 18 kg — 20 à 40 lb), l'enquête révèle que dans plus de 45% des cas, la courroie d'attache n'est pas ancrée à une partie métallique du véhicule.

Enfin, le problème principal pour le siège d'appoint (plus de 18 kg — 40 lb) demeure la mauvaise utilisation du baudrier qui, souvent, passe trop près du cou pouvant entraîner ainsi de sérieuses blessures à la colonne vertébrale.

M. Elkas a précisé que les résultats obtenus jusqu'à maintenant sont fort encourageants et que la sensibilisation des parents à la sécurité de leurs enfants doit s'accroître afin d'améliorer encore davantage le bilan routier des jeunes de 0 à 5 ans au Québec. ●



L'utilisation des sièges d'auto pour enfants a acquis ses lettres de noblesse mais, malheureusement, trop de parents se contentent de la ceinture de sécurité du véhicule. Des sièges réellement sécuritaires comme celui-ci peuvent pourtant sauver la vie de votre enfant lors d'un impact.

# Sièges d'auto pour enfants et transport par taxi Le CAA-Québec met de l'avant un projet-pilote

Montréal

■ Le CAA-Québec annonce la mise en place d'un projet-pilote visant à assurer la disponibilité et l'utilisation adéquate de dispositifs de sécurité pour enfants, à l'intérieur des taxis.

La société de taxi Windsor, de Saint-Hyacinthe, est la première compagnie de taxis à répondre à l'appel du CAA-Québec et à autoriser le Club automobile à former ses conducteurs.

Grâce à cette participation et à la collaboration des Industries Dorel, les parents de la région sont désormais assurés de pouvoir obtenir sur demande un taxi convenablement équipé pour effectuer un déplacement avec leur enfant.

Selon Yvon Lapointe, directeur des services conseils, section de l'éducation routière du CAA-Québec, «la réalisation de ce projet pilote a été grandement facilitée par la participation du ministère des Transports du Québec, de l'Association québécoise des intervenants du taxi, des Industries Dorel et de l'Association des pédi-

tres du Québec. Nous bénéficions également de l'appui du CLSC de Saint-Hyacinthe qui sera un maillon important dans la chaîne des intervenants qui nous aideront à faire connaître ce programme.»

C'est en constatant la difficulté qu'éprouvent les parents à obtenir un taxi adéquatement équipé pour le transport d'un enfant, que le CAA-Québec a décidé de lancer son projet pilote. On se rappellera qu'au Québec, le Code de la sécurité routière dispense les propriétaires et conducteurs de taxis de l'obligation d'utiliser un système de retenue pour les enfants qu'ils transportent. «Dans ce contexte, la démarche de la société de taxi Windsor est d'autant plus louable», de commenter M. Lapointe.

Par cette action conjointe, le CAA-Québec espère intéresser et encourager d'autres associations de taxis au Québec à offrir un service sécuritaire pour le transport des enfants. Le Club automobile désire également inciter les parents à demander un dispositif de sécurité approprié au poids de leur enfant, lorsqu'ils appellent au central de taxis. ●

# Lady Diana perd sa Mercedes-Benz

Londres (Reuter)

■ La récession économique en Grande-Bretagne a atteint la famille royale en la personne de la princesse de Galles, qui a dû se séparer de la voiture préférée, une Mercedes-Benz rouge qu'elle avait en location depuis le début de l'année.

«Tout le monde est touché par la crise», a déclaré un porte-parole du palais de Buckingham. «Le prince et la princesse de Galles n'ont pas une fortune inépuisable et, en conséquence, (la princesse) doit se serrer la ceinture comme tout le monde», a-t-il ajouté.

L'acquisition de cette Mercedes 500 SL de 120 000 \$ par Lady Diana avait suscité une vague de protestation de la part des syndicats et des patrons du secteur automobile en Grande-Bretagne, où les membres de la famille royale utilisaient jusqu'alors, par tradition, des voitures de fabrication britannique.

Lady Diana devra dorénavant se contenter d'un des véhicules «bien british» ceux-là de la Maison royale. ●



## LE GRAND BLITZ 1992

des OFFRES très SPÉCIALES



JETTA



EUROVAN



PASSAT

«Être un acheteur averti, c'est savoir choisir un produit de valeur sûre et au bon moment.»  
«Nous avons en inventaire des JETTA, PASSAT, EUROVAN 1992.»  
Jusqu'au 31 octobre, c'est l'occasion d'acquérir une VOLKSWAGEN à des prix qui ne reviendront pas!

10201, boul. des Hêtres  
Shawinigan  
539-5467

St-Pierre Auto



Jean Leclair PRÉSIDENT

## NOS TAUX DE FINANCEMENT SONT BAS... TRÈS BAS !

À PARTIR DE

# 2.9%

— 48 MOIS —



TEL SANS FRAIS 1-800-567-9334  
10303, boul. des Hêtres  
ROUTE GRAND-MÈRE-SHAWINIGAN  
539-5457

OUVERT DU LUNDI AU JEUDI JUSQU'À 21h - VENDREDI JUSQU'À 17h

**TROIS-RIVIÈRES CHEVROLET**

4201, boul. Royal  
Trois-Rivières 376-3791

### 3 BONNES RAISONS d'acheter CHEZ T.-R. C.

- 1 Des véhicules provenant de notre clientèle, d'échanges ou de GM Canada.
- 2 Tous nos véhicules sont inspectés par des mécaniciens compétents.
- 3 Avec des garanties respectées.

1992 OLDSMOBILE CIERA, équipée au complet Valeur neuve: 21 000\$	SPECIAL 16 995\$
1992 CHEVROLET LUMINA automatique, équipée au complet Valeur neuve: 19 000\$	SPECIAL 15 995\$
1991 CHEVROLET LUMINA, automatique, équipée au complet	SPECIAL 13 495\$
1991 OLDSMOBILE SUPRÊME INTERNATIONAL équipée au complet Valeur neuve: 24 000\$	SPECIAL 17 495\$
1992 CHEVROLET METRO Seulement 6000 km	SPECIAL 7995\$
1990 CHEVROLET LUMINA A.P.V., équipée au complet, très rare	SPECIAL 13 995\$
1991 CHEVROLET SPIRIT 2 portes	SPECIAL 5995\$
1990 PLYMOUTH VOYAGER V6, très rare	SPECIAL 12 995\$
1989 CHEVROLET BLAZER	SPECIAL 8695\$
1989 OLDSMOBILE CIERA INTERNATIONAL sièges en cuir, équipée au complet	SPECIAL 9995\$
1989 FAMILIALE CIERA équipée au complet, très rare	SPECIAL 11 495\$
1989 CHEVROLET PICK UP S10, très propre	SPECIAL 6995\$
1984 BUICK SKYLARK V6 seulement 64 000 km	SPECIAL 3450\$

Dans la vente de voitures usagées, nous sommes toujours le **no 1 en Mauricie.**

## SUIVEZ L'INTELLIGENCE DU COEUR

Performance et fiabilité à toute épreuve, elle fera battre votre coeur un peu plus vite!



*Doig*

# ACURA

3115, boul. Saint-Jean, Trois-Rivières-Ouest Tél.: 377-5903




LEGEND 1992  
VIGOR 1992  
INTEGRA 1992

## DERNIERS MODÈLES

■

## DERNIERS PRIX

### INTEGRA RS

manuelle  
À compter de

# 13 695\$

(transport, préparation et taxes en sus)

### VIGOR LS

manuelle  
À compter de

# 23 995\$

(transport, préparation et taxes en sus)

## Travaux sur le pont Duplessis

Trois-Rivières

■ Des travaux de réparation de la dalle de béton débiteront aujourd'hui sur le pont Duplessis, situé entre Cap-de-la-Madeleine et Trois-Rivières.

Lors des deux premiers jours de ces travaux, la voie de droite en direction est demeurera fermée jour et nuit. Par la suite, les travaux se déplaceront sur la voie de gauche en direction est, puis sur la voie de droite en direction ouest. La voie sur laquelle les travaux seront exécutés ne sera fermée qu'en dehors des heures de

travail, soit de 8 h 30 à 18 h. Ces réparations se termineront le 8 octobre.

### Circulation lourde interdite

Par ailleurs, Transport Québec procédera aujourd'hui, et jusqu'au 8 octobre, au remplacement de joints sur le pont enjambant la rivière des Envies, sur la route 352 à Saint-Stanislas.

La circulation se fera en alternance sur le pont à l'aide de feux de signalisation aux abords de celui-ci. Par contre, l'accès au pont sera interdit aux véhicules lourds pour la durée de ces travaux. ■

## Le propriétaire du domaine du lac Bell dénonce les agissements d'une poignée de mécontents

Michel Cloutier  
Saint-Élie-de-Caxton

■ Les frictions qui persistent au domaine du lac Bell ne sont l'oeuvre que d'un faible noyau de propriétaires mécontents, a commenté M. Léopold Ouellet, propriétaire et fondateur de ce centre privé de villégiature de Saint-Élie-de-Caxton.

Dans une mise au point pour rétablir les faits, M. Ouellet en avait lourd sur le coeur. Il tient à signaler

que le Regroupement des propriétaires du domaine, créé cette année pour contester les frais d'entretien, s'est complètement effrité, et qu'il ne compte plus qu'une douzaine de membres. Il ajoute que le regroupement a été créé par des gens mécontents et non par l'ensemble des propriétaires du domaine.

À l'égard du compte d'entretien qui aurait, en certains cas, augmenté de 250 pour cent selon le regroupement, M. Ouellet rappelle qu'en 1985 le compte était de 80 \$ pour un terrain avec bâtisse sur une rue ouverte à l'année. Cette année, le même compte est haussé à

142,14 \$. Il souligne le cas précis de M. Blouin, possédant trois terrains: le premier, ayant une maison-mobile et un garage sur une rue ouverte à l'année, pour des frais d'entretien de 142,14 \$. Pour le second, les frais de 80,34 \$ couvrent une roulotte, un garage et une remise sur une rue non ouverte. Un dernier terrain, vacant celui-là, entraîne des déboursés de 43,26 \$. Ce qui totalise 284,34 \$, en 92, taxes comprises.

«Quiconque fait le calcul s'aperçoit que l'augmentation de 250 pour cent avancée par M. Blouin est erronée et mensongère», en déduit M.

Ouellet.

Quant à la facture de 284 \$ en frais d'entretien que refuse d'acquiescer M. Gérard Blouin, l'affaire se retrouve en cour supérieure à Shawinigan, à la suite d'un gain de ce dernier en cour des petites créances. M. Ouellet tente de casser le premier jugement et la cause sera entendue le 3 novembre.

«C'est la première cause que je perds en première instance, car depuis dix ans j'ai toujours gagné mes causes aux petites créances, soit une quarantaine de contestations de propriétaires», rappelle M. Ouellet. ■

## Nouvelles candidatures à Louiseville

Louiseville (BT)

■ Le maire actuel de Louiseville, M. René Ricard, sollicitera un nouveau mandat à la mairie, le 1er novembre. M. Ricard a déposé son bulletin de candidature, vendredi, vers la fin de l'après-midi. Une seule autre personne a manifesté son intérêt pour ce poste, jusqu'à présent. Il s'agit de Mme Ginette Aubin-Caron, conseillère sortante.

Plusieurs autres citoyens ont déposé leur bulletin aux divers postes de conseillers, à la municipalité de

Louiseville, cette semaine.

Le siège numéro un est convoité par M. Raymond Lesage, rentier. Au siège numéro 2, M. Jacques Bergeron, concierge de métier, devra affronter M. Jacques Provencher, un technicien en évaluation.

Le pâtissier Yvon Deshaies est seul, pour l'instant, à briguer le siège numéro 3 tandis qu'au siège numéro 4, M. Robert Fortin, technicien, devra faire la lutte à M. Albert Lavaute, assureur.

Le siège numéro 5 n'a qu'un seul candidat en la personne de M. Gérard Lefebvre, un fonctionnaire

provincial fort impliqué dans le domaine du hockey mineur. M. Serge Beaudoin, quant à lui, sollicite le siège numéro 6. Il est propriétaire d'un commerce de nettoyage de vêtements.

D'autres candidatures devraient sans doute s'ajouter à cette liste, sous peu. La greffière de la ville, Mme Aline C. Lambert, signalait au Nouvelliste que 14 bulletins de candidature sont en circulation présentement.

Les listes électorales seront affichées en 12 endroits dans la ville à partir du 13 octobre. ■

CHEZ MAURICIE  
**HONDA**  
ON S'TROMPE PAS !

VOICI UNE CHANCE EXTRAORDINAIRE  
DE VOUS PROCURER  
UNE HONDA  
À PRIX DE  
LIQUIDATION



Chez MAURICIE HONDA, tous les véhicules 1992  
doivent être liquidés, même les Prelude.

En plus du vaste choix de  
véhicules neufs et d'oc-  
casion, Mauricie Honda c'est  
aussi un endroit hors-pair  
avec des mécaniciens qual-  
ifiés.



PASSEZ VITE NOUS VOIR!

**MAURICIE HONDA**

Aut. 55, sortie 183, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest  
Tél.: 378-6197

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI, DE 9h à 21h

**CCAM**  
Membre corporation  
des concessionnaires  
d'automobiles du Québec.

## AVIS AUX AUTOMOBILISTES

**HEURES D'OUVERTURE  
du service des ventes**

**CCAM** LA CORPORATION  
DES CONCESSIONNAIRES  
D'AUTOMOBILES DE LA MAURICIE INC.

Les concessionnaires membres ont les  
heures d'ouverture suivantes:

**du lundi au vendredi inclusivement  
de 8h30 à 21h**

**Le service à la clientèle: notre priorité.**

## DERRIÈRE DES MILLIERS D'AUTOMOBILISTES QUÉBÉCOIS



### BIEN PLUS QU'UN PRÊT- AUTOMOBILE

AVEC LA CAISSE, VOUS ÊTES  
ASSURÉ DE BIEN PLANIFIER  
VOTRE ACHAT!

Avant d'envisager l'achat d'un  
nouveau véhicule, il faut d'abord  
bien évaluer sa situation financière.  
Le conseiller de votre caisse est là  
pour vous aider à planifier efficace-  
ment et rapidement votre achat. Vous  
pouvez même connaître à l'avance  
le montant dont vous pourriez dispo-  
ser. Pas de mauvaises surprises!

Vous êtes assuré  
d'obtenir un bon taux!

Avec la caisse Desjardins, vous  
obtenez toujours un taux avanta-  
geux pour votre prêt. De plus,  
le taux d'intérêt du prêt-auto est  
garanti pendant toute sa durée.

Vous êtes assuré d'avoir  
une réponse rapide!

Vous pouvez obtenir un prêt-  
auto rapidement à votre caisse  
Desjardins.

Vous êtes assuré  
d'obtenir des conditions  
de remboursement  
flexibles!

Votre caisse vous offre la possibilité  
d'effectuer des remboursements  
toutes les semaines, toutes les deux  
semaines ou une fois par mois.  
Vous pouvez même utiliser le mode  
de remboursement automatique.

Vous êtes assuré d'être bien assuré!

ASSURANCE  
PRÊT

Vous pouvez  
obtenir une pro-  
tection complète  
en adhérant à

l'assurance prêt Desjardins (vie et  
invalidité)\*. Ainsi, vous et les vôtres  
serez à l'abri en tout temps.  
De plus, bénéficiez gratuitement des  
conseils judicieux de l'Assistance  
Desjardins pour vos problèmes  
reliés à l'automobile (achat et  
vente, réparations, entretien, etc.).

\* Offerte par Assurance-vie Desjardins inc.

ASSURANCE  
AUTOMOBILE

Dans plusieurs  
caisses, un  
agent des  
Assurances

générales des caisses Desjardins  
inc. peut vous offrir sur place  
tous les avantages d'un contrat  
d'assurance automobile complet.  
Un service téléphonique est  
également disponible, il suffit  
de composer sans frais le  
1 800 363-9725.

La caisse populaire  
Desjardins

Services financiers Desjardins pour l'automobiliste

Desjardins L'incroyable force de la coopération.

# MOTS CROISÉS

© Edimédia Inc.

NO D-2058

par Liliane CHRÉTIEN

# Le courrier de Michelle

Adresser votre correspondance à:

Le courrier de Michelle  
Le Nouvelliste  
1820, Bédouelle  
Trois-Rivières  
G8A 5J6

## Un spécialiste des planchers

■ En réponse aux personnes qui déplorent que leurs invités n'entraient pas leurs souliers pour marcher sur les planchers de bois vernis, laissez-moi apporter ici quelques éclaircissements. En effet, votre réponse à «Restez bien mise et sachez vivre» comporte des erreurs dues à votre manque de connaissances sur le sujet.

Premièrement, les pantoufles en «Phentex» sont aussi dommageables pour les parquets que les souliers. Tout simplement à cause de la fibre synthétique qui, au contact des plastiques de finition, provoque de la friction et atténue le lustre du plancher. Cela peut aussi causer des accidents, là-dessus vous avez entièrement raison.

En ce qui a trait aux marques de talons-aiguilles, la qualité du travail et la finition des planchers prévernés ou traditionnels n'est pas responsable de ces traces laissées par des personnes quelquefois insouciantes. Cela est causé par la pression exercée par le poids de la personne sur une très petite surface. Proportionnellement, ils endommagent le plancher de bois avec plus de force au pouce carré que le pied d'un éléphant (réf. Harris Tarkett inc., fabricant de bois de planchers). Tous les producteurs et installateurs vous confirmeront ce phénomène.

Les autres ennemis des parquets de bois sont le sable et l'eau. Quand vous dites que les vernis d'aujourd'hui sont presque aussi résistants que le verre, n'oubliez pas que le verre s'égratigne. Les vernis aussi, qu'ils soient cuits en usine ou appliqués au domicile du

client. Autre chose: il est faux de prétendre que les petits trous causés par les talons-aiguilles sont faciles à réparer. C'est impossible de les éliminer sans un ponçage complet et une nouvelle finition. Encore plus difficile quand il s'agit de planchers prévernés, à cause des rainures entre les planches.

Donc, je crois que le simple bon sens demande aux amatrices de talons hauts de respecter le décor chaleureux de leur hôte en enlevant leurs souliers, surtout si le caoutchouc en est usé. Ce n'est peut-être pas très élégant, mais c'est une marque de délicatesse envers la personne qui le demande. Sans marcher sur la tête, on peut dire que cela vaut la peine de faire attention pour prolonger la durée des planchers.

Espérant ces renseignements utiles à vos lecteurs, je suis disponible à toutes vos questions concernant les planchers de bois.

Louis Prince

Je vous remercie de votre mise au point, elle provient d'un spécialiste. J'ai hésité, avant de faire faire mes planchers, le bois verni me tentait. Je trouvais ça bien beau, mais pas pratique, et je suis donc contente d'avoir choisi le tapis! Deux shampooings par année, et tout est parfait. La plupart des gens qui ont des beaux planchers vernis en cachent des grands bouts avec tapis et carpettes, alors, ça sert à quoi, tout ce tintouin pour un «décor chaleureux?»

Si on vit dans un endroit où le sable et le gravier abondent, ayons donc «le simple bon sens» d'oublier les beaux planchers de bois vernis. Et si on en a... surveillons les pieds de nos invités, en les faisant déchausser comme dans l'entrée d'une mosquée!

À la personne obsédée par les pluriels: Vous m'envoyez, sans aucune lettre d'accompagnement,

et juste la signature «Un abonné» au dos de l'enveloppe, toute une série de coupures du journal, dont plusieurs de mes réponses au courrier, avec vos corrections.

Ne vous en déplaise, vous êtes dans les patates! Il faudrait consulter votre grammaire avant de faire ces corrections aussi intempestives qu'incorrectes. Par exemple: «...ceux qui mouillent leur lit...», chacun couche dans un seul lit à la fois, non? Même chose pour «ces personnes doivent aussi être aidées par leur famille»: chaque personne n'a qu'une famille, en général. Quant aux «hommes qui ne sortent jamais avec leur épouse», à moins qu'il ne s'agisse de musulmans qui peuvent avoir chacun plus qu'une épouse, pas de pluriel là...

Pour les victimes de l'ouragan de Floride, ils ont communiqué avec des «parents, amis ou gardiens sur place pour savoir si leur maison ou leur condo ont été endommagés...». A moins d'être assez riches pour y avoir plusieurs maisons... Pour ce qui est du texte sur l'environnement, «la mode est au questionnement sur les effets biologiques des champs électrique et magnétique...» le singulier est là aussi tout à fait correct, il s'agit d'UN champ magnétique et d'UN champ électrique. Un bon exemple de cette simple règle de grammaire: quand on parle des gouvernements provinciaux et fédéral... il y a dix gouvernements provinciaux, mais un seul fédéral; mais si on ne parle que du Québec et d'Ottawa, on écrit alors: les gouvernements provincial et fédéral.

Le Nouvelliste a d'excellents correcteurs à son service. Il se peut qu'ils laissent parfois passer une faute, par inattention, mais pas ce qui serait des fautes aussi grossières si vous avez raison. Donc, consultez un professeur de français!

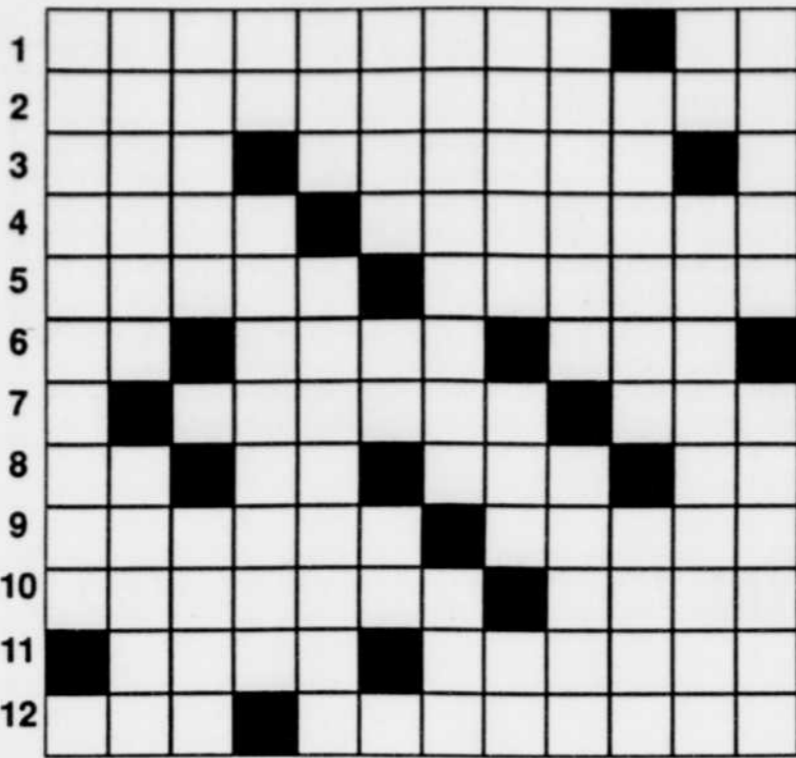
### HORIZONTALEMENT

- À part - Vertèbre.
- Trafiqueront.
- Bière anglaise - Pastel.
- Gâteaux - Commencer.
- Insecte capable de se reproduire - Flanchons.
- Nickel - Presse - Orient.
- Abjurer - Vaste étendue couverte de dunes.
- Pron. pers. - Bidonné - Bourse - De là.
- Repentir - Réprimanda.
- Rédigerai - Animal fantastique à la poursuite duquel on envoie une personne trop crédule.
- Jeune cerf - Raboteux.
- Venus au monde - Qualité de celui qui a mené une vie exemplaire et a été canonisé.

### VERTICALEMENT

- Qui n'existe que dans l'esprit.
- Saucisson - Passe la langue sur.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



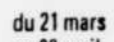
### SOLUTION DU PROBLÈME D-2057

1	S	E	R	V	I	L	I	T	E	C	A								
2	A	R	A	I	R	E	R	G	O	T									
3	T	O	L	E	R	A	N	T											
4	I	S	E	E	D	E	F	I	N	E									
5	S	I	A	D	E	P	T	E	N										
6	F	O	C	U	R	A	B	T	E	T									
7	A	N	S	C	L	E	P	O	T										
8	I	B	A	T	S	E	R	A	T	O									
9	T	R	I	V	I	A	L	E	T	I	N								
10	D	E	R	A	B	L	E	P	A	O	N								
11	D	E	B	I	L	E	U	S	I	N	E								
12	A	L	E	S	E	D	R	I	S	S	E								

- Lac du sud-ouest de l'ex-U.R.S.S. - Roche sédimentaire.
- Lithium - S'endurcir (s').
- Mèche de cheveux - Traces creusées dans le sol des chemins par les roues des véhicules.
- Euterpe en est une - Soldat de l'armée américaine - Adj. poss.
- Minces et de haute taille (f.) - Trois.
- Claire - Mulet - Consonnes jumelles.
- Groupe de trois personnes étroitement associées - Après l'ainé.
- Interpénétration (fig.) - Flotte.
- Pron. indéfini - Pas de danse.
- Vedettes de cinéma - Eau-de-vie.

## Votre horoscope

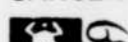
### BÉLIER



du 21 mars au 20 avril

Des satisfactions sur le plan du cœur vous feront oublier le soucis de l'existence. Vous serez enjoué et vous ferez partager votre gaieté à un être cher. Un témoignage d'amitié vous touchera profondément.

### CANCER



du 22 juin au 22 juillet

Vous faites un heureux détour. Un tourbillon vous accapare. Vous vous illusionnez sur un point. Soyez à l'écoute. Il n'est jamais trop tard pour agir. Prenez l'avis qu'on vous donne. Un ami vous appelle.

### BALANCE



du 23 sept. au 23 oct.

On ne saurait critiquer vos convictions. Un être se montre présomptueux. La réalité diffère du rêve. Un pressentiment vous place dans une situation avantageuse. Échange de vues avec l'autre sexe. Vous avez la parole facile.

### CAPRICORNE



du 22 déc. au 20 janv.

Quelle impatience dans vos propos ce matin! Vite, excusez-vous et montrez que vous avez meilleure volonté. Fuyez le téléphone en soirée. L'agitation grandit. Ne vous laissez pas bernier. Ne confondez pas le métier. Simplifiez votre programme si vous voulez être en mesure de pouvoir faire face à une situation imprévue; adaptez-vous immédiatement aux circonstances nouvelles, mais ne prenez tout de même pas le mors aux dents!

### TAUREAU



du 21 avril au 20 mai

Si vous avez un peu de bon sens, réparer les bévues que vous avez pu commettre. Mettez beaucoup de gentillesse et de compréhension dans vos rapports affectifs. Un membre de votre famille perdra l'appétit à la suite d'une émotion.

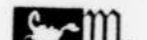
### LION



du 23 juillet au 22 août

Méfiez-vous de votre grande imagination et ne vous exposez pas à vous repentir de vous être montré trop exigeant. Prenez garde à ne pas chagriner un être aimant en arborant une attitude vraiment trop lointaine.

### SCORPION



du 24 oct. au 22 nov.

La personne qui vous aime vous exprimera son attachement sincère et vous serez sensible aux multiples attentions dont vous feriez l'objet. Vous vous sentirez optimiste et vous regarderez vers l'avenir avec plus d'espoir.

### VERSEAU



du 21 janv. au 19 fév.

Vous aurez à faire face à une petite contrariété si vous abordez un sujet périlleux avec la personne qui vous aime. Votre vie sentimentale va toutefois s'améliorer nettement et vous recevrez une preuve d'amour. De belles joies en perspective.

### GÉMEAUX



du 21 mai au 21 juin

Mauvaise journée pour effectuer vos achats; vous dépensez plus que vous n'en aviez l'intention et vous ne serez pas satisfaits de vos achats. Si vous le pouvez, remettez-les à demain. Vous pourriez être tracassés par la santé.

### VIERGE



du 24 août au 23 sept.

On vous fait une belle proposition. Ne vous laissez pas aller à la facilité. Un fait restera significatif. Vos réticences ne sont pas de mise. L'autre sexe prend les choses à cœur. Une curiosité est bien légitime.

### SAGITTAIRE



du 23 nov. au 21 déc.

Épreuves, solitude, contraintes seront bientôt loin dans votre souvenir. Vous serez plus nuancé, plus communicatif, et votre amour ne sera pas trop possessif. Attendez-vous à des surprises, à des imprévus bien agréables.

### POISSONS



du 20 fév. au 20 mars

Vous aurez à faire face à une petite contrariété si vous abordez un sujet périlleux avec la personne qui vous aime. Votre vie sentimentale va toutefois s'améliorer nettement et vous recevrez une preuve d'amour. De belles joies en perspective.

## MOT MYSTÈRE

857 12 lettres Le mot clé: les bacchanales

E	S	V	S	C	A	B	A	R	E	T	O	R	I	S
T	I	U	I	R	I	A	E	R	U	H	R	I	A	O
N	B	G	H	E	L	C	R	F	A	N	O	O	T	S
A	E	U	R	C	M	C	U	E	D	M	U	V	P	Y
H	M	E	O	O	C	H	T	R	L	L	O	A	E	N
C	O	O	E	U	Q	A	I	G	R	O	E	N	P	O
C	L	T	V	E	E	N	B	E	M	E	C	H	E	I
A	L	E	L	K	A	E	A	R	E	A	I	E	D	
B	R	A	E	L	P	L	N	T	C	U	L	N	P	A
O	O	M	I	E	V	E	R	R	E	H	G	O	G	C
I	E	I	R	R	D	S	E	F	Y	I	I	O	I	A
S	T	O	R	A	E	R	V	I	V	R	R	Q	N	F
S	U	R	N	E	F	T	A	N	C	G	D	B	U	E
O	B	E	A	T	I	A	T	E	E	T	E	F	E	E
N	M	E	Z	P	O	M	P	E	T	T	E	O	V	E

- abus
- alcool
- apéro
- aramon
- avoir
- bacchanales
- bacchante
- Bacchus
- bachique
- bât
- bière
- biture
- bolre
- boisson
- cabaret
- café
- clairette
- cuver
- défi
- Dionysos
- drink
- dry
- ébrîété
- éméché
- évoé
- évoché
- fête
- feu
- fine
- fiote
- fût
- glace
- gorgée
- hôtel
- ivre
- ménade
- orglaque
- orgie
- paï
- parti
- picoler
- pompette
- rhum
- saoul
- Sémélé
- siroter
- taverne
- trop
- Zeus

Solution du problème précédent: cellulite

## HENRI

### RIMES DE NOTRE TEMPS AVEC HENRI



### HALLOWEEN EST PASSE' ET J'EN AI ASSEZ!



### LE MONDE EST PLEIN DE...



### TRUCS EFFRAYANTS!



## MANDRAKE



## BLONDINETTE



## LE FANTÔME



## GIGI



## JULIE



# Les agricultrices se doivent de prendre la place qui leur revient au sein de l'UPA

Jacques Gingras  
Saint-Léonard-d'Aston

La présidente provinciale de la Fédération des syndicats d'agricultrices du Québec qui regroupent 2 000 membres, Mme Raymonde Chartrand, a incité les agricultrices à prendre toute la place qui leur revient au sein de l'UPA, quitte s'il le faut à bouleverser les mentalités et règlements. L'invitation pressante a été lancée lors de la 5e assemblée annuelle du Syndicat des agricultrices de la région de Nicolet, qui se tenait à Saint-Léonard.

La porte-parole du mouvement a rappelé que la reconnaissance par Québec de la femme propriétaire et copropriétaire, via la Loi 98, constituait une première étape légale importante et nécessaire, mais qu'il fallait désormais que les femmes se taillent une place dans le monde masculin de l'UPA et cela à tous les niveaux.

Tout en reconnaissant qu'une certaine ouverture d'esprit s'est manifestée ces dernières années, comme l'atteste le budget de fonctionnement de 110 000 \$ consenti au niveau provincial, Mme Chartrand croit néanmoins qu'il reste encore beaucoup de chemin à par-

courir et de mentalités à changer avant que l'agricultrice ne soit reconnue de façon pleine et entière.

Selon elle, le meilleur moyen d'y parvenir consiste pour les femmes à joindre les rangs de leur syndicat et surtout de faire front commun. «Trop de femmes encore sautent dans le train mais, au lieu de se rallier vers nos objectifs communs, elles tentent plutôt de le faire dérailler, de mettre du sable dans l'engrenage. Elles hésitent à s'engager, à prendre des décisions, souvent en évoquant l'opposition réelle ou non de leur mari. Dans d'autres cas ce sont des motifs personnels peu enviables comme la jalousie ou l'envie qui empêchent la progression de nos dossiers prioritaires», de dire la présidente provinciale invitée par Le Nouvelliste à préciser sa pensée.

Selon elle, cette division ne peut qu'affaiblir les forces déjà fragiles des syndicats des agricultrices (5% du total), voire même aller jusqu'à menacer les acquis de la dernière décennie où a été reconnu le rôle de la femme productrice en plus de lui conférer un statut juridique.

#### Formation et implication

Mme Chartrand a aussi expliqué que l'implication des femmes dans leur syndicat allait non seulement leur permettre éventuellement de

percer de bas en haut la structure de l'UPA, mais aussi de découvrir d'autres facettes de leur personnalité et de rayonner dans leur milieu.

«Grâce à la formation syndicale, vous aller prendre conscience de vos possibilités et constater que vous pouvez jouer un rôle, vous impliquer autant que vos confrères dans votre milieu socio-économique», de dire la porte-parole en invitant les femmes à être fières de ce qu'elles sont, de ce qu'elles ont fait et vont continuer de faire pour l'agriculture québécoise.

Évoquant la conjoncture économique difficile qui menace les exploitations agricoles au même titre que les autres entreprises, Mme Chartrand a rappelé le rôle déterminant joué par les femmes des campagnes québécoises à travers les siècles.

Selon elle, les femmes ont tou-

jours inculqué à leurs enfants et à leur mari l'amour de la terre et, par le fait même, sauvé l'agriculture lors des périodes difficiles et il en sera encore de même en cette fin de 20e siècle.

«Les femmes ont toujours été plus pauvres que les hommes et durant des générations elles ont travaillé gratuitement sur les terres tout en valorisant et donnant l'amour de la terre à leurs enfants. Elles le font et le feront encore. Toutefois, maintenant que nous faisons partie intégrante de l'UPA nous allons avoir droit au chapitre et on nous écouterait quand viendra le temps de prendre des décisions concernant la promotion et la sauvegarde de l'agriculture au Québec, un secteur absolument essentiel de notre vie socio-économique», de conclure Mme Chartrand qui est à la tête d'un organisme en plein essor, le nombre des membres ayant augmenté de 40% en un an.



(Photo Jacques Gingras)

Le Syndicat des agricultrices de la région de Nicolet a élu son nouveau bureau de direction lors de la 5e assemblée générale annuelle de l'organisme regroupant 200 membres. On voit, assises, la présidente Mme Jocelyne D'Aoust et sa deuxième vice-présidente, Marie Buler. Debout, Mmes Céline Gauvette, trésorière; Carmen Messier, 1ère vice-présidente et la secrétaire, Mme Suzanne Plasse. Absente, Mme Céline Laroche, conseillère.

## LA FORMULE

# CLUB

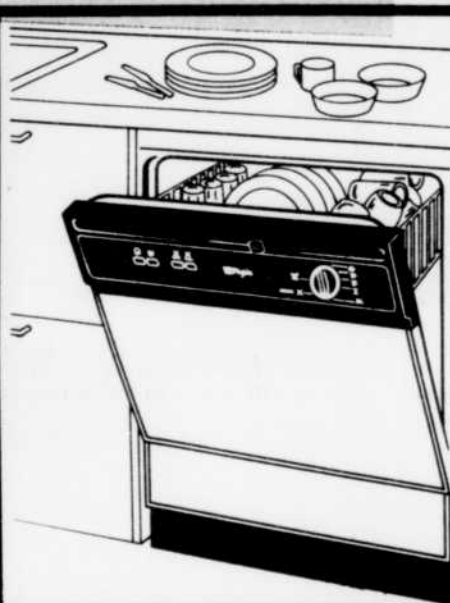
MEUBLES ST-LAURENT

La Formule Club, c'est le service des grands magasins. La livraison partout au Québec. La Formule Club de Meubles St-Laurent, c'est surtout les prix du Club.

Meubles St-Laurent lance la Formule Club!

La Formule Club, c'est les meilleures marques aux meilleurs prix...

Le choix des grandes surfaces et pas de frais d'adhésion.



## LAVE-VAISSELLE

- Encastré
- 8 cycles de lavage, 4 boutons-poussoirs
- Système de lavage à trois niveaux
- Séchage par air forcé
- Broyeur

FRIGIDAIRE

PRIX CLUB

# 369\$



## TÉLÉCOULEUR 20 po + MAGNÉTOSCOPE

Télécouleur 20 po avec affichage à l'écran, synthonisation numérique rotative. Magnétoscope 2 têtes, affichage à l'écran, câblo-comptabilité 181 canaux, nettoyeur de têtes automatique, alignement automatique.

PRIX CLUB

# 469\$

L'ensemble



## CONGÉLATEUR

8 pi<sup>3</sup>, blanc, très économe d'énergie

GENERAL

PRIX CLUB

# 259\$

## MEUBLES ST-LAURENT

3625, BOUL. BÉCANCOUR, GENTILLY

Ça, ça vaut le déplacement!

(819)298-2020



Mme Raymonde Chartrand, présidente de la Fédération des syndicats des agricultrices du Québec.

## CONCOURS



LE JEU RADIOPHONIQUE  
LE PLUS

# EXCITANT

AVEC MICHEL BEAUDRY

De 15 h à 16 h à CHLN 55 AM

COUREZ LA CHANCE  
DE GAGNER  
UN VOYAGE  
À FORT LAUDERDALE

COMPRENANT: AVION, HÉBERGEMENT ET VOITURE

Tirage le 7 décembre 1992 / Valeur des prix: 1 500 \$  
Les règlements sont disponibles à CHLN.

Remplissez le coupon de participation et retournez-le à  
«CONCOURS MULTI-POINTS»  
C.P. 7171  
Succ. A. Montréal Qc H3C 3L4

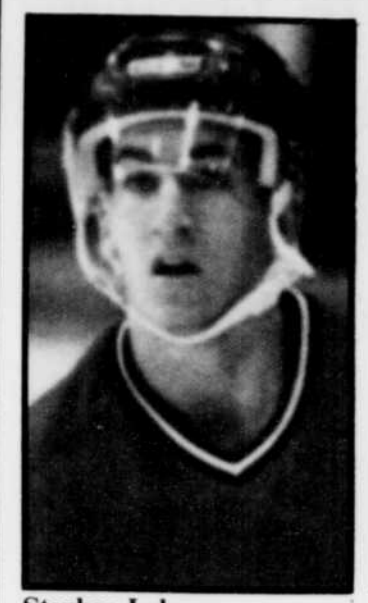
NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ CODE POSTAL \_\_\_\_\_  
# DE TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_ ÂGE \_\_\_\_\_

Le Nouvelliste

CHLN55AM

# Sports

## Gardner victime du circuit de Dawson dans le revers des Expos, 3-2 Fidèle à lui-même jusqu'à la fin



**Stephan Lebeau**  
Entente de 3 ans  
**Nouveau contrat pour Lebeau**

**François Lemenu**  
Montréal (PC)

Stephan Lebeau a franchi une étape importante dans sa carrière en paraphant, hier, une entente de deux ans assortie d'une année d'option qui lui rapportera 1 875 000 \$ au cours des trois prochaines saisons. Lebeau devient ainsi le huitième plus haut salarié de l'équipe avec un traitement annuel de 625 000 \$, incluant le boni de signature.

À ses trois premières années à Montréal, Lebeau a souvent mangé son pain noir. Son style offensif et son petit gabarit n'ont jamais plu à l'entraîneur Pat Burns. Au printemps dernier, le centre de 24 ans a touché le fond du baril lorsqu'il a été retranché de la formation lors de trois matches éliminatoires. Si Burns était demeuré en poste, on peut croire que Lebeau n'aurait pas commencé la saison à Montréal. «C'est vrai que les séries ont représenté un point critique. Mais tout ça, c'est du passé», a déclaré Lebeau, qui entrevoit maintenant sa carrière avec le Canadien sous un éclairage bien différent.

**Un super camp**  
Son rendement au camp d'entraînement vient de confirmer qu'il sera un élément important cette saison. Il a terminé en tête des pointeurs avec un dossier de six buts et autant de passes pour 12 points et le jeu de puissance semble fonctionner surtout quand il est là.

«Je ne me fixe pas d'objectifs précis, dit-il. Je cherche simplement à m'améliorer par rapport à la saison précédente.»

Jusqu'ici, il a bien réussi. À sa première saison en 1989-90, Lebeau a amassé 35 points (15-20). À sa deuxième campagne, il a récolté 53 points (22-31). Puis l'an dernier, il a accumulé 58 points (27-31).

Un nouvel entraîneur, un style de jeu plus offensif et un nouveau contrat devraient lui permettre d'atteindre de nouveaux sommets. Un rendement d'un point par match semble tout à fait à sa portée.

«Avec Jacques, je devrais pouvoir pratiquer mon style plus facilement, dit-il. Je joue aussi plus en confiance. Je me sens plus à l'aise dans la ligue. Ça me rappelle mon junior. Même si j'ai encore beaucoup à apprendre, je joue avec plus d'assurance. Et le contrat que je viens de signer devrait me donner encore plus confiance», raconte l'athlète originaire de St-Jérôme dont le travail et la persévérance viennent d'être récompensés.

**Richard Milo**  
Chicago (PC)

À son mieux au cours des matches sans importance, Andre Dawson a infligé une défaite aux Expos dans le dernier match de la saison. «Hawk» a claqué son 399e circuit, un coup de trois points, et les Cubs l'ont emporté 3-2 devant 23,496 personnes.

Les Expos terminent la saison à neuf parties de la tête avec une fiche de 87 gains et 75 revers, leur quatrième meilleure récolte de victoires depuis 1969 — 95 en 1979, 91 en 1987, 90 en 1987.

Dawson a expédié le premier lancer de Mark Gardner (12-10) dans les estrades du champ gauche après des simples de Ryne Sandberg et Mark Grace, à la troisième. «Tout un circuit! On en avait parlé avant le match...», a lancé Felipe Alou.

Le gérant des Expos appréhendait la confrontation Dawson-Gardner au Wrigley Field. Gardner aura donné 15 circuits cette saison, un sommet chez les Expos. En cinq manches, il a donné six coups sûrs à son premier départ depuis le 13 septembre.

Toujours bruyante, la foule du Wrigley Field a ovationné Dawson dans un match où les statistiques avaient plus d'importance que le résultat.

Avec un simple à la première, Larry Walker (.301) a terminé la



Il était temps que la saison prenne fin, Alex Arias et Spike Owen ont perdu pied sur une vaine tentative de vol de but de ce dernier.

saison avec une moyenne supérieure à .300 et Spike Owen a réussi le 1000e coup sûr de sa carrière, un simple contre Frank Castillo, à la troisième.

Incapable de courir, Marquis Grissom n'a pas marqué son 100e point et John Wetteland n'est pas allé au monticule pour enregistrer son 100e retrait au bâton.

Walker a produit son 93e point de la saison dans une première manche de deux points contre Frank Castillo (10-11).

En 8 manches et un tier, Castillo a retiré neuf frappeurs au bâton, donnant huit coups sûrs. Paul Assenmacher a enregistré son huitième sauvetage.

**Les meilleurs**  
Pour le titre de joueur par excellence des Expos, Alou a dit hésiter entre Walker et Wetteland.

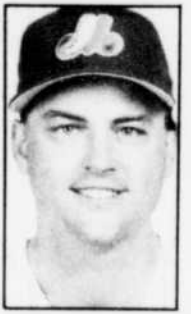
«C'est difficile de choisir entre les deux. Je ne veux pas en nommer un seul. L'un a protégé 37 victoires, l'autre a produit 93 points, frappé pour plus de .300 et c'est un Gant d'or. Wetteland aura été la plus agréable surprise. Je m'attendais à ce qu'il protège 20 à 25 parties. Je savais qu'il avait de l'étoffe mais c'est quelque chose de réussir 37 sauvetages.»

Les Expos n'ont remporté qu'une seule victoire en six matches durant leur dernier voyage. Le match n'a duré que deux heures et 19 minutes.

## Owen aimerait bien revenir, mais...

**Richard Milo**  
Chicago (PC)

Perdu dans ses pensées, Spike Owen se demandait hier s'il en était à son dernier match avec les Expos.



**«Je n'ai reçu aucune indication»**  
— Owen

«J'aimerais revenir mais je n'ai reçu aucune indication. Ils (les Expos) vont probablement prendre une décision après le repêchage d'expansion — le 17 novembre.»

«Je vais m'inscrire sur la liste des joueurs autonomes. Je viens de connaître la meilleure saison de ma carrière et il y a sûrement des équipes intéressées.»

S'il ne revient pas, Owen aura au moins réussi le 1000e coup sûr de sa carrière avec les Expos. Il a obtenu son 1000e hier contre Frank Castillo, un simple au champ cen-

tre à la troisième. «Ca démontre que je tiens mon bout dans les ligues majeures depuis assez longtemps», a-t-il révélé.

Owen a fini la saison avec une moyenne de .269, sa meilleure en neuf saisons dans les ligues majeures. Il a frappé deux fois pour .259 en 1985 avec les Mariners de Seattle et en 1987 avec les Red Sox de Boston.

En 1992, il a claqué sept circuits, un autre sommet en carrière et il a frappé pour plus de .300 avec des coureurs en position de compter. «Si on m'offre un nouveau contrat, je tiens à ce que ce soit pour plus d'un an. Je ne peux me permettre d'accepter un contrat d'un an à ce stade-ci de ma carrière. Je voudrais rester dans la Ligue nationale. C'est plus le «fun» que dans l'autre ligue.»

Acquis des Red Sox de Boston en décembre 1988 en retour de John Dopson et Luis Rivera, Owen a gagné environ 1 million \$ en 1992 et le jeune Wil Cordero lui pousse dans la dos.

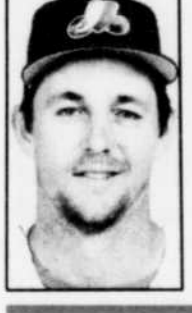
Avec une équipe qui doit opérer selon ses moyens, il pourrait être écarté par mesure d'économie.

Il reste toutefois une valeur sûre à l'arrêt-court. Même s'il a commis une erreur coûteuse à Pittsburgh lors du marathon de 13 manches, il n'a com-

mis que neuf erreurs en 122 matches, une de moins que Cordero en 45 matches.

De plus, il a produit 40 points même s'il a frappé au huitième rang du rôle 55 fois. Il a obtenu 50 buts sur balles.

«Il y a eu des périodes cette sai-



**«Pas une 3e mauvaise saison de suite»**  
— Wallach

son où il a transporté l'équipe, a noté Jay Ward. C'est un «dur». Il vient pour jouer.»

Owen, 31 ans, est représenté par un agent de Clearwater en Floride, Jim Krivics.

**Wetteland**  
«Ce fut une bonne année. Pas une année formidable.»

Exigeant pour lui-même, John Wetteland a refusé de parler d'une année de rêve même s'il a enregistré 37 sauvetages à sa première saison comme releveur no 1 dans le base-

ball majeur.

«J'ai pris du temps à bien me sentir dans mon rôle» a-t-il expliqué. Wetteland, que Felipe Alou considère comme la plus agréable surprise, a terminé la saison avec 99 retraits au bâton. «Il aurait été agréable d'avoir 100 retraits mais ce n'était pas vraiment une préoccupation.»

**Wallach**  
«Je ne connaîtrai pas une troisième mauvaise saison de suite.»

Très bien payé, Tim Wallach veut faire amende honorable en 1993. Il n'est pas content de ses deux dernières saisons.

«Je serai mieux préparé au prochain camp. Cet hiver, j'ai l'intention de prendre beaucoup d'élan. Il y a une cage des frappeurs près de la maison.»

Wallach, 35 ans, s'est contenté d'une moyenne de .223 après avoir frappé pour .225 en 1991. Sous contrat jusqu'en 1995, il touchera

3.3 millions \$ la saison prochaine.

«J'ai encore de bonnes années devant moi. Je ne suis loin d'être un joueur fini et je vais le prouver l'an prochain.»

En 1991, Wallach n'a frappé que pour .229 avec des coureurs en position de compter et il a conservé



**«Ce fut une bonne année»**  
— Wetteland

une moyenne inférieure à .200 (.199) contre les lanceurs droitiers. «Quand il fait bon contact, la balle explose encore», a noté Jay Ward, l'instructeur des frappeurs.

**Humiliante défaite des Cataractes**  
—page 19

PLUS DE 3 000 POINTS OFFERTS, CETTE SEMAINE, DANS Le Nouvelliste. Si vous êtes membre du C.L.L.B. entrez le code suivant VALIDE POUR AILLIQUER VOS SEULEMENT. 53221796. Norme Milot, consultante. Le Nouvelliste. Une la semaine à 11 JAMAIS EN TROIS JOURS!

**GENS DE LA P.M.E.**  
J'ai une idée qui vous sera profitable. Pour un service complet et personnalisé, n'hésitez pas à faire appel à mon expérience de plus de 20 ans dans le monde des affaires. Les Assurances Gaétan Picard Inc. Édifice Place Royale 1350, rue Royale, bureau 1003 Trois-Rivières. Tél.: 1-819-376-7972 SunLife du Canada

**Vous perdez vos cheveux?**  
Alors, ne perdez plus votre temps... Venez nous rencontrer et nous vous expliquerons les techniques de pointe auxquelles nous avons recours afin de prévenir et corriger les problèmes capillaires. **Cheveux je veux!** NORME MILOT Consultante. 624, rue des Forges, Trois-Rivières 379-7531 normico centre capillaire et esthétique

**ORTHOTHÉRAPIE**  
Stress et méfaits de l'inactivité physique. Douleurs musculaires, articulaires. **Clinique Denis Riopel** 3500, FOUCHER, TROIS-RIVIÈRES 374-7389

**CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE DU ST-MAURICE**  
Encore plus près de chez vous!

M. Denis Vaillancourt, physiothérapeute et copropriétaire avec M. Guy St-Pierre, pht. et Mme Sylvie Deschênes, pht. ont le plaisir de vous annoncer la nouvelle adresse de leur clinique (anciennement sur la rue Jean-Nicolet à Trois-Rivières), située encore plus près de chez vous, au 875 boul. des Récollets bureau 101 Trois-Rivières. 374-6544. 245 rue Saint-Georges, Hôtel Delta, Trois-Rivières 371-2164. 700 rue Timbère, Polyclinique du Cap Cap de la Madeleine 373-1233. Tél.: 374-6544

**CENTRE DE SANTÉ MICHÈLE THIBEAULT**  
Pour une alternative à votre santé:  
• Orthothérapie  
• Irrigation colonique  
• Massage thérapeutique  
• Ouvert lundi au vendredi de 9h à 21h  
• Urgences fin de semaine  
• Régime assurance accepté  
1861, Victoria, Trois-Rivières 379-3370

# Pierre Pagé dresse un bilan positif du camp des Nordiques Plus de surprises que de déceptions

François Ratté  
Québec (PC)

■ Pierre Pagé a dressé, hier, un bilan du camp d'entraînement des Nordiques. «Il y a eu plus de surprises que de déceptions», a-t-il souligné.

Selon l'entraîneur et directeur général des Nordiques, le camp a commencé de belle façon et s'est terminé sur une note positive. «Les joueurs ont manifesté de l'enthousiasme dès le premier jour et nos deux victoires contre Montréal ont fait renaître cet enthousiasme.»

«Nous avons amélioré la qualité de notre jeu défensif dans notre territoire lors des deux matchs contre le Canadien», a expliqué Pagé qui tenait à tout prix à ce que ses protégés y accordent une attention supplémentaire.

Mais maintenant que le camp est terminé, c'est à compter de jeudi que commence la véritable saison.

«Le calendrier de la Ligue des Pamplemousses est terminé. Nous avons vu des signes encourageants

tout au long du camp. Je crois que nous pouvons compter sur suffisamment de joueurs de caractère pour nous garder éveillés.»

Pagé a cependant perçu comme des avertissements les rencontres contre Ottawa et Montréal.

«Je crois que nous avons travaillé plus fort que l'an dernier. Nous poussons sans cesse les joueurs afin qu'ils donnent toujours le maximum. Les séances d'entraînement sont peut-être plus courtes mais elle sont certainement plus intensives», ajoute Pagé.

### Les révélations

«Nos gardiens ont excellé. Aucun n'a offert un rendement qui aurait pu faciliter nos décisions. Jacques Cloutier a été excellent, Ron Hextall également. John Tanner a connu un autre bon camp même si nous l'avons cédé aux Citadels de Halifax. Et je n'avais jamais vu Stéphane Fiset aussi brillant que samedi soir contre le Canadien.»

Pagé pourrait donc être contraint d'amorcer la saison avec trois gardiens.

«Ce n'est certes pas la solution idéale mais leur rendement nous



Pierre Pagé

forcera probablement à commencer la saison avec un ménage à trois. Ce qui préoccupe surtout Pierre Pagé, ce sont les inconvénients

causés par la présence d'un troisième gardien, particulièrement pendant les entraînements.

«Heureusement que Daniel Bouchard en a discuté à plusieurs reprises avec les gardiens. Il faut que tout le monde soit prêt quand on fera appel à leurs services», a affirmé Pagé.

A la ligne bleue, les jeunes Adam Foote et David Karpa ont retenu l'attention de Pagé. «J'ai bien la façon physique de jouer de ces deux gars-là.»

«Craig Wolanin en est un autre qui a connu un bon camp. Je crois qu'il joue le meilleur hockey de sa carrière. Il a tellement raté de séances d'entraînements l'an dernier qu'il n'y avait rien de facile pour lui sur la patinoire. Il est préférable qu'il ne joue pas quand il ne pratique pas.»

Pagé a également apprécié le rendement de Steve Duchesne lors des deux rencontres contre le Canadien. «Steve a bien joué. Il passe bien et lance bien la rondelle. Il nous en donnera encore plus quand il aura retrouvé tout son synchronisme», a commenté Pagé.

### Les attaquants

Si Mats Sundin et Valeri Kamensky ont dominé les premiers jours du camp, c'est Joe Sakic qui a été la vedette des matchs hors-concours avec une production de onze buts.

«Joe a très bien joué, peu importe avec qui il a été utilisé. C'est un signe révélateur.»

Mike Ricci et Andrei Kovalenko se sont attirés des éloges en ne cessant jamais de travailler sur la patinoire. «Mike Ricci ne lâche jamais. Il est toujours dans le feu de l'action. Dans le cas de Kovalenko, les résultats tardent peut-être à venir mais il est tellement fort et solide que ça ne saurait tarder», de dire Pagé.

Après un camp bien ordinaire, Owen Nolan a semblé retrouver toute sa fougue en fin de semaine.

«On lui a fait confiance contre le Canadien en l'utilisant avec plusieurs joueurs et à court d'un homme. Il a connu une première période difficile vendredi, mais il s'est repris de belle façon par la suite», a souligné Pagé. ●

## Sondage Gallup

Dans la LNH, selon une majorité de Canadiens

# Le port du casque devrait être obligatoire

Trois-Rivières (FH)

■ Le nouveau règlement de la LNH qui rend optionnel le port du casque protecteur rencontre une vive opposition dans la population si on se fie aux données d'un sondage Gallup rendu public hier. À la question: «Croyez-vous que le port du casque protecteur devrait être obligatoire ou optionnel pour les joueurs de la ligue nationale de hockey?», 76% des répondants croient qu'il devrait être obligatoire alors que 22% croient qu'il devrait être optionnel et que 2% n'ont pas d'opinion.

Par contre, même si une majorité de répondants de chacune des régions du pays croient que le port du casque protecteur devrait être obligatoire, les résultats varient sensiblement d'une région à l'autre. Alors que cette opinion est partagée par 81% des répondants des Maritimes, ce pourcentage baisse à 80% au Québec, 78% en Colombie-britannique, 77% en Ontario et jusqu'à 66% dans les provinces des Prairies.

### Opinion concernant le port du casque

Question posée:

«Croyez-vous que le port d'un casque par les joueurs de la Ligue Nationale de Hockey devrait être obligatoire ou optionnel?»

	Obligatoire	Optionnel	Ne sait pas
NATIONAL	76%	22%	2%
RÉGION			
Atlantique	81%	17%	3%
Québec	80%	18%	2%
Ontario	77%	20%	3%
Prairies	66%	32%	2%
Colombie Britannique	78%	22%	

Note: Les pourcentages peuvent ne pas donner un total de 100, dû à l'arrondissement du compte.

### De nouveaux règlements

Gallup a également demandé aux Canadiens ce qu'ils pensent des nouveaux règlements qui devraient à tout le moins diminuer les bagarres dans la LNH. 69% approuvent ces règlements, 24% les désapprouvent et 7% n'ont pas d'opinion.

Il est intéressant de noter qu'un fossé existe entre les générations sur cette question. Alors que 88% des répondants de 65 ans et plus approuvent les changements de règlement, le chiffre diminue à 75% pour les gens âgés de 40 et 49 ans, à 74% pour ceux âgés entre 50 et 64 ans et à 66% pour ceux d'un âge se situant entre 30 et 39 ans. Seulement 49% des personnes âgées de 18 à 29 ans approuvaient ces changements.

Ces résultats sont basés sur 1026 entrevues téléphoniques d'adultes effectuées entre le 10 et le 14 septembre 1992. Un sondage téléphonique national de cette ampleur a une marge d'erreur de 3,1%, 19 fois sur 20. La marge d'erreur est supérieure pour les régions représentant un plus petit échantillonage de la population. Par exemple, au Québec, 253 entrevues ont été réalisées pour une marge d'erreur de 6,2%, 19 fois sur 20. ●

### Opinion concernant les bagarres

Question posée:

«Approuvez-vous ou désapprouvez-vous le changement de règles, dans la Ligue Nationale de Hockey, qui interdirait les bagarres dans la (LNH)?»

	Approuve	Désapprouve	Ne sait pas
NATIONAL	69%	24%	7%
RÉGION			
Atlantique	76%	18%	6%
Québec	72%	25%	4%
Ontario	70%	22%	8%
Prairies	64%	27%	10%
Colombie Britannique	60%	33%	7%
ÂGE:			
18-29	49%	43%	8%
30-39	66%	28%	6%
40-49	75%	22%	3%
50-64	74%	16%	10%
65 et plus	88%	3%	8%

## Le Canadien n'a rien perdu au repêchage Huit joueurs réclamés

Montréal (PC)

■ Le Canadien n'a perdu aucun joueur au repêchage intra-ligue qui a été complété en moins d'une heure, hier. Le Tricolore risquait en effet de perdre les défenseurs Alain Côté et Luc Gauthier, des Canadiens de Fredericton, ainsi que le Suédois Mats Naslund, qui évolue maintenant en Europe.

Côté espérait être réclamé mais tout laisse croire qu'il devra prolonger son purgatoire dans les mineurs. Une bien mauvaise nouvelle pour l'athlète de Montmagny.

### Huit joueurs

Seulement huit joueurs ont changé d'équipe. Les Flyers de Philadelphie et les Sharks de San Jose ont été les plus actifs en réclamant deux joueurs chacun. Shawn Cronin (Québec) et Doug Evans (Boston) ont été repêchés par Philadelphie, tandis qu'Yvon Corriveau (Washington) et Igor Larionov (Calgary) ont été choisis par San Jose.

Les autres joueurs réclamés sont Adam Creighton (Islanders) par Tampa Bay, Norm Maciver (Edmonton) par Ottawa, Chris Dahlquist (Minnesota) par Calgary, et Dave Christian (St.Louis) par Chicago. ●

## S'il est retourné à son équipe junior Todd Warriner ne boudera pas

# Todd Warriner ne boudera pas

François Ratté  
Québec (PC)

■ Choix de première ronde des Nordiques et quatrième au total au repêchage de juin dernier, Todd Warriner ne sera pas abattu si les dirigeants des Nordiques décident de le renvoyer à son équipe junior au cours des prochaines heures.

«Je ne connais pas les plans des hommes de hockey à mon endroit. Il n'est pas facile de deviner ce que peut penser l'entraîneur», raconte Warriner.

Avec Mike Hough et Scott Pearson sur la liste des blessés, il sera peut-être plus facile pour le jeune ailier gauche de se tailler un poste avec les Nordiques.

«C'est évident que les blessures subies par deux ailiers gauches peuvent m'ouvrir des portes même si ce n'est pas réjouissant de voir des coéquipiers tomber au combat de la sorte.»

Même si sa priorité est de demeurer avec les Nordiques, Warriner sait fort bien que son temps de glace ne sera certainement pas le même qu'avec son équipe junior.

«C'est pourquoi je ne bouderais pas si l'on me renvoie à Windsor. J'aimerais commencer la saison avec les Nordiques et jouer le plus souvent possible. Cependant, je préférerais jouer plus souvent qu'à mon tour à Windsor plutôt qu'être utilisé de façon sporadique à Québec. C'est en jouant le plus souvent que je pourrais continuer de progresser», poursuit l'athlète âgé de 18 ans.

Peu importe la route qu'on lui indiquera, le premier choix des Nordiques pourra dire mission accomplie, Pierre Pagé lui ayant fait suffisamment confiance pour l'utiliser lors des deux rencontres de fin de semaine contre le Canadien.



Todd Warriner fait bien au camp des Nordiques, et il pourrait profiter de l'absence de deux ailiers gauches pour mériter un poste avec eux. Au pire, il retrouvera sa formation junior de Windsor.

«Je ne savais vraiment pas à quoi m'attendre en me présentant au camp. Je me demandais si j'allais obtenir l'occasion de faire mes preuves surtout en tenant compte de l'arrivée des nombreux joueurs des Flyers.»

Il a vite été rassuré quand il s'est retrouvé aux côtés de Joe Sakic dès les premiers jours du camp d'entraînement. «Voilà une belle façon de vous mettre en confiance. C'est

sans doute pourquoi j'ai connu un bon début de camp», affirme Warriner.

### Tapis rouge

Nul doute qu'on déroulera le tapis rouge à Windsor si Warriner est retourné à sa formation junior. Windsor vient au septième rang de la division Emmus de la Ligue junior de l'Ontario avec une fiche d'un seul gain contre quatre revers. Ils n'ont marqué que dix buts en cinq

matchs. «J'ai parlé à quelques-uns de mes coéquipiers de Windsor et ils m'ont encouragé à demeurer le plus longtemps possible avec les Nordiques. Nous sommes encore trois avec des équipes de la Ligue nationale dont Cory Stillman, le premier choix des Flames de Calgary. Quand les dernières coupures seront effectuées, la situation devrait se rétablir là-bas», a terminé Warriner. ●

## Plein air

# Chasse à la sauvagine, marche en montagne et truites!

■ Ma suggestion de plein air en début d'octobre? De la marche en montagne, les moyens financiers pour hausser la qualité de pêche dans votre coin et une chasse aux canards mise à la portée de tous. Même ceux qui ne possèdent pas de chaloupe ou de moteur, encore moins de caleuse (comme sur la foto ci-contre) ou d'affût.



Jean-Paul Arseneault

### Saint-Pierre-les-Becquets

Cette chasse à la sauvagine vous est proposée par un copain de longue date de cette chronique, Raymond Côté de Bécancour. Plus précisément à partir de son fief en bordure du fleuve à Saint-Pierre-les-Becquets.

Je rentre tout juste de ce très beau coin de chez nous. La vue y est imprenable sur les couchants quand le soleil s'en mêle. Et s'il n'est pas de la partie, la chasse prend la relève avec d'encourageants résultats.

Ici, nul besoin d'avoir investi gros comme le bras dans l'équipement nécessaire, vous avez le choix d'utiliser une caleuse double (foto), une autre simple ou un affût traditionnel.

Au moment où je vous le raconte, il reste des chasses disponibles pour tout le reste de la saison! Bien entendu, il faut les réserver à 1-263-2235!

Premiers enregistrés, premiers au large! Vous n'aurez qu'à apporter des hardes chaudes, vos fusils et munitions et les vestes de sauvetage. Pour le reste (transport aller-retour sur le fleuve, utilisation des équipements et pied-à-terre chez votre hôte au retour de chasse), ça va chercher dans les 50 \$ tout compris. Du gâteau! Ah, j'oubliais! Les appelants sont aussi fournis tant qu'à y être!

### Dans les Arirondacks à pied

Et d'une autre invitation au plein air pour vous amadouer l'automne, celle de l'École de plein air Zahra à marcher dans les Adirondacks à la mi-octobre. Pendant le week-end de l'Action de grâce, les 10,11 et 12 octobre.

Ce voyage dans le secteur du mont Marcy se fera en covoiturage



Chasse-sauvagine aux Becquets...

et le coût par participant est seulement de 25 \$! L'hébergement inclus, les couchers se feront sous des abris.

### Par ici l'aide-truites!

L'an passé, la Fondation de la faune du Québec a investi 236 952 \$ dans 24 projets de restauration faunique totalisant 455 000 \$!

Ces nettoyages de cours d'eau, aménagements de frayères, ce contrôle de l'érosion etc., ont pour but d'améliorer le sort de nos poissons (ouananiche, truite grise, brochet, doré et truite mouchetée).

L'AQHA, prononcez Programme d'amélioration de la qualité des habitats aquatiques, est offert aux municipalités, associations de chasseurs et de pêcheurs, pourvoyeurs, bref tout organisme soucieux d'améliorer notre pêche.

Pour vous faciliter la tâche si un tel coup de pouce vous intéresse, il existe un guide des normes à respecter pour vous qualifier, incluant les étapes à suivre pour vos aménagements. Ce guide coûte 10 \$ et il est disponible dans les bureaux régionaux du MLCF.

Quant aux projets même, vous avez jusqu'au 1er novembre prochain pour les soumettre à la Fondation de la faune du Québec; 140 Grande-Allée est, bureau 860; Québec, G1R 5M8. Téléphone (418) 644-7926 si vous désirez d'autres informations. Demandez André Boucher. ●

## Humiliés 11-3 par les Tigres de Victoriaville

## Pitoyables, les Cataractes se font dévorer

François Houde  
Shawinigan

■ Absolument pitoyables, les Cataractes se sont faits humilier par la marque de 11-3 par les Tigres de Victoriaville, hier à Shawinigan. Une véritable leçon de hockey par une équipe jeune et inspirée envers une autre demi-morte.

Dans la débandade, les Cataractes ont eu droit à un concerto en offensive majeure par le duo Claude Savoie-Alexandre Daigle. À eux deux, ils ont quatre buts et six passes. Ian Laterreur en a aussi marqué deux, les autres allant à Jocelyn Langlois, Nicolas Lefebvre, Daniel Guérard, Philippe Gélinaud et Mathieu Raby. Pour les Cataractes, Stéfano Simões (3e), Jérémy Caissie (2e) et Pierre Allard (3e) ont marqué. Les deux derniers buts sont venus à moins de trois minutes de la fin de la rencontre alors que les Cataractes étaient depuis longtemps au plancher.

Sébastien Plouffe a commencé le match dans les buts shawiniganais et son calvaire s'est terminé tout de suite après que les Tigres eurent pris les devants 7-0, soit en deuxième période.

A noter que le défenseur de 20 ans François Bourdeau est celui,

dans le groupe de joueurs de 20 ans, qui n'était pas en uniforme. Dans les deux derniers matches, les Cataractes ont accordé 19 buts!

À la première question posée par un journaliste après le match, Alain Sanscartier a répondu en demandant aux journalistes de traverser dans le vestiaire des joueurs. Une morgue! Tous les joueurs encore en uniforme étaient assis à leur place dans un silence total. C'est Pierre Allard, en sa qualité de capitaine qui s'est fait le porte-parole du groupe d'une voix éteinte.

«Il n'y a pas un seul joueur à blâmer plus qu'un autre, a-t-il dit en substance. Nous avons perdu tout le monde ensemble et si on a à se sortir du trou, c'est tout le monde ensemble. C'est une défaite humiliante et la population de Shawinigan ne mérite pas ça. Nous sommes prêts à assumer les coups de pied au derrière que nous méritons. Nous avons vu la réalité en face ce soir, mais si nous avons le moindre orgueil, nous allons rebondir.» Il ne servait à rien de tourner davantage le fer dans une aussi vive plaie.

Sanscartier, lui, a insisté sur le manque de respect de ses joueurs envers leurs partisans. «Ici à Shawinigan, les gars ont appris dans le passé que c'est la boîte à lunch qui les fait vivre. Ce soir, mes joueurs



Le numéro 16 des Tigres de Victoriaville, Claude Savoie, a largement contribué à la victoire de son équipe aux dépens des Cataractes en marquant deux fois tout en récoltant trois assistances.

ont totalement manqué de respect envers le public qui paie pour les voir. S'il y avait 800 partisans dans les estrades, il y en a 200 que nous venons de perdre.»

«Pas question de blâmer un gars plus qu'un autre dans une telle débâcle, sauf notre fierté en prend un coup. C'est le pire match de mon équipe depuis que je suis en arrière d'un banc. On va prendre les moyens que nous avons à l'intérieur de l'équipe pour reprendre le collier. On va aller au front ensemble. Premièrement, il va me falloir faire le constat de tout ce que nous avons fait jusqu'ici cette saison et revoir tout ça.»

L'entraîneur n'a pas indiqué directement s'il considère comme une erreur le fait d'avoir écarté François Bourdeau de l'alignement au profit d'un attaquant. «Dans un match de 11-3, François Bourdeau n'aurait pas fait la différence. Il faut plutôt chercher ailleurs ce qui a fait défaut. Quand nos défenseurs vétérans comme Roy et Traverse donnent un paquet de surnombres, c'est difficile pour les autres de ne pas en donner. En tout cas, moi, à 5-0, si j'avais été sur la glace, par orgueil, j'aurais viré la cabane à l'envers.»

«Il va nous falloir redorer notre blason et vite.»

## Deux touchés de Jean-François Blais

## Sans forcer, les Diablos disposent des Phalanges

François Houde  
Trois-Rivières

■ Les Diablos n'ont pas eu à forcer leur talent outre-mesure pour vaincre les Phalanges de Valleyfield 31-14 au stade, samedi. Avec cette victoire, les Diablos portent leur fiche à 2 victoires, 1 défaite et 1 nulle.

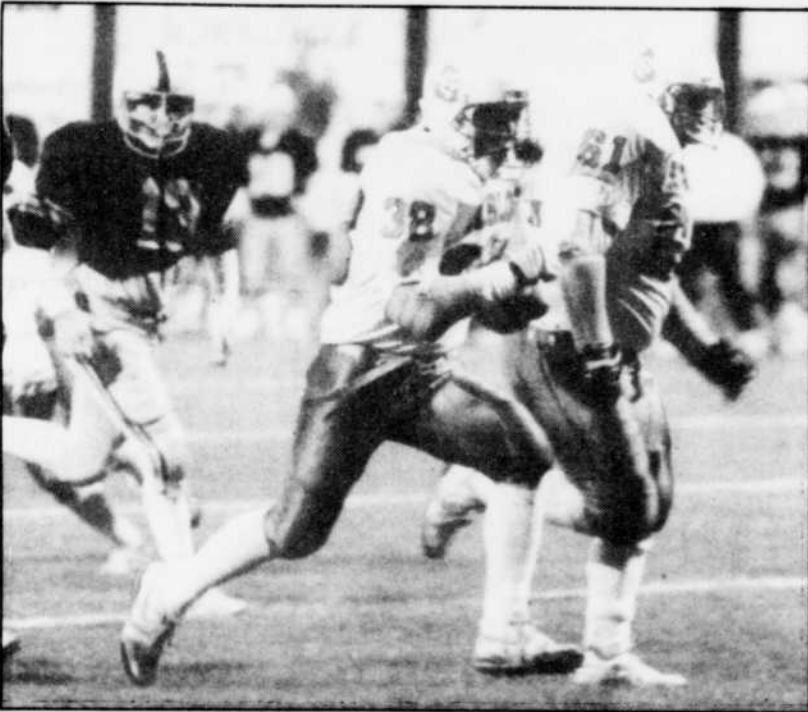
Les Diablos ont semblé avoir les choses en main dès le premier quart alors qu'ils ont pris une avance de 14-0 qui ne fut jamais menacée avant la pause de la demie. C'est au meilleur porteur de ballon des Diablos, Jean-François Blais qu'est revenu l'honneur de marquer les deux premiers touchés de l'équipe trifluvienne.

Il a fallu un autre touché des Diablos avant que les Phalanges se montrent menaçantes. Il faut dire que contre ce troisième touché, elles n'auraient pas pu faire grand-chose devant la superbe passe lancée à Eric Lachance, sur une feinte de botté de placement.

La remontée du Valleyfield a débuté au troisième quart alors que le quart-arrière Sylvain Racine a porté le ballon dans la zone des buts. Un ballon échappé par Jean-François Blais au quatrième quart a donné le deuxième majeur des visiteurs quand Yannick Clément a ramené le ballon sur une distance de 90 verges. A 21-14, ce devait être la dernière menace des Phalanges.

Les Diablos ont ajouté dix autres points grâce au touché de Martin Patry suivi du placement de 21 verges de Danny Gagnon.

Malgré la victoire, tout le monde ne semblait pas pleinement satisfait du côté des Diablos. Pour un, Eric Lachance considérait que trop



Jean-François Blais en course vers son second touché du match dans la victoire des Diablos, samedi soir.

d'erreurs avaient été commises. «On a mieux joué contre Québec, malgré qu'ils nous aient battus. Aujourd'hui, nous avons commis trop d'erreurs que nous ne sommes pas supposés commettre. Nous avons manqué d'intensité et c'est difficilement pardonnable. Par exemple, nous aurions pu éviter leurs deux touchés.»

Le quart Martin Vidal, quant à lui, se montrait plutôt satisfait du travail des Diablos. «Ça n'a pas été un match facile, il a fallu se battre. On sent une progression de match en match, mais nous avons manqué d'intensité sur certains jeux. Par

contre, il a fallu s'ajuster à leur défensive très agressive et ce n'était pas toujours simple.»

Quant à l'entraîneur Danny Rousseau, il était mi-figue, mi-raisin. «Je suis un peu déçu. Mais il faut dire que nous manquons de stabilité dans notre personnel à cause des blessures et l'arbitrage n'y est probablement pas tout-à-fait étranger. Avec autant de blessés, il est difficile d'assurer notre progression. La défensive a bien fait. Les points accordés l'ont été sur des erreurs. Avec un gros défi la semaine prochaine, il faut éviter que les erreurs viennent nous hanter comme elles l'ont fait contre Victo et Québec.»

## Troquer les patins de vitesse pour les patins de hockey

## Le nouveau défi de Josée Bédard

François Houde  
Trois-Rivières

■ Il est des rêves qu'on ne tue pas en les enfouissant. Il arrive même que malgré le temps, on puisse les réaliser.

Celui de Josée Bédard, patineuse de vitesse, c'était de jouer au hockey. Toute jeune, il aurait fallu qu'elle le fasse au sein d'équipes de gars. Elle s'est plutôt tournée vers le patin de vitesse. Pendant 15 ans. Huit championnats canadiens et cinq nord-américains plus tard, elle avait l'impression d'avoir fait le tour du jardin. Il lui fallait un autre défi.

Elle a trouvé l'équipe de hockey des Patriotes.

«Ou est-ce l'équipe des Patriotes qui l'a trouvée? Elle joue avec eux. Sans technique de hockey, mais avec plus d'enthousiasme qu'un instructeur peut en espérer. «Elle a des lacunes techniques, dit Daniel Magny, l'entraîneur, mais c'est une très bonne athlète et elle veut énormément. En terme de hockey, on dit que c'est un «digger»: elle va cons-

tamment à la guerre. Avec une fille qui a autant de volonté, ce n'est qu'une question de temps avant qu'elle n'acquiert la technique qui lui manque.»

En patinage de vitesse, elle était au sommet. Seule. Avec les Patriotes, elle est dans le milieu du peloton. «Les bons athlètes, ça les stimule d'en voir de meilleurs autour d'eux, dit Magny. Ils se font un défi personnel de les rejoindre. C'est le cas de Josée.»

«C'est un but que je me suis fixé, répond-elle. Depuis que je suis jeune, je me dis que quand je serai à l'université, je vais jouer au hockey. Aujourd'hui, ça y est. J'adore ça. Je sentais que je n'avais plus de défis à relever en patinage de vitesse, que j'étais saturée, et comme c'est un sport individuel, c'est très difficile de se motiver. Avec le hockey, je découvre l'esprit d'équipe en plus.»

«Je suis une fille de défi, poursuit-elle. Plus j'en ai, plus je mets d'efforts. J'ai des faiblesses techniques, mais j'y mets du cœur et ça va être comme ça toute l'année.» Et pour les suivantes, puisqu'elle veut jouer

pendant les trois années nécessaires à l'obtention de son baccalauréat en éducation physique.

Elle continue d'écouter le hockey à la télévision comme elle l'a toujours fait. Seulement, maintenant, elle le fait en portant ses gants de hockey et en manipulant son bâton, pour s'habituer et se renforcer. «Je sais que les gens vont me regarder en se demandant si une patineuse de vitesse peut jouer au hockey. Ça me fait «trippier» de leur démontrer que je peux le faire.»

Au sein d'une organisation jeune, elle vivra une saison sans doute difficile, si on se fie au tournoi de la fin de semaine où les Patriotes se sont faits éliminer en deux matches. Deux blanchissages par-dessus le marché. «Quand tu aimes ce que tu fais, perd ou gagne... Les filles se tiennent beaucoup et travaillent. Ça ne peut pas faire autrement que de débloquer à un moment donné. De toute façon, moi je reste très enthousiaste» lance-t-elle, une étincelle dans les yeux.

Une étincelle? Non, une flamme.

## Une belle victoire du Vert et Or

François Houde  
Trois-Rivières

■ La course s'annonce belle pour le championnat dans la ligue de football juvénile AA de la région de Québec avec la victoire, hier, du Vert et Or du STR par le compte de 28-24 sur l'externat St-Jean-Eudes. Les deux équipes se retrouvent maintenant en tête du classement.

Dans un match de grande qualité aux rebondissements aussi nombreux que spectaculaires, l'offensive trifluvienne a su profiter de l'effet de surprise à quelques moments pour tromper la

vigilance du St-Jean-Eudes.

Là où tout ça se corse, c'est que si jamais l'égalité devait persister jusqu'à la fin de saison, c'est la fiche entre les deux équipes qui déterminera du premier rang en prenant les points pour et contre, dans ces deux rencontres. Or, avec cette victoire par quatre points, les deux équipes sont à égalité au niveau des points.

Pour le STR, Philippe Bourgouin a été la vedette offensive avec trois touchés.

Dans le cadet, la troupe du STR a subi sa première défaite de la saison par le pointage de 14-0 contre le séminaire St-François. Aux dires de l'entraîneur Michel

Montminy, la défensive s'est fort bien débrouillée, mais les siens ont été incapables de générer quelque chose en offensive.

Pour ce qui est du benjamin, l'équipede STR a mérité une victoire de 18-6, dimanche, contre l'externat St-Jean-Eudes

Dans la ligue juvénile A, Les Estacades de Cap-de-la-Madeleine ont subi une écrasante défaite aux mains des meneurs au classement, la polyvalente Les Sentiers. Impressionnée par la grosseur des joueurs de l'équipe adverse, la formation madelinoise s'est inclinée par la marque de 45-13.

FESTIVAL D'HUÎTRES  
LES 5, 6 et 7 OCTOBRE

À L'UNIQUE RESTAURANT

**GREC**

(aucune autre succursale)

**HUÎTRES À VOLONTÉ FRAÎCHES**

En écaille  
Huîtres frites  
Soupe aux huîtres

**2250\$** TAXES INCLUSES  
comprenant une  
bière ou une  
coupe de vin

accompagné du chansonnier DANIEL THIFFAULT

NOMBREUX INVITÉS SURPRISE

Le lundi 5 octobre: Jean-Guy Talbot

Le mardi 6 octobre: Jean Lambert, Serge Thellend et Laval Poulin

Le mercredi 7 octobre: Eddy Chretman (Le cerveau)

NOS COLLABORATEURS

REFRIGERATION **bc** INC. 374-4019  
374-1090

54, rue Saint-Émile  
Cap-de-la-Madeleine 376-6614

Club  
de barasse  
Normanville

LES ALIMENTS FOOD PRODUCTS INC.  
"Idéal" & P.J.S.  
Ligne complète en alimentation  
et produits de papier

BAIE-JOLIE, ROUTE 138 EST, POINTE-DU-LAC (QUÉ.)

Tél.: 377-2511

BIENVENUE À TOUS, ON VA S'AMUSER





# De tout pour tous



Les membres de l'Accueil féminin de Trois-Rivières reprenaient ses activités régulières par un souper-causerie. De gauche à droite: Mmes Pierrette Auger, vice-présidente; Pauline Coulombe, présidente; M. André Moreau, conférencier invité; et Mme Christiane Harnois, secrétaire.



Les profits du tournoi de golf 1992 du maire Jean-Guy Dubois ont été remis à Centraide et à la commission municipale des loisirs de la ville de Bécancour. Sur la photo, de gauche à droite: Mme Diane Marcotte-Dubois, responsable de l'organisation, Mme Murielle G. Brochu, de Centraide Coeur-du-Québec, Mme Carmen Pratte, conseillère municipale de la ville de Bécancour et le maire Jean-Guy Dubois.



Les activités de la saison 1992-93 des membres du Club de l'Amitié ont repris à la salle Félix-Leclerc à Sainte-Marthe-du-Cap. De gauche à droite: Mmes Mugnette Bergeron, conseillère; Chislaine Dupuis, Mme Amitié; MM. Marcel Giroux, accompagnateur; André Genest, Monsieur Amitié; et Mme Kathleen Bédard, présidente du club Amitié.



La Codicem et les Jeunes entreprises du club Relève en affaires tenaient récemment leur soirée VIP aux Halles de la Mauricie, en collaboration avec la Société canadienne du cancer. Sur notre photo: M. Claude Mass, du Liberty Club, Mme Hélène V. Leclerc, propriétaire du Carroussel Popcorn, bénéficiaire du programme de la Codicem, Mme Marie-Claude Suzor, agente de communication à la Codicem, M. Simon Lupien, directeur général de la Codicem et Marie-Josée Suzor, commissaire industriel.



Afin de souligner le départ de M. Jean Béland comme directeur général de la Jeune chambre de commerce de Trois-Rivières, une fête a été organisée en son honneur en présence d'anciens présidents de l'organisme. De gauche à droite: M. André L'Heureux; Mme Lucie Prince; MM. François R. Beauchesne, président; Jean Béland, héros de la soirée; André Gabias; Jean Poliquin et André Dessureault.



Quelques-unes des personnes qui ont pris part récemment à l'assemblée d'investiture du Parti libéral du Canada dans le comté de Champlain: de gauche à droite, le président de l'assemblée, Me Gaston Gourde; le député de Gatineau - La Lièvre, M. Mark Assad; le prochain candidat libéral dans Champlain, M. Michel Veillette; et le président de l'Association libérale locale, M. Germain Gosselin.

## Nouvelle salle des Chevaliers de Colomb

Les Chevaliers de Colomb de Trois-Rivières ont procédé à l'inauguration de leur nouvelle salle située sur la rue Des Cheneaux, en présence de nombreux invités de marque pour la circonstance. Sur la photo, de gauche à droite: MM. René Duval, Grand chevalier; le député de Trois-Rivières à l'Assemblée nationale du Québec, M. Paul Philibert, coupant le ruban traditionnel; et M. Jean-Noël Fréchette, Député du district numéro 3. À l'arrière, les membres de l'exécutif du conseil des Chevaliers de Colomb de Trois-Rivières.



## Les Nicolétains à l'heure du numérique

Les abonnés desservis par la compagnie de téléphone Sogetel doivent composer sept chiffres pour appeler dans leur localité depuis samedi 3 octobre. Sogetel a en effet mis en service un central téléphonique numérique ultramoderne. Ce changement exige des abonnés dont le numéro de téléphone commence par 293 qu'ils composent au complet le numéro, c'est-à-dire les sept chiffres, pour rejoindre un autre abonné dont les trois premiers chiffres sont 293. Ils doivent par exemple composer 293-6125 au lieu de 3-6125 s'ils veulent contacter le service à la clientèle de Sogetel. Le président, M. Michel Biron, a précisé que la mise en service du nouveau central à Nicolet représente un investissement de plus de 2 millions \$. Cette étape s'inscrit dans un vaste plan de modernisation de l'entreprise totalisant à ce jour des déboursés de 27 millions \$ et visant à offrir un meilleur service aux abonnés.

## Mode Jeunes designers du Québec

Le concours d'excellence-mode Jeunes designers du Québec invite, pour la première fois, les semi-professionnels à s'inscrire, avant le 15 octobre, afin de présenter l'ensemble qu'ils devront créer dans le prêt-à-porter féminin ou masculin pour la saison printemps-été 1993 ayant pour thème «Une sortie entre amis dans une grande ville».

Les semi-professionnels se partageront 12 500 \$ en bourses lors des finales régionales et de la grande finale du jeudi 22 avril, au Salon international de la jeunesse. Les participants devront être des designers n'ayant pas de travail permanent et n'ouvrant pas à leur compte ni pour celui d'un manufacturier.

Pour la catégorie étudiants, 12 500 \$ seront distribués en bourses, en plus d'un stage en industrie au grand gagnant. Ils devront aussi créer un ensemble prêt-à-porter. La compagnie Swift Textiles du Canada offrira gratuitement le tissu, un denim, aux étudiants.

La Fédération des producteurs de lait du Québec distribuera 500 \$ par région aux lauréats choisis par le public lors des soirées régionales de remise de prix ainsi qu'une bourse de 1000 \$ lors du gala d'excellence-mode Jeunes designers du Québec.

## Rencontre scolaire à l'école Du Rocher

L'école secondaire Du Rocher invite les parents des élèves à participer à deux soirées d'information animées par les tuteurs et certains professeurs affectés à l'éducation des adolescents. Le 6 octobre, on attend les parents d'élèves de 1er, 2e et 3e secondaire et le lendemain les parents d'élèves de 4e et 5e secondaire. Il n'y aura pas de remise de bulletins. Les tuteurs remettront aux parents un guide intitulé «Comment aider mon enfant à réussir ses études secondaires». On indiquera également aux parents la façon de lire un bulletin scolaire et on leur fournira quelques explications sur les règlements de l'école. Les rencontres débuteront vers 19 h et se termineront vers 20 h 30.

## 325e anniversaire de Sainte-Anne-de-la-Pérade

Dans le cadre des activités du 325e anniversaire de Sainte-Anne-de-la-Pérade, la caisse populaire, conjointement avec la zone de Francheville des caisses, présente le dimanche 18 octobre, à 14 h, la pièce «Aimer, boire et manger...» avec le théâtre Lyrique du Nord, mettant en vedette le ténor Yves Cantin. La pièce a lieu à l'église de Sainte-Anne-de-la-Pérade, sous la présidence de M. Claude Béland, président du Mouvement Desjardins. Les billets sont en vente à la caisse populaire de l'endroit et tous les revenus seront retournés à l'église de Sainte-Anne-de-la-Pérade.

## Une invitation aux jeunes de 12-19 ans

Tu as entre 12 et 19 ans, garçon ou fille, et tu as envie de vivre autre chose? L'Escadron 772 Vanier de Trois-Rivières de la Ligue des cadets de l'air est en période de recrutement et t'invite à te joindre à eux. Tous les vendredis soir, de 18 h 30 à 22 h, au Trois-Rivières High School, 1241, Nicolas-Perrot, on propose des activités de tout genre, dont des ateliers sur l'initiation au monde de l'aviation, aux moteurs, aux vols, à la survie, aux communications, à la marche militaire de précision, à l'art oratoire, au leadership, aux premiers soins, aux parades et fanfare, etc... L'Escadron offre aussi des soirées vidéos, récréatives, des heures de vol en planeurs et plusieurs possibilités de camps d'été. Toutes ces activités sont supervisées par des officiers de l'Escadron. Aucune cotisation n'est requise. Les Forces armées canadiennes répondent aux besoins de base concernant l'uniforme et le soutien logistique. Pour de plus amples informations, tu peux communiquer avec le commandant de l'Escadron, le capitaine Serge Duchaine au 378-8026.

## 10e édition du symposium

Les 8 et 9 octobre aura lieu à l'hôtel Delta de Trois-Rivières la 10e édition du symposium annuel de la Fédération québécoise du loisir en institution, qui s'adresse aux intervenants des professions qui offrent des services en loisir. Plus de 150 établissements du Québec seront représentés pour la première fois à Trois-Rivières sous le thème «Le loisir en institution... rendre possible, l'impossible», se voulant une découverte et le développement de nouvelles interventions afin d'offrir encore davantage à leur clientèle: personnes âgées, handicapées, psychiatriques ou jeunes mésoadaptés. Information, Denise Rhéaume, 819-370-2440.

## Aménagement d'un parc de repos

Construction René Courchesne Inc. a réitéré à la ville de Nicolet sa demande pour l'aménagement d'un parc de repos dans le secteur Jardins des Soeurs. L'entrepreneur a fait part qu'on s'était entendu à ce sujet en 1986 et que depuis lors, il y a eu construction de 150 logements et d'une vingtaine d'immeubles à appartements. Le conseil municipal de Nicolet a signifié qu'il tiendrait compte de cette demande lors de la préparation du budget de l'année 1993.

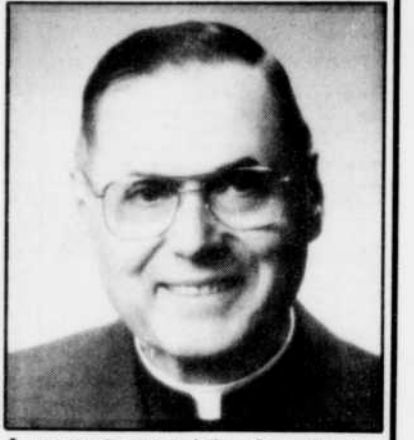
## Congrès des CPP du diocèse de Trois-Rivières On visait trois principaux objectifs

### La Tuque (AM)

Le congrès annuel des Conseils de pastorale de paroisses, qui a réuni 250 personnes à la salle de la polyvalente Félix-Leclerc de La Tuque, sous la présidence de Mgr Laurent Noël, a permis de trouver une orientation aux trois principaux objectifs visés par la tenue de cet événement.

Selon le principal responsable du congrès, M. Rémi Doré, les participants sont unanimes au fait que le conseil de pastorale de paroisse ait une place privilégiée en matière de consultation et d'information auprès des paroissiens.

En second lieu, les congressistes se sont penchés sur la place qu'occupaient les jeunes dans l'Église. A cette interrogation, les 250 participants ont conclu que les jeunes vivent dans une société «...où on ne parle presque plus de religion», d'expliquer M. Doré. «Il faut que les CPP soient plus près des jeunes», de poursuivre ce dernier. Selon les rapports des divers ateliers, il est ressorti que les CPP devraient voir aux besoins du milieu et la formation «d'équipes de vie» a été proposée afin de se



Le congrès annuel des Conseils de pastorale de paroisses se déroulait à La Tuque, sous la présidence de l'évêque du diocèse, Mgr Laurent Noël.

«rapprocher du vécu des jeunes.» Finalement, la troisième préoccupation du congrès concernait le défi des CPP pour la justice sociale. Selon M. Doré, l'assemblée s'est accordée sur le fait que la pauvreté va en augmentant et que la foi chrétienne doit être proche des démunis par un engagement envers les pauvres.

A chaque année, ce congrès est présenté dans une paroisse du diocèse sous la présidence de l'évêque, Mgr Laurent Noël.



M. Jacques Chênevert, supérieur de la communauté des Jésuites à Trois-Rivières et professeur au département de théologie à l'UQTR, a remis, au nom des Jésuites, une bourse de 3000 \$ à un étudiant inscrit à la maîtrise en philosophie, Richard Caron. Créée le printemps dernier, cette bourse a été attribuée, par voie de concours, à un étudiant s'étant distingué par la qualité de son dossier universitaire et son projet de recherche. Richard Caron, dont le sujet de mémoire porte sur la théorie de la décision, est dirigé par le professeur de philosophie, Nicolas Kaufmann. Étaient présents lors de la remise de la bourse, MM. Gilles Beaudry, doyen des études avancées et de la recherche; Jacques Chênevert, supérieur des Jésuites à Trois-Rivières; Richard Caron, récipiendaire de la bourse, et André Paradis, directeur du comité des études avancées en philosophie.

## Assemblée générale annuelle de la Ligue des cadets de l'armée



Récemment avait lieu à l'école secondaire Val-Mauricie de Shawinigan l'assemblée générale annuelle de la Ligue des cadets de l'armée. Cette assemblée avait pour but de fixer les orientations de la région pour 1991-92. Sur notre photo: le major Lafontaine, de l'escadron 350, de Cap-de-la-Madeleine, M. René Bareil, président de l'escadron 14, de Shawinigan, Mlle Sandra Marchand, adjudant 1ère classe, escadron 772 Vanier, de Trois-Rivières, M. Augustin Poirier, directeur régional adjoint, M. Raymond Julien, directeur régional, Mlle Nancy Laurent, sergent de section, escadron 815, de Grand-Mère, M. Sylvio Carle, directeur régional et Mme Yolande La-voie, secrétaire régionale.

## Festival international de la poésie

Le poète, selon Renaud Longchamps

# Maître de l'émotion et guide de la raison

Michel Saint-Amant  
Trois-Rivières

La Société des écrivains de la Mauricie a donné un cachet prestigieux au lancement officiel de la huitième édition du Festival international de la poésie de Trois-Rivières, hier, en invitant M. Renaud Longchamps, un poète beauceron qui a reçu, en août, le Grand prix de poésie de la Fondation des Forges, pour son recueil «Décimations: la fin des mammifères».

«Un poète de province qui ne fonde pas sa réputation sur quelques minuscules recueils», mentionnait M. Jean Panneton, président de la Société des écrivains, en faisant allusion à la l'imposante production du poète. En vingt ans, M. Longchamps a publié une vingtaine d'ouvrages, soit 17 recueils de poèmes et trois romans.

À peine sorti des presses, le dernier recueil de M. Longchamps a été fort bien accueilli par le milieu. Le Grand prix de la Fondation des Forges n'est pas étranger à ce succès. «C'est une reconnaissance que



Avec son dernier recueil en main, M. Renaud Longchamps entouré du président de la Société des écrivains, M. Jean Panneton, et de l'ex-président, M. Roland Héroux.

j'ai beaucoup appréciée», disait le poète. Ce dernier avait déjà obtenu une notoriété certaine, en 1988, en méritant le prix Nelligan.

Un prix plus important? «En poésie, il n'y a pas de grands ou de petits prix. Il est important de voir son travail être reconnu. Ça fait chaud au cœur et ça nous pousse à continuer», disait-il.

Le dernier ouvrage du poète beauceron s'inscrit dans la préoccupation qui le guide depuis 20 ans, celle de réconcilier la raison et l'émotion. «Tout être humain est appelé à réconcilier les deux, dit modestement M. Longchamps. C'est un équilibre primordial pour éviter les passions aveugles. Tout n'est qu'une question de juste dosage.» Et selon lui, même un poète peut y parvenir. «Certains croient que le poète est un être d'émotion irrationnelle. Le véritable poète n'est pas seulement le maître de l'émotion mais aussi le guide de la raison.»

L'originalité de M. Longchamps

## Greta Garbo, Grace Jones et Diana Ross au Resto de la Place, le 7 octobre prochain...

Décidément, Lise et Raymond Ayotte, les dynamiques propriétaires du Resto de la Place, n'ont pas fini d'étonner et d'en mettre plein la vue à leur distinguée clientèle.

On sait que l'équipe du Resto de la Place a décidé d'ajouter une note artistique à sa saison automnale, dont le lancement s'est effectué le 2 septembre dernier par une fascinante présentation coiffure-mode orchestrée en collaboration avec le Salon Hollywood. Soirée remarquable au terme de laquelle les convives n'ont eu que des appréciations élogieuses à formuler.

Il y a fort à parier que le 7 octobre marquera les annales dans le secteur de la restauration dans notre région, puisque Le Resto de la Place sera l'hôte d'un spectacle inédit... du jamais vu dans un établissement de restauration au Centre de la Mauricie.

En effet, dans le cadre du défilé-mode automne-hiver 92/93, dont Lise et Raymond Ayotte sont les instigateurs, la clientèle pourra non seulement admirer les chics créations des boutiques Chacalou, Laflamme Fourrure et du salon Garbo Coiffure, mais aura aussi le loisir d'assister aux apparitions colorées de personnalités de Greta Garbo (qui fera une entrée des plus remarquables), Grace Jones et Diana Ross. Chorégraphies, chansons et plusieurs autres surprises ponctueront cette soirée, qu'on annonce parmi les plus inoubliables. Et, pour couronner le tout, le Chef Ronald Lang y est allé de ses plus belles créations culinaires qui relèvent de la fine cuisine québécoise de type contemporain. À cela s'ajoute l'excellente participation musicale du très réputé Marc Isabelle et le tirage de plusieurs prix de présence dont la valeur est évalué à plus de 1000\$.

Vous désirez passer une soirée exceptionnelle?

Ne tardez pas à réserver vos places! Les billets s'envolent très rapidement et l'accès n'est autorisé qu'aux personnes ayant préalablement effectué leur réservation au (819) 537-1854. Le Resto de la Place, l'endroit par excellence des gens de bon goût!

(Publicité)

## Aujourd'hui

Comme c'est devenu une habitude au fil des ans, les poètes seront encore très présents dans les écoles pendant le Festival de la poésie de Trois-Rivières. Ça commence dès 8 h 30 à la polyvalente de la Salle avec le trilingual Serge Mongrain.

À midi, il y a dîner-poésie à l'UQTR, au café Mozart et à la polyvalente Chavigny.

La bibliothèque Hélène-Beauséjour présente, à 13 h 15, «Vers la planète et iris», un conte poétique pour enfants, avec la poète Paule Doyon. L'atelier Papyrus tient un atelier de création papier

et poésie, à 11 h.

La présente édition du festival prévoit également chaque jour un apéro de la poésie au Zénob, de même qu'un souper de la poésie à la pâtisserie Fusée (rue Fusey, au Cap), sous oublier la dernière activité de chaque journée, soit une séance de poésie ouverte au café-bar Le Zénob.

À 19 h, on procédera au vernissage de l'exposition «Brochette! De couleurs poétiques», des membres de la galerie Entr'artistes, à la pâtisserie Fusée. Ciné-Campus projette, à 19 h 30, «Barry Lyndon», de Stanley Kubrick. Et à 20 h 30, le public est convié à «poésie-vidéo-performance» à l'Embuscade.

## Jean Laprise en spectacle



Chansons  
autres...

Le vendredi 9 octobre à 20h30  
Billets: 12\$

En vente au guichet de la salle J.-Antonio-Thompson et à la porte le soir de la représentation

Achat téléphonique: 380-9797

Présenté dans le cadre du Festival international de la poésie de Trois-Rivières.

Cinéma  
**IMPÉRIAL** 4425 Boul. ROYAL  
373-1001

**CIMETIÈRE VIVANT 2** TOUS LES SOIRS 16  
V.F. DE PET SEMATARY TWO 7:30-9:30 HORREUR

**INDOCHINE** TOUS LES SOIRS 6  
CATHERINE DENEUVE 6:00-9:00

**CONFESSIONS PERVERSES** TOUS LES SOIRS 18  
7:15-9:15 VOLONTÉ FACTURE

CINÉMA **FLEUR DE LYS**  
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST  
Après-midi (mer. sam. dim.) À PETITS PRIX!  
MARDIS ET MERCREDIS SOIR À PRIX RÉDUIT

5 SALLES ULTRA-MODERNES  
TEL: 375-3277

**LUNE DE MIEL À VEGAS (G)**  
Lundi, mardi et jeudi: 19h et 21h  
Mercredi: 13h, 15h, 19h et 21h

**UNE LIGUE EN JUPONS (G)**  
Lundi, mardi et jeudi: 19h  
Mercredi: 13h et 19h

**LE DERNIER DES MOHICANS (13 +)**  
Lundi, mardi et jeudi: 19h10 et 21h30  
Mercredi: 13h10, 15h30, 19h10 et 21h30

**JEUNE FEMME CHERCHE COLOCATAIRE (16 +)**  
Lundi, mardi et jeudi: 19h et 21h30  
Mercredi: 13h, 15h30, 19h et 21h30

**BASIC INSTINCT v. f. (18 +)**  
Lundi, mardi et jeudi: 21h30  
Mercredi: 15h30 et 21h30

**LE SANG DES INNOCENTS (16 +)**  
Lundi, mardi et jeudi: 19h et 21h30  
Mercredi: 13h, 15h30, 19h et 21h30

LES PRODUCTIONS PIERRE FORTIER

CHEM 8 CHEY CHLN55AM

PRÉSENTENT  
**PATRICK BRUEL**  
EN CONCERT  
AU COLISÉE

DE TROIS-RIVIÈRES  
16 NOVEMBRE 1992 À 20h

Billets (sièges réservés) en vente.

- Tabagie Tremblay, Trois-Rivières - 375-7539
- Librairie Sauvageau, Shawinigan - 536-2490
- Tabagie Clément, Nicolet - 293-4528

A tout à l'heure...

En collaboration avec  
Coca-Cola CLASSIQUE B.M.G. B.M.G. MUSIQUE QUÉBÉCOISE INC.

EN VENTE DÈS LE SAMEDI 3 OCTOBRE

# la Super ENVELOPPE D'ARGENT

**CHLN55AM**

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN PANIER DE PROVISIONS  
d'une valeur de **5500\$**  
plus 5 paniers de **550\$** de chez **superC**  
à chaque semaine  
du 14 septembre au 19 octobre 1992  
Écoutez **CHLN55AM**  
ET SURVEILLEZ LES COUPONS DANS Le Nouvelliste

**CHLN55AM Le Nouvelliste superC**

Déposez vos coupons au Super C, 750 Saint-Maurice, Trois-Rivières  
RETOURNEZ À CONCOURS SUPER ENVELOPPE, CHLN AM, 1500, ROYALE, TROIS-RIVIÈRES, G9A 6J4

DATE:

Inscrire vos 3 montants correspondants aux heures indiquées ci-dessous

1	9h30
2	10h30
3	11h30
4	15h30
5	16h30

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
TÉL.: \_\_\_\_\_

Trage tous les lundis à 11h15 à l'émission «L'ÉCHAPPEE BELLE» animée par Line Moreau.  
Un tirage par semaine et à l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.  
(Aucun fac similé ou reproduction mécanique acceptée)  
La personne au bénéfice de laquelle un concours publicitaire est tenu, son employé, son représentant, son agent ou un membre du jury et les personnes avec qui ils sont domiciliés ne peuvent participer à ce concours.  
Les règlements du concours sont disponibles au poste CHLN.

CETTE ANNÉE  
LA SEMAINE  
**Santé animale**  
se tiendra du  
19 au 24 octobre 1992.  
À cette occasion  
**Le Nouvelliste**  
publiera un cahier spécial  
traitant de la santé animale  
sous toutes ses formes.

PUBLICATION: le lundi 19 octobre  
FERMETURE: le mardi 6 octobre

Pour plus de renseignements et pour réserver votre espace publicitaire, communiquez avec votre conseiller publicitaire ou avec Mme Monique Fortin de notre service de télémarketing à

Trois-Rivières: 376-2501  
Centre Mauricie: 537-1801  
**Le Nouvelliste, le choix qui S'IMPOSE**

# Ferland: lorsque le verbe donner devient synonyme d'aimer

Nancy Massicotte  
Trois-Rivières

■ Un spectacle rempli d'intensité et d'émotions, un retour attendu avec raison, un homme racontant l'amour aux femmes en chansons, Jean-Pierre Ferland était à la salle J.-Antonio-Thompson de Trois-Rivières hier soir, et il a été applaudi par des centaines de personnes à l'unisson.

Après une absence de plus de sept ans de «l'autobus du showbusiness», Jean-Pierre Ferland nous revient plus en forme que jamais. Accompagné de cinq musiciens et de trois choristes, il a livré un spectacle envoûtant, fort apprécié des spectateurs. Devant une salle comble, il a rappelé aux femmes à quel point il savait leur parler d'amour, de tendresse, de sensualité. Avec grâce, il leur a signifié à quel point elles étaient belles.

Ferland a ainsi interprété les chansons de son dernier album, «Bleu, blanc, blues». De «Montréal est une femme» à «T'es belle», il s'est donné entièrement, sans fausse pudeur, sans complexe. Il a fait frissonner les spectateurs en leur livrant ses anciens grands succès tels «Le petit roi» et «Sing Sing».

Bienveillant envers ses musiciens, complice avec ses choristes, parmi lesquelles on retrouvait Judy Richards, et de connivence avec son chef d'orchestre, François Cousineau, il a allié charme et humour. Il fallait l'entendre chanter «Les journalistes» où, gentiment, il s'est moqué des critiques. Ou encore, savourer ses numéros théâtraux lorsqu'il a interprété «Qu'êtes-vous devenues mes femmes?» Comment ne pas «swinger vot' compagnie» au rythme des paroles de «La danse à St-Dilon».

Il a d'ailleurs écrit une chanson en s'inspirant des nombreux textes de Vigneault qui s'intitule «J'ai



Jean-Pierre Ferland est toujours aussi envoûtant.

coupé mon arbre», qui résonne bien à nos oreilles en cette période «Greenpeace». Ferland a également découvert que l'amitié était possible avec une femme. Résultat: une chanson appelée «Mon copain Denise» qu'il a partagée avec les hommes.

Malgré de petites erreurs attribuables à sa nervosité, Ferland s'est rapidement fait pardonner grâce à des poésies magistrales, des musiques exceptionnelles et un naturel plutôt étonnant pour une vedette de son calibre. Étant l'un de ces artistes qui se renouvellent sans

cesse, il a été capable de traverser les générations sans perdre une miette de sa générosité.

Ainsi, lorsqu'il prétend n'être connu des jeunes que par ses annonces d'Hydro-Québec, il devra bientôt se raviser. La tournée de spectacles qu'il effectue présentement à travers le Québec devrait lui permettre d'être découvert par la nouvelle génération, aussi avide de passion que les autres.

Bref, un spectacle éblouissant, un retour étonnant, un homme charmant. ●

LE SAMEDI 10 OCTOBRE 1992

SOIRÉE BÉNÉFICE  
À L'HÔTEL

**Delta**  
Trois-Rivières

AU PROFIT DE:



Association pour  
les enfants  
atteints de  
leucémie et autres  
formes de cancer



Fondation  
universitaire  
du centre  
du Québec



Association  
pulmonaire  
du Québec

SOUS LA PRÉSIDENCE D'HONNEUR  
DU DÉPUTÉ DE MASKINONGÉ, M. YVON PICOTTE



Véronique Béliveau  
maître de cérémonie



Yvon Picotte  
président d'honneur



Lise Dion  
Festival «Juste pour rire»

DÉROULEMENT DE LA SOIRÉE

18h à 18h30 cocktail

18h30 à 19h mot de bienvenue

19h à 21h souper avec musique  
interprétée par le quatuor  
saxophonistes de l'UQTR

21h place au spectacle avec  
Lise Dion du Festival  
«Juste pour rire»

COÛT: seulement

60\$/billet

(bière et vin à volonté)

Note: un reçu pour fins  
d'impôt sera remis

Réservez votre table au

379-0000

Pierre Béliveau

Serge Caron

Jean Poliquin

Ani Levasseur

Une invitation **Le Nouvelliste**

## Jackson annule son concert

Istanbul (AP)

■ Quelques heures avant le concert qu'il devait donner à Istanbul, la pop-star américaine Michael Jackson a dû annuler sa prestation pour raisons de santé et a quitté le pays à destination de Londres, ont annoncé les organisateurs.

L'auteur de «Thriller» et «Bad» avait déjà été contraint d'annuler en août et septembre ses concerts à Londres, Gelsenkirchen et Bâle,

vraisemblablement pour cause de rhume. Bob Jones, représentant de la maison de production de l'artiste, a expliqué que Jackson avait de nouveau attrapé un rhume lors de son concert à Bucarest jeudi dernier.

Pour l'heure, les possesseurs des billets du concert qui devait donner Michael Jackson au stade Inonu d'Istanbul devront attendre pour savoir s'ils seront remboursés ou si le concert sera reporté. ●

**db** BENEVOLES  
DEMANDES

### LES BÉNÉVOLES AÎNÉS AU SECONDAIRE

Projet faisant appel aux personnes de 50 ans et plus, à la retraite, intéressées à s'impliquer auprès des jeunes d'une polyvalente de la région de Trois-Rivières, dans le cadre de la campagne antidéchéage.

TÂCHES: sous l'autorité du responsable de la vie étudiante:

- coordonner des activités culturelles;
- animer des ateliers de bricolage, d'artisanat;
- aider au secrétariat.

Vous aimeriez travailler auprès des jeunes, partager vos expériences de vie.

POUR INFORMATIONS OU INSCRIPTIONS: 378-6050

\* En collaboration avec le Centre de bénévolat du Trois-Rivières métropolitain inc. et **Le Nouvelliste**.

## DENT... SANTÉ



avec le Dr Claude Morissette  
chirurgien-dentiste

### HISTOIRE DU FLUOR (2)

Je vous ai raconté la semaine dernière que la fluoration de l'eau était une découverte qui s'était faite en observant la nature d'une eau naturelle et non en la modifiant en laboratoire.

Suite à cette découverte, des études de comparaison furent faites entre les villes de Newburgh (état de New-York) où le taux de fluoration est de 1.1 ppm et une autre ville toute proche, Kinston, où le taux est de seulement 0.1 ppm.

Voici le tableau comparatif des résultats obtenus:

**Newburgh (eau fluorée)**

41% des enfants de 5 à 6 ans n'avaient pas de carie.

Le coût moyen des soins dentaires par enfant de 5 ans était de 13.86 dollars.

Ce même coût pour les enfants de six ans était de 16.93 dollars.

**Kinston (eau non fluorée)**

17% des enfants de 5 à 6 ans n'avaient pas de carie.

Le coût annuel moyen des soins dentaires à l'âge de 5 ans était de 33.73 dollars.

Le même coût moyen pour les enfants de 6 ans s'élevait à 40.78 dollars.

Claude Morissette

Vos dents,  
voyez-y!

Centre Dentaire  
Claude Morissette

Ouvert le soir et le samedi

1300, boul. Bécancour, Gentilly, (Québec)

GOX 1G0 - Tél.: (819) 298-3058 - Rés.: 298-2684

## ÉPICIERIS, FRUITIERS OU PÂTISSIERS...

Voici une denrée qui n'est peut-être pas comestible,  
mais que l'on dévore chaque matin.  
...Indispensable dans vos provisions publicitaires!

**Le Nouvelliste**

le choix qui  
S'IMPOSE

Chaque semaine Le Nouvelliste rejoint<sup>(1)</sup>:

74% des adultes âgés entre 18 et 64 ans

72% des adultes avec enfants

77% des foyers avec un revenu familial supérieur à 30 000\$

74% des foyers de la région

C'est le véhicule publicitaire indispensable pour atteindre  
votre clientèle<sup>(1)</sup>:

72% des foyers où l'on consacre plus de 100\$ par semaine aux achats d'épicerie

75% des personnes responsables des achats d'épicerie au sein du foyer

74% des acheteurs de produits de soin

78% des acheteurs de produits de beauté

Et surtout parce que:

67% des lecteurs affirment consulter les publicités des magasins  
d'alimentation qui se trouvent dans leur quotidien<sup>(2)</sup>

(1)SOURCE: NADbank '91, Adultes 18 ans et +, Cumul 6 jours

(2)SOURCE: NADbank '90, Adultes 18 ans et +, Cumul 6 jours

**Le Nouvelliste** le choix qui s'impose, fort de ses

**129 939 LECTEURS**

ALIMENTATION et CONNEXE

## Le mauvais temps perturbe le pont aérien sur Sarajevo

Sarajevo (AP)

Malgré d'épais nuages et une brume intermittente, quatre vols humanitaires — deux américains et deux canadiens — ont pu atteindre Sarajevo dimanche, apportant un total de 52 tonnes de vivres et de médicaments. Mais le mauvais temps a perturbé les sept rotations annoncées et les deux vols que devaient assurer les Transall C-160 français ont été annulés.

Ces mauvaises conditions météorologiques, qui ont déjà perturbé les vols de samedi, inquiètent les responsables du Haut Commissariat aux Réfugiés. Selon eux, la voie aérienne est absolument vitale alors que l'option terrestre reste très hasardeuse, notamment en raison des barrages serbes et de l'arrivée prochaine de l'hiver.

Mark Vachon, coordonnateur canadien du HCR, affirme qu'il faudrait 16 rotations par jour pour assurer les besoins minimums de la population. Or, il n'y a eu qu'un vol sur trois samedi et quatre sur sept dimanche. Les entrepôts de la ville sont vides. «Je n'ai rien», dit-il. «Je ne peux garder de stocks dans les entrepôts. Je me ferai abattre, les gens ont tellement faim.»

C'est à 8h00 (heure locale) qu'un premier Hercules C-130 américain s'est posé à Sarajevo et a déchargé près de 11 tonnes de rations militaires, soit environ 25 000 repas. Un deuxième C-130 a apporté vingt minutes plus tard «cinq palettes d'équipements de radio-navigation» destinés à permettre l'atterrissage de nouveaux appareils en cas de mauvais temps, selon le HCR. Ces deux premiers avions américains, qui ont également apporté cinq tonnes de médicaments, ont ensuite fait route vers Zagreb pour embarquer de nouveaux chargements d'aide humanitaire. Mais en raison du mauvais temps, ils sont repartis sur Francfort. De leur côté, les C-160 français ont dû également rebrosser chemin vers Split.

Parallèlement, un convoi de 18 camions est arrivé en milieu de matinée dans la capitale bosniaque avec 116 tonnes de vivres (farine, rations, riz, lait en poudre) et de médicaments et ont été stockés dans un entrepôt du nord de la ville.

Les responsables bosniaques ont toutefois fait savoir qu'ils ne pourraient pas distribuer immédiatement les vivres en raison d'une pénurie de carburant.

## Yellowknife à l'heure du pardon et de l'espoir

Yellowknife (PC)

Les résidents de la ville de Yellowknife commencent tout juste à panser leurs plaies après l'explosion minière ayant causé la mort de neuf travailleurs, explique un chef religieux.

Plus de 3000 personnes s'étaient rassemblées à l'aréna municipale de Yellowknife, massées sur la patinoire et sur les gradins, en l'honneur de ces travailleurs décédés lors de l'explosion du 18 septembre, à la mine d'or Giant.

Après la cérémonie, plusieurs personnes ont confié ressentir un grand calme, expliquait Terry Buckle, de l'église anglicane de la Sainte-Trinité.

«Je crois que les gens ont senti que c'était le début de la guérison, que notre communauté doit aller de l'avant, maintenant, a dit M. Buckle, rejoint au téléphone à sa résidence de Yellowknife, dimanche. «Nous devons dire au revoir à ces personnes décédées et prier pour leurs familles.»

Les mineurs sont décédés quatre mois après le début d'un dur conflit de travail, au cours duquel des lignes électriques ont été coupées, des engins explosifs posés dans un édifice de la compagnie minière, et des pierres lancées de part et d'autre des lignes de piquetage. Six des neuf mineurs décédés étaient des membres du syndicat, qui avaient décidé de franchir les lignes de piquetage pour retourner au travail.

La police n'a pas encore porté d'accusations formelles, mais a déclaré que l'explosion était le résultat d'un acte délibéré, et que l'auteur pourrait être inculpé de plusieurs homicides.

L'émotion a atteint un point culminant le soir de l'explosion. Des bouteilles ont fait éclater les fenêtres du local syndical, et de nombreux combats ont éclaté dans les rues. Plusieurs blâmaient les grévistes membres de l'Association canadienne des fondateurs et des travailleurs alliés pour l'explosion, pendant que les notables pressaient les citoyens de ne pas sauter trop vite aux conclusions.

Lors de la cérémonie de dimanche, on a demandé aux citoyens de Yellowknife de pardonner et de recommencer à vivre.

«Nous sommes rassemblés ce matin comme une communauté qui désire démontrer son amour et apporter tout le support possible aux familles des neuf victimes», a dit Alan Hoeft, un capitaine de l'Armée du Salut. «Nous devons nous rassembler pour partager notre peine, et commencer un voyage vers l'espoir», a-t-il ajouté.

Cinq minutes après le début de la cérémonie, l'aréna municipale était déjà remplie. Le seul bruit audible était la voix de M. Hoeft, qui lisait lentement les noms des neuf victimes, pendant que les familles de celles-ci plaçaient une rose rouge sur un monument de pierre érigé sur la scène principale. Un casque

de mineur reposait sur le dessus du monument, lampe allumée.

Une dixième rose a été ajoutée par Kenton Teasdale, un professeur de Stellarton, en Nouvelle-Écosse, qui a perdu deux membres

de sa famille dans la tragédie de la mine Westray, en mai.

Tracey Nell, dont le mari Chris a été tué dans l'explosion, a confié après la cérémonie que «tous les es-

poirs et les rêves de sa famille ont été anéantis par le meurtre de Chris. J'ai eu du mal à accepter le fait que Chris soit mort, mais je crois que je ne me remettrai jamais de la lâcheté du meurtre dont il a été victime.»



Photo AP  
**Tournoi mondial de Monopoly...**

Un tournoi mondial de Monopoly se déroule depuis hier à Berlin. Dans l'ordre habituel, Reiner Sieta (Allemagne), Gerry Masters (Australie), Gary Peters (États-Unis) et Jay Bleiweis (Canada) tenteront de faire un maître.

### LE COURS D'IMPÔT H&R BLOCK: UN DÉFI POUR LES PERSONNES EN FORMATION CONTINUE

Par l'intermédiaire du cours d'impôt H&R Block, les gens qui retournent aux études apprennent comment aborder un nouveau sujet et parfaire leurs connaissances. Des milliers de personnes prennent chaque année ce cours d'impôt dans le but de stimuler leur intelligence et d'augmenter leur compétence tout en s'ouvrant les portes à un emploi rémunérateur. H&R Block est incontestablement le chef de file dans la préparation de déclarations de revenus. Les cours, permis n° CP0072, débutent le 14 octobre. On peut choisir d'assister au cours qui est offert le matin et l'après-midi.

Les participants sont initiés à tous les aspects de la préparation de déclarations de revenus. Ce cours leur donne de l'expérience pratique dans la préparation de déclarations de revenus. Des instructeurs d'expérience enseignent les lois fiscales, la théorie et l'application. Les discussions et les travaux pratiques permettent aux étudiants d'assimiler graduellement la matière du cours et de maîtriser, au fur et à mesure, des situations fiscales de plus en plus complexes.

Le coût du cours est très raisonnable et comprend les livres et fournitures nécessaires. Les personnes diplômées reçoivent un certificat d'aptitude. Il est possible que certaines d'entre elles soient invitées à postuler un emploi chez H&R Block mais elles ne sont nullement obligées d'accepter.

De plus amples informations au sujet du cours d'impôt peuvent être obtenues en s'adressant au bureau de H&R Block, 1685, rue Royale, Trois-Rivières G9A 4K2 ou en composant 378-4474.

Les cours sont offerts à Trois-Rivières.

(Publicité)

NOUVEAU · NOUVEAU · NOUVEAU  
**SERVICE DE CONSULTATION**  
Stylée de Tonnancour, N.D.  
**NATUROPATHE**  
B. Sc. Bio. méd.  
OFFRIRA  
DORÉNAVANT  
SES SERVICES  
EN SOINS  
ALTERNATIFS  
DE LA SANTÉ  
SUR RENDEZ-VOUS  
CHEZ GRAND-MÈRE NATURE

**SUPER VENTE**  
**4e ANNIVERSAIRE**  
**5 au 10 octobre 1992**  
**SPÉCIAUX INCOMPARABLES!!!**  
**DES PRIX JAMAIS VUS EN MAURICIE...**

Spéciaux  
4e anniversaire  
(jusqu'à épuisement des stocks)

20% de RABAIS sur tous les volumes et cassettes en magasin	CÉRÉALES 8 GRAINS FIBRE LIFESTREAM, 450 g	289\$	CAROTTES BIOCERTIFIÉES (Domaine Sacré-Coeur) 2 lb	99¢
	SPRITZER KNUDSEN Saveurs variées	99¢	VITAMINE C 500 à mastiquer NU LIFE 90 comprimés	645\$
LAIT SOYA BIOLOGIQUE EDENSOY 1 litre Limite 12 par client	SAUCISSES HOT DOG Tofu YVES	229\$	MULTIPLES VITAMINES + MINÉRAUX ULTIMATE OU NULIFE 60 comprimés	1065\$
GALETTES DE RIZ	<p>GRAND-MÈRE NATURE ÉPICERIE D'ALIMENTS NATURELS</p>			COMME À CHAQUE SEMAINE DE VRAIES AUBAINES!!!
DE NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX				

830, 6e AV., GRAND-MÈRE Qc. Tél.: (819) 538-2895  
Un choix tout naturel...

N.B.: **TIRAGE** Avec l'achat d'une valeur de 5\$, on vous donne une chance de gagner un bon d'achat de 100\$

# ALLEZ-Y!

PROGRAMME

POUR

# 19\$\*

seulement

Pour un temps limité

Les Nord-Américains ont perdu des millions de livres avec Nutri-Système. Nous savons que la décision de suivre un régime est l'étape la plus difficile, c'est pourquoi nous voulons vous faciliter la tâche. Pour seulement 19\$\*, vous pouvez compter sur nous. Appelez dès maintenant.

**nutri/système** (MD)



HEDI VAN LER  
Ancienne taille: 14  
Nouvelle taille: 10

5467, boul. des Forges, Trois-Rivières  
**(819) 693-1414**

Acceptons frais virés si nécessaire

\* Offre valable sur programme régulier. Coût des aliments en sus. Nouveaux clients seulement. Offre valable dans cliniques participantes seulement.



## Le référendum du 26 octobre

# Mulroney prépare les esprits à une nouvelle baisse du OUI au Québec

Maurice Girard  
Pointe-au-Pic (PC)

Le premier ministre Brian Mulroney prépare les esprits à une nouvelle baisse du OUI au Québec dans les prochains sondages sur les tendances du vote au scrutin référendaire du 26 octobre.

Dans un point de presse suivant une allocution devant des gens d'affaires de Charlevoix, le premier ministre a indiqué que les enquêtes internes effectuées par le gouvernement faisaient état au Québec d'un affaiblissement du vote favorable à l'entente de Charlottetown.

«À partir de dimanche dernier, avec le lancement de la campagne du OUI, tous nos efforts se conju-

guent pour qu'on réalise une progression... intéressante de jour en jour. Il n'y a aucun doute que les transcriptions (Wilhelmy-Tremblay) ne nous ont pas aidés. Ça saute aux yeux», a commenté M. Mulroney.

Pourtant, poursuit-il, «tout allait très bien au Québec jusqu'à la transcription de la conversation.» Il s'agit de l'entretien entre deux hauts fonctionnaires du bureau du premier ministre du Québec, Mme Diane Wilhelmy et M. André Tremblay, au cours duquel on a affirmé que M. Robert Bourassa s'était «écrasé» dans la négociation avec ses partenaires du Canada anglais.

Ce matin, le quotidien La Presse doit publier un sondage sur la tendance du vote. Toutefois, le son-

dage a été effectué de mercredi soir à samedi derniers, soit au beau milieu de l'épisode de la publication de la conversation et celle de la charge de Pierre Trudeau. Ces deux événements ne sont donc qu'à moitié comptabilisés dans les résultats.

«Ce sera un recul temporaire pour nous et nous reviendrons de l'arrière. Nous n'avions aucun doute sur ce qui se produisait au Québec jusqu'à ce que survienne cette affaire», ajoute-t-il. Le premier ministre n'a pas voulu indiquer les résultats des enquêtes d'opinion payées par les fonds publics mais qui restent à la seule disposition du gouvernement.

Il prétend ne pas avoir changé sa stratégie quoique son discours de

Pointe-au-Pic ait insisté davantage sur les éléments positifs de l'entente que sur les répercussions économiques de la souveraineté du Québec. «Les événements changent. Des fois, il faut donner un coup de barre pour attirer l'attention du peuple sur certaines réalités. Tout fonctionnait comme on le souhaitait.»

Le premier ministre affirme qu'au Québec, il ne faudra qu'une majorité de 50 pour cent des voix pour que le OUI l'emporte. «M. (Jacques) Parizeau a rejeté avec vigueur une suggestion semblable (d'une majorité supérieure, pour tenir compte davantage du vote francophone). Il a tout à fait raison. C'est de la xénophobie», a dit M. Mulroney, en ajoutant en anglais l'épithète «raciste».



Brian Mulroney appréhende les prochains sondages.

Notamment dans le domaine de la main-d'oeuvre, soutient Michel Pagé

## L'entente permettra de faire «beaucoup plus et beaucoup mieux» pour les jeunes

Marcel Aubry  
Shawinigan

Le ministre de l'Éducation, M. Michel Pagé, a soutenu, samedi, à Shawinigan, que l'entente constitutionnelle, si elle est acceptée par les Québécois et les Canadiens, permettra de faire «beaucoup plus et beaucoup mieux» pour les jeunes au Québec.

S'adressant à une centaine de personnes (dont une quinzaine de jeunes) réunies dans les locaux du comité du OUI, sur la 5e, le ministre Pagé a soumis que l'entente permettra de mieux accompagner les jeunes, de mieux les orienter et surtout, de leur donner une formation bien ciblée en fonction de perspectives d'emploi, grâce aux nouveaux pouvoirs obtenus par le Québec, notamment en matière de formation et de perfectionnement de la main-d'oeuvre.

Le ministre Pagé a évalué à 11 milliards \$ l'argent qui sera rapatrié au Québec (l'équivalent du quart du budget de la province de Québec, a-t-il précisé) grâce à la nouvelle entente, soit un milliard \$ dépensé par le gouvernement fédéral dans différents programmes d'aide de la main-d'oeuvre québécoise, 4 milliards \$ sous forme d'aide sociale et 6 milliards \$ en prestations d'assurance-chômage puisque l'entente, a-t-il rappelé, accorde aux provinces la gestion (mais non la responsabilité) du programme d'assurance-chômage.

«Avec la proposition du 28 août, on pourra enfin bâtir une véritable politique de main-d'oeuvre au Québec», a affirmé le ministre, en insistant sur les «changements profonds» qui seront ainsi rendus possibles.

M. Pagé a mentionné que les nouveaux pouvoirs accordés au Québec «ont permis de véritablement créer des incitatifs et des programmes de formation pour nos jeunes dans la perspective d'emplois à être occupés. Ça pourrait aller aussi loin que d'amener des réformes dans les systèmes de prêts et bourses parce que ces budgets vont être consacrés en fonction de la ressource main-d'oeuvre, dans la perspective d'une formation conduisant à un em-



Dans l'ordre habituel, Stéphane Lesieur, adjoint du député Denis Pronovost; Martine Boisselle, étudiante au Cégep de Shawinigan; le ministre Pagé; et Martine Thibeault, étudiante en droit à l'Université Laval.

ploi», a-t-il expliqué.

Tout au long de son exposé de 50 minutes, le ministre Pagé s'est appliqué à démontrer comment l'entente pourrait «améliorer le sort des Québécois» et il a essayé de faire ressortir «des choses concrètes qu'il y a dans l'entente et qui sont fondamentales pour notre avenir.»

Après avoir retracé l'histoire de la constitution canadienne depuis ses débuts, il y a 125 ans, le ministre a tenté de faire ressortir les avantages de la nouvelle entente et il a invité tout le monde à la lire attentivement dans le but d'en découvrir personnellement les bénéfices.

Avant lui, trois jeunes du comté de Saint-Maurice, soit Martine

Thibeault, étudiante en droit à l'Université Laval, Martine Boisselle, étudiante au Cégep de Shawinigan, et Stéphane Lesieur, l'adjoint du député Denis Pronovost, étaient venus livrer un témoignage en faveur du OUI au référendum du 26 octobre. De son côté, le président du caucus régional des députés libéraux, M. Maurice Richard, avait mentionné que le rôle des députés dans cette campagne consistait à vulgariser l'information pour les citoyens. Lui-même s'y applique sur une base quotidienne dans son comté en multipliant les rencontres avec les groupes.

Quant au député conservateur de Saint-Maurice, M. Denis Pronovost, il s'en est pris au député Jean-

Pierre Jolivet pour ses récents commentaires à l'endroit de l'ex-maire de Grand-Mère, M. Jean-Marie Lafontaine, maintenant décédé, et au député Louis Plamondon «qui ne veut pas améliorer l'entente mais qui veut l'indépendance du Québec.» Il a aussi «passé à la varlope» le «camarade Gérald Larose» de la CSN. Enfin, il a soutenu que la CSN «contrôlait» le comité du NON dans Saint-Maurice.

Le député libéral de Saint-Maurice, M. Yvon Lemire, a quant à lui indiqué que près de 200 personnes gravitaient déjà autour du comité et il a promis que son comté saurait «livrer la marchandise» en votant OUI au référendum du 26 octobre.

## Les personnes handicapées ont-elles été oubliées?

Anne-Marie Tobin

Les personnes handicapées au Canada touchent du bois et espèrent que le texte juridique de l'entente de Charlottetown contiendra un bon mot pour eux.

Une phrase qui pourrait aller un peu comme ceci: «Les Canadiens sont attachés au principe du retrait des barrières qui privent les personnes handicapées d'une participation pleine et entière à la vie du pays.»

Si cette simple petite phrase, proposée par la Coalition des organismes provinciaux des personnes handicapées, se retrouvait dans le texte juridique, plusieurs d'entre elles appuieraient allègrement l'entente de Charlottetown.

Mais dans le cas contraire, une partie des 15 pour cent de Canadiens souffrant d'un handicap pourrait craindre une érosion de leurs droits acquis de haute lutte au cours des 10 dernières années, et rejeter l'entente de Charlottetown.

Les constitutionnalistes, politiciens et militants pour les droits des personnes handicapées ne s'entendent pas sur la portée réelle de l'inclusion d'une clause «handicapé» dans la Constitution. Ultimement, ce serait probablement la Cour suprême qui devrait trancher.

Les Québécois et les autochtones ont obtenu une telle «mention spéciale» dans l'entente de Charlottetown, à l'intérieur de la clause Canada, qui reconnaît aussi l'égalité raciale et des sexes. Mais les personnes handicapées sont absentes du texte.

### OUI mitigé à l'entente pour les Franco-Ontariens

Toronto (PC) — Après un long débat, déchirant pour plusieurs, l'Association canadienne-française de l'Ontario a décidé de dire OUI à l'entente constitutionnelle de Charlottetown.

Soixante-seize pour cent des 101 délégués de l'ACFO, réunis en sommet samedi à Toronto, ont appuyé l'accord malgré le fait qu'il ne réponde pas à leur principale demande d'enrichir les droits linguistiques des Franco-Ontariens dans la Constitution.

«C'était difficile pour plusieurs mais en bout de ligne, les militants ont décidé que l'avenir du pays était en cause et que l'accord leur donnait plus que ce qu'ils avaient», a commenté le directeur-général de l'organisme, Fernand Gilbert.

### Bourassa pourrait être l'artisan de sa défaite

Montréal (PC) — Le premier ministre Robert Bourassa pourrait bien être l'artisan de sa propre défaite au référendum du 26 octobre, en galvanisant les forces souverainistes au Québec.

C'est du moins l'avis qu'a exprimé, samedi, M. Maurice Pinaud, un professeur de sociologie à l'université McGill, dans le cadre d'un forum sur le référendum, tenu dans cette université. Selon lui, M. Bourassa a provoqué la division au sein du camp fédéraliste québécois en acceptant dans son parti un fort courant nationaliste. «Il a pratiquement alimenté le nationalisme au Québec, et dans une large mesure. Je suppose que M. Bourassa est victime de sa propre stratégie», a-t-il dit.

### Clyde Wells fera campagne pour le OUI

Toronto (PC) — Le premier ministre de Terre-Neuve, Clyde Wells, s'est finalement laissé convaincre et fera campagne activement en faveur du OUI, écrit samedi le quotidien torontois Globe and Mail.

M. Wells, dont les critiques formulées contre l'accord du lac Meech ont en partie provoqué l'échec de l'entente, en 1990, avait adopté un ton fort discret face à l'entente de Charlottetown. Il se disait en faveur du OUI, mais refusait jusqu'à maintenant de faire campagne activement, laissant aux électeurs le soin de décider par eux-mêmes.

### Diane Jules s'excuse

Montréal (PC) — La comédienne Diane Jules s'est excusée, samedi, pour les propos qu'elle a tenus vendredi soir sur les aînés, lors d'une assemblée publique du Comité du NON, à Trois-Rivières.

Agissant à titre de maître de cérémonie de l'événement, Mme Jules avait alors lancé: «Il y a toujours du monde qui ont peur du changement, même si ce changement-là est pour le mieux. C'est sûr qu'il restera toujours une couple de vieux, ici et là, qui vont voter OUI. Je ne les juge pas, je les comprends, ils ont la chienne.»

Dans un communiqué transmis samedi, la comédienne a tenu à faire une mise au point publique. «Lorsque j'ai évoqué, sur un ton que j'admets maladroit, que des personnes âgées puissent se ranger dans le camp du OUI par peur, je voulais signifier qu'ils ont souvent été victimes par le passé de campagnes d'intimidation. Ceci dit, j'admets que mes propos ont pu prêter à interprétation. Si j'ai blessé certaines personnes, je m'en excuse publiquement», écrit-elle dans le communiqué.

### Le SPGQ votera NON

Québec (PC) — Le Syndicat des professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec a recommandé hier à ses membres de voter NON au référendum du 26 octobre.

«Cette prise de position s'inscrit dans la foulée des résultats d'une tournée de vote sur la souveraineté du Québec, effectuée à l'automne 1990, alors que 71 pour cent des membres s'étaient prononcés en faveur de cette option», a fait valoir le SPGQ par voie de communiqué. «L'entente ne satisfait pas aux besoins du Québec dans la prise en charge des leviers nécessaires à son développement économique et social», a ajouté le président du SPGQ, Daniel Giroux.

### Bombardier dit OUI

Montréal (PC) — Le président du conseil d'administration et chef de la direction de Bombardier, Laurent Beaudoin, a jeté son poids dans la balance du OUI, hier soir, à Montréal.

«Quand on est le premier pays au monde en terme de qualité de vie et celui à qui on prédit la meilleure croissance économique en 1993, un vote pour le OUI a plus de chance de nous faire monter que de nous faire descendre. C'est un vote qui nous ferait plus gagner que perdre», a fait savoir M. Beaudoin par voie de communiqué.

## Pagé dénonce la bévée de Diane Jules

Shawinigan (MA)

Le ministre de l'Éducation, M. Michel Pagé, a commenté brièvement, samedi, la bévée faite la veille au soir par la comédienne Diane Jules, à l'occasion du lancement national de la campagne du NON à Trois-Rivières.

Interrogé à ce sujet, M. Pagé a dit être au courant que la comédienne avait «tenté maladroitement de ridiculiser les personnes âgées», un peu comme M. Lucien Bouchard l'avait fait avec Guy Lafleur, la semaine dernière. Il a trouvé déplorable que le débat soit à ce niveau-là. Selon lui, il faut plutôt parler de l'entente et «si la dame en question n'était pas en mesure de parler de l'entente, elle n'avait qu'à se taire», a-t-il tranché.

Selon le ministre Michel Pagé

## Trudeau n'a jamais digéré le NON de Bourassa à Victoria en 1971

Shawinigan (MA)

L'ancien premier ministre Pierre Elliott Trudeau n'a jamais accepté ou digéré le NON de Robert Bourassa à Victoria en 1971.

Le ministre de l'Éducation du Québec et leader parlementaire du gouvernement, M. Michel Pagé, a fait cette affirmation, samedi, alors qu'il était le principal orateur invité à une rencontre du OUI dans le comté de Saint-Maurice.

Il commentait ainsi les propos de M. Trudeau suivant lesquels le Québec aurait démontré qu'il n'administrerait pas bien les pouvoirs qu'il possède déjà, comme l'éducation par exemple. Pour illustrer sa pensée, M. Trudeau avait mentionné, la semaine dernière, que le taux de décrochage des étudiants du secondaire était un secteur où le Québec détenait le plus haut taux du monde occidental.

Disant soupçonner l'ancien premier ministre libéral de «s'ennuyer de la chicane», M. Pagé a quand même reconnu que M. Trudeau avait été un grand Canadien, surtout dans la perspective d'équité, de justice et de droit. «Mais M. Trudeau, a-t-il soutenu, a toujours eu une vision d'un Canada avec une

même texture. Il a toujours vu le Québec comme étant une province comme les autres. C'est très différent de ce que les premiers ministres Jean Lesage, Daniel Johnson et Robert Bourassa ont toujours fait valoir.»

Un peu plus tard, en entrevue, M. Pagé a précisé que M. Trudeau avait référé à une situation que lui-même, comme ministre de l'Éducation, n'avait pas hésité à mettre en lumière, il y a deux ans, en déclarant que le Québec avait un défi majeur à relever comme société dans le domaine du décrochage scolaire au secondaire.

Selon M. Pagé, l'identification du problème et la prise de conscience qui a suivi ont conduit à une démarche qui a non seulement suscité l'intérêt mais qui recueille aussi l'appui de toutes les associations à l'éducation, de la Centrale de l'Enseignement du Québec, des professionnels, des directeurs généraux, des directeurs d'école, de la Fédération des commissions scolaires et de l'ensemble des intervenants qui endossent et qui appuient la démarche en cours et qui sont en train d'articuler et d'appliquer finalement le plan d'action rendu public le 8 juin 1992.

«La seule chose, a poursuivi le ministre Pagé, c'est que M. Trudeau, qui ne reconnaît pas le caractère distinct du Québec, semble davantage se préoccuper de la statistique par rapport à ce qui se fait concrètement et positivement sur le terrain mais je le comprends, a-t-il dit, car il a d'autres choses à faire ou à penser que l'éducation.»

### Politisation de la CEQ?

Invité ensuite à réagir à la déclaration du premier ministre Brian Mulroney qui dénonçait, vendredi, à Trois-Rivières, la politisation de la CEQ et d'un certain nombre de ses membres, M. Pagé a répondu que les enseignants et les enseignantes au Québec avaient toute sa confiance comme ministre de l'Éducation.

«Ce sont des gens qui ont à remplir une mission parmi les plus nobles, sinon la plus noble d'une société, soit celle de former nos enfants», a-t-il dit. Or, il assure que la communication entre le gouvernement, son ministère et la CEQ est très bonne, très positive et dynamique, «notamment pour ce que nous sommes en train de faire dans l'école québécoise pour faire face au défi que nous relevons», a-t-il conclu.

Trois-Rivières 378-6116
Centre-Mauricie 537-1801
Département des comptes 376-2501

ANNONCES CLASSÉES

de 8h30 à 17h
du lundi au vendredi

INDEX DES RUBRIQUES

AVIS AUX ANNONCEURS

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible...

100 IMMOBILIER

Table listing real estate services like Résidentiel Commercial Industriel, Achat-vente-location, Appartements à louer, etc.

200 MARCHANDISES ET SERVICES DIVERS

Table listing various goods and services such as Équipements de restaurants, Fer forgé, Fleurs, Fourrure, etc.

300 SERVICES PERSONNELS

Table listing personal services like Agences de rencontres, Astrologie, Cours d'enseignement, etc.

400 OFFRES D'EMPLOI

Table listing job offers such as Aides domestiques, Aides familiales, Aides techniques, etc.

500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES

Table listing business proposals like Argent demandé, Associés demandés, Entreprises diverses, etc.

700 SPORT - PLEIN AIR VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Table listing recreational vehicles and sports equipment like Articles de sport et camping, Bateau à voile, Bicyclettes, etc.

800 AVIS

Table listing notices and announcements like Avis légal, Appels d'offres, Responsabilité, etc.

900 DÉCÈS - MESSE REMERCIEMENTS - PRIÈRES

Table listing death notices, funerals, and prayers like Décès, In Memoriam, Messes anniversaires, etc.

100 IMMOBILIER

101 MAISONS DE CAMPAGNE

A Bécancour, grande maison moderne, état neuf, 5 minutes du Parc industriel. 294-9994

102 CONDOMINIUMS

A vendre, Mont St-Anne, aubaine du propriétaire, meublé, 418-661-2693

103 PROPRIÉTÉS DEMANDÉES

ACHETERAIS maison récente, sans intermédiaire, Secteur Duvernay, 374-1882

104 PROPRIÉTÉS À VENDRE

23 logements, rénové, Louis-Pasteur, 5,7 fois, négociable: (514) 769-4545

105 PROPRIÉTÉS À VENDRE

4 logements, 3 1/2 pièces, St-Sacrement, tous loyers, non chauffés, revenus 1000\$/mois, 79 000\$, 373-4105

106 PROPRIÉTÉS À LOUER

ATELIER ou entrepôt, à vendre ou à louer, bâtisse 2200 pi², terrain 25 000 pi², 392 Place Nolin, St-Louis de France, 233-2649

107 COMMERCES À VENDRE

RESIDENCE d'accueil, revenus annuels: 132 500\$, Soir: 379-3214 poste 3700978

108 PROPRIÉTÉS À LOUER

MAISON à louer, au Cap, à louer ou à vendre, rénovée depuis 3 ans, poêle et four encastrés, lave-vaisselle. 379-9776

109 PROPRIÉTÉS À LOUER

MAISON jumelée à louer, au 8057 Chateaufort, Trois-Rivières, 6 pièces, 2 chambres, 800\$/mois. 819-533-5181

110 PROPRIÉTÉS À LOUER

SHAWINIGAN-SUD 10 pièces, 3 chambres, chauffé avec garage. 537-8630

111 PROPRIÉTÉS À LOUER

RESIDENCE d'accueil, revenus annuels: 132 500\$, Soir: 379-3214 poste 3700978

112 PROPRIÉTÉS À LOUER

MAISON à louer, au Cap, à louer ou à vendre, rénovée depuis 3 ans, poêle et four encastrés, lave-vaisselle. 379-9776

113 PROPRIÉTÉS À LOUER

MAISON jumelée à louer, au 8057 Chateaufort, Trois-Rivières, 6 pièces, 2 chambres, 800\$/mois. 819-533-5181

114 PROPRIÉTÉS À LOUER

SHAWINIGAN-SUD 10 pièces, 3 chambres, chauffé avec garage. 537-8630

115 PROPRIÉTÉS À LOUER

RESIDENCE d'accueil, revenus annuels: 132 500\$, Soir: 379-3214 poste 3700978

116 PROPRIÉTÉS À LOUER

MAISON à louer, au Cap, à louer ou à vendre, rénovée depuis 3 ans, poêle et four encastrés, lave-vaisselle. 379-9776

117 PROPRIÉTÉS À LOUER

MAISON jumelée à louer, au 8057 Chateaufort, Trois-Rivières, 6 pièces, 2 chambres, 800\$/mois. 819-533-5181

118 PROPRIÉTÉS À LOUER

SHAWINIGAN-SUD 10 pièces, 3 chambres, chauffé avec garage. 537-8630

104 PROPRIÉTÉS À VENDRE

CAP paroisse St-Odon, cottage 7 1/2 pièces, très belle cuisine, taxes minimales, 67 500\$; St-Louis-de-France, bungalow avec garage, terrain 120x550, gazonné et très bien payagé, beaucoup d'inclus, prix: 89 500\$; Les Immeubles Jean Clément inc. courtier. GAETAN LAROCHE, 372-5577

JUMEEEE 553\$/MOIS

Toutes taxes incluses. Valeur 63 000\$, 10% comptant, 6% %, angle Marion et Sabourin, Trois-Rivières-Ouest. 374-1386 ou 372-1579. Laurent J. Deshaies Inc.

105 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON à vendre ou à échanger, 591 ave Georges, St-Louis-de-France, 375-7111

106 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON à vendre, 4 chambres, 2 salles de bains, 148, de la Fonderie, Cap. 371-4470

107 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON usinée, à partir de 36 900\$: 375-6579 ou 379-7480

108 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MONT CARMEL, maison à vendre, 3 chambres, endroit tranquille, près du lac, bon terrain, 45 000\$, 379-4286

109 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON neuve, 4 chambres, 2 salles de bains, 148, de la Fonderie, Cap. 371-4470

110 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON usinée, à partir de 36 900\$: 375-6579 ou 379-7480

111 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MONT CARMEL, maison à vendre, 3 chambres, endroit tranquille, près du lac, bon terrain, 45 000\$, 379-4286

112 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON neuve, 4 chambres, 2 salles de bains, 148, de la Fonderie, Cap. 371-4470

113 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON usinée, à partir de 36 900\$: 375-6579 ou 379-7480

114 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MONT CARMEL, maison à vendre, 3 chambres, endroit tranquille, près du lac, bon terrain, 45 000\$, 379-4286

115 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON neuve, 4 chambres, 2 salles de bains, 148, de la Fonderie, Cap. 371-4470

116 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON usinée, à partir de 36 900\$: 375-6579 ou 379-7480

117 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MONT CARMEL, maison à vendre, 3 chambres, endroit tranquille, près du lac, bon terrain, 45 000\$, 379-4286

118 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON neuve, 4 chambres, 2 salles de bains, 148, de la Fonderie, Cap. 371-4470

119 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON usinée, à partir de 36 900\$: 375-6579 ou 379-7480

120 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MONT CARMEL, maison à vendre, 3 chambres, endroit tranquille, près du lac, bon terrain, 45 000\$, 379-4286

106 PROPRIÉTÉS À LOUER

MAISON au Cap, à louer ou à vendre, rénovée depuis 3 ans, poêle et four encastrés, lave-vaisselle. 379-9776

107 COMMERCES À VENDRE

RESIDENCE d'accueil, revenus annuels: 132 500\$, Soir: 379-3214 poste 3700978

108 PROPRIÉTÉS À LOUER

MAISON à louer, au Cap, à louer ou à vendre, rénovée depuis 3 ans, poêle et four encastrés, lave-vaisselle. 379-9776

109 PROPRIÉTÉS À LOUER

MAISON jumelée à louer, au 8057 Chateaufort, Trois-Rivières, 6 pièces, 2 chambres, 800\$/mois. 819-533-5181

110 PROPRIÉTÉS À LOUER

SHAWINIGAN-SUD 10 pièces, 3 chambres, chauffé avec garage. 537-8630

111 PROPRIÉTÉS À LOUER

RESIDENCE d'accueil, revenus annuels: 132 500\$, Soir: 379-3214 poste 3700978

112 PROPRIÉTÉS À LOUER

MAISON à louer, au Cap, à louer ou à vendre, rénovée depuis 3 ans, poêle et four encastrés, lave-vaisselle. 379-9776

113 PROPRIÉTÉS À LOUER

MAISON jumelée à louer, au 8057 Chateaufort, Trois-Rivières, 6 pièces, 2 chambres, 800\$/mois. 819-533-5181

114 PROPRIÉTÉS À LOUER

SHAWINIGAN-SUD 10 pièces, 3 chambres, chauffé avec garage. 537-8630

115 PROPRIÉTÉS À LOUER

RESIDENCE d'accueil, revenus annuels: 132 500\$, Soir: 379-3214 poste 3700978

116 PROPRIÉTÉS À LOUER

MAISON à louer, au Cap, à louer ou à vendre, rénovée depuis 3 ans, poêle et four encastrés, lave-vaisselle. 379-9776

117 PROPRIÉTÉS À LOUER

MAISON jumelée à louer, au 8057 Chateaufort, Trois-Rivières, 6 pièces, 2 chambres, 800\$/mois. 819-533-5181

118 PROPRIÉTÉS À LOUER

SHAWINIGAN-SUD 10 pièces, 3 chambres, chauffé avec garage. 537-8630

119 PROPRIÉTÉS À LOUER

RESIDENCE d'accueil, revenus annuels: 132 500\$, Soir: 379-3214 poste 3700978

120 PROPRIÉTÉS À LOUER

MAISON à louer, au Cap, à louer ou à vendre, rénovée depuis 3 ans, poêle et four encastrés, lave-vaisselle. 379-9776

114 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

400 à 1500 PI². Chanoine Moreau, St-Maurice et Jean-Nicolas, tous les aménagements et services inclus, stationnements. 379-3214 poste 370-0992

115 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

4859 boul. des Forges, 1125 pi² dans mini centre. Aussi entrepôt: 374-3579, 377-4313

116 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

500 à 2500 pi², à louer, au mois ou à l'année, pour commerce, atelier ou entrepôt, près autoroute, sortie centre-ville. Trois-Rivières, stationnement, débardcadère, 374-9346

117 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

BUREAUX ET LOCAUX. Boul. des Forges, des Récollets et Jean-XXIII. Location directement avec le propriétaire. L'endroit où il y a du service... 376-9909

118 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

6 MOIS GRATUITS TROIS-RIVIÈRES-OUEST. Jusqu'à 2500pi², rez-de-chaussée, idéal pour professionnels. On veut louer avant les neiges! Anne Beaumier Re/Max de Francheville inc., courtier. 373-7140

119 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

800 pi² commercial, mois gratuits, coin St-Maurice / Ste-Julie: 374-3332 ou 372-0741

120 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

ATELIER ou entrepôt, à vendre ou à louer, bâtisse 2200 pi², terrain 25 000 pi², 392 Place Nolin, St-Louis de France, 233-2649

121 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

CAP, entrepôt à louer, rue St-Émile coin Berlinguet, 25 x 30, porte 16 pi, libre. 374-6718

122 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

ENTREPÔT et atelier à louer, 519 de l'Éscaillère, Cap, bâtisse 30x40 chauffée, terrain 100x200, entrées 220 et 550 ampères avec "pitt" et chambre de peinture, 374-7642

123 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

TROIS-RIVIÈRES, entrepôt commercial, à vendre. Bonne occasion! Le Permanent Québec inc. courtier. Nick Papirok: 378-4886

124 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

1 MOIS GRATUITS. Jean XXIII, bureaux 400-1100 pi², libres, aménagés, tout inclus, 691-5650

125 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

100 à 1500 pi² CENTRE-VILLE. Aménagé, face à Jean Coutu pour local de bureaux ou salles de cours: 376-9909

126 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

100 à 2500 pi², Centre professionnel Jean XXIII, pour professionnels ou autres. Situé à côté du Maxi: 376-9909

127 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

BUREAU pour professionnel, 200 pi², au Cap, avec services de prise d'appel. 374-4418

128 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

CENTRE-VILLE, coin St-Georges et Royale, commercial, prix réduit. 375-4866

129 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

EDIFICE BELTOUR. Voisin du Centre Les Rivières, locaux de 355 pi² à 5000 pi², pour commerces ou bureaux: 375-5025 ou 378-2887

130 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

LOCAL 1000 pi², chauffé, éclairé, 700\$/mois, centre-ville. 691-5650

131 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

LOCAL commercial, industriel ou pour bureaux, très bien situé. Différents grandeurs. Conditions avantageuses: 373-3222

114 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

LOCAL commerciale, peut servir d'entrepôt, 1175 pi², Bl. Royal, Trois-Rivières. 371-3484

115 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

LOCAL commercial à louer, coin des Récollets et boul. des Forges, 800 à 2000 pi carrés. 372-6129

116 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

TROIS-RIVIÈRES local commercial, rue Notre-Dame, environ 1500pi², local sur 2 étages, multi fonctionnel. Faites votre offre! Anne Beaumier Re/Max de Francheville inc. courtier. 373-7140

117 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

TROIS-RIVIÈRES local commercial avec entrepôt 1600pi², grand stationnement, porte de garage 10pi. Il faut louer! Anne Beaumier Re/Max de Francheville inc. courtier. 373-7140

118 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

CHALET à louer ou à vendre, Vallée du Parc, 373-1401

119 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

NORTH Miami Beach, U.S. 1 et 139 Street, maison mobile 3 1/2 pièces, tout équipé, très propre, libre du 1er novembre 1992 au 20 avril 1993, prix en saison: 2506 US/semaine, hors saison: 1505 US/semaine, saison complète: 4000\$ US. 514-836-7544

120 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

MAGNIFIQUE résidence 4 saisons, planchers bois franc, puics artésien, marina, grand quai en ciment, 120,000\$. Lac Sours, (819) 532-3088

121 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

CHALET à louer ou à vendre, Vallée du Parc, 373-1401

122 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

ENSEMBLE de 10 terrains de 65x100, unifamiliale, aubaine à 90 sous le pied carré négociable, rue Lamy, Cap. 375-6220

123 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

CÔTE RICHELIEU Trois-Rivières-Ouest, excellent site pour construction de maisons jumelées et multifamiliales, prix et conditions discutables. 379-0432

124 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

TERRAIN 124 pi X 90 pi, à Yamachiche (services rendus): 819-296-3247

125 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

TERRAINS arrière Galeries du Cap, pour construction de uni et multifamiliales. 379-0432

126 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

TROIS-RIVIÈRES-OUEST. Variété de terrains, différentes grandeurs, pour unifamiliale, duplex, triplex et "bloc appartements". Après 18h, Paul: 379-3555

127 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

TROIS-RIVIÈRES-OUEST, commercial, multi-familiale, maisons et jumelés: 379-1841

128 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

ST-BONIFACE Nouveau développement. Terrains boisés 165x195, 535-3172

129 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

120 TERRES-FERMES À VENDRE. Terrains prêts pour construction. Possibilité pas de voisin arrière. Cap... (au nord du boul. des Prairies). St-Louis-de-France... (St-Alexis Est/157). Mont Ste-Anne... (l'vue du mont et du fleuve). 374-7645

130 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

ST-TITE terre boisée, environ 6 millions 500 milles pi², chasse, 01% cent négociable, privé. 514-968-0453, 374-4034

131 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

121 À PARTAGER. 2 1/2 meublé, rez-de-chaussée, Louis-Pinard, libre 1er octobre. 374-1317 ou 691-2134

132 LOCAUX ET BUREAUX À LOUER

BESOIN d'une co-locataire, 2 mois gratuits, entrée 2158 par mois, près uqtr, Caroline: 514-589-6402 ou Sophie: 819-693-1432

123 LOGEMENTS À LOUER

1 MOIS GRATUIT. TROIS-RIVIÈRES-OUEST spacieux 4 1/2

123 LOGEMENTS À LOUER

2 MOIS GRATUITS
Cap, Place P.E. Trudeau, 3% et 4%, près du
St-Maurice, immeuble récent, grandes pièces,
environnement paisible. 378-3145

2 MOIS GRATUITS

5% arrière Galeries du Cap, libre immédiat-
ement. 373-5537 ou 693-7575

2 MOIS GRATUITS

5%, Ste-Bernadette rue Cooke, stationne-
ment double. 373-1082

230\$/MOIS

4%, avec remise, secteur Ste-Marguerite,
Trois-Rivières, très propre. 378-4243.

2400 St-Olivier, au 1er, planchers bois franc,

stationnement désigné. 418-328-8548
2e étage, grand 4%, rénové, rue St-Ursule,
373-8337, 373-1316 code 35262

2% à 5% Place du Centre, insonorisé, ascen-

seur, piscine intérieure, sauna, salle d'exer-
cice, garage. 378-3332 ou 373-6078

2%, 3%, 4%, centre-ville, non chauffés, non

éclairés, propres. 1 mois gratuit. 378-0134
2%, 4% chauffés, éclairés, Cap, des Estaca-
des, 1 mois gratuit. 376-7305.

3 mois gratuits, Beau grand 4%, Patry, Cap,

fraîs peint, paisible, libre. 378-5908

3 MOIS GRATUITS

Arrière Galeries du Cap, 5%, 2e étage, libre
immédiatement, remise repeat, 2 station-
nements. 390\$, 373-0661

3E - LIBRE IMMEDIATEMENT

4%, Trois-Rivières, rénové à neuf, station-
nement, références demandées, 270\$ par
mois. 374-2786

3%, 4%, 5%, près université, meublés ou

non, 2 mois gratuits. 373-5997, 373-6078
3% dans St-Philippe, meublés ou non, refait à
neuf, endroit tranquille. 378-3613

3% et 2%, centre-ville, meublés, 225\$,

375-6552 et 379-2352.
3% et 5%, Cap, chauffés, eau chaude, sta-
tionnements, (3% éclairé), 300\$ et 510\$, li-
bres immédiatement. 374-2075

3% insonorisé, Cap, libre, propre, 376-9577,

373-9449.
3% meublés et 5%, au Cap, ménage fait, sec-
teur tranquille, stationnement, prix spécial,
Daniel. 373-8748

3% plus, demi sous-sol, libre immédiatement,

165\$ chauffé, 374-3573, 379-8933.
3% rue St-François Xavier, semi-meublés,
chauffé, éclairé, 325\$/mois, 373-5073

3% semi meublés ou non, très grand, Place

P.E.-Trudeau, Cap. 377-1730
3% semi meublés, 250\$, rue St-Christophe,
Trois-Rivières, 372-1084

3% St-Sacrement, non chauffé, non éclairé,

entrées laveuse sècheuse, libre immédiate-
ment, 285\$/mois, 379-1620

3% TROIS-RIVIERES-OUEST

MEUBLE récent, salle de lavage, conciergerie,
libre: 378-6929 ou 378-7345

3%, 4%, 2 - 2 MOIS GRATUITS

Cap, chauffés, éclairés, très propre, meublés
ou non, bien situés. 373-3046, 373-6078

3%, 4%, 5%, 2 mois gratuits, secteur Espé-

ranto, meublés ou non. 373-6078, 379-1520
3%, 4% meublés ou non, près cegep et uqtr:
373-7163

TROIS-RIVIERES

• 690, Saint-François-Xavier,
studio, 205\$ non-chauffé, non-
éclairé, eau chaude fournie.

• 1400, 1440, 1460, 1500, Sain-
te-Marguerite, 5% à 10\$, non-
chauffés, non-éclairés, station-
nement, conciergerie.

1001, Lavolette Studio 225\$,
non-chauffé, non-éclairé, eau
chaude fournie.

Les Résidences

Populaires Trifluviennes
Tous ces logements
peuvent être loués meublés.

Pour information:
372-6464

123 T 88037

123 LOGEMENTS À LOUER

3%, 4%, meublés ou non, tous services four-
nis, près Les Rivières, 691-0153, 378-6143
3%, ménage fait à neuf, près de tous les ser-
vices, bail de 9 mois, avec 1 mois gratuit:
693-2561 ou 693-9424.

3% - 4% - 700 L'ESPLANADE

MEUBLÉS ou non, chauffés, éclairés, piscine,
porte patio, buanderie, stationnement, con-
ciergerie, références: 693-7231

3% 5%, chauffé, éclairé, Louis-Pasteur, près

cegep. 372-0793, 379-3214 code 370-0992

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

LE CORBUSIER
près du centre Les Rivières
HABITATION LE JEUNE
rue des Forges, centre-ville
ARRIÈRE GALERIES DU CAP
Bureau 379-8513

3%

LOUIS-PASTEUR et Foucher, près cegep/hô-
pital Ste-Marie, stationnement, intercom,
buanderie. 379-5985, 378-6590

3%

Spécial si meublés
690 L'ESPLANADE
Piscine, porte patio, conciergerie, eau chau-
de, services inclus... 379-6974, 374-7817

4% - 5% CENTRE-VILLE

Modernes, repeints, 373-1316 poste 6108.

4% - DE COUBERTIN

chauffé, éclairé, près aréna Trois-Rivières-
Ouest. 373-1263, 375-5134, 375-5025.

4% - TRANQUILLE

Cap, rue St-Maurice, grand espace vert, bon
service, prix réduit. 374-7287

4% 2 mois gratuits, près Pavillon Michel Sar-

razin, meublés ou non, 373-3046, 373-6078
4% 371\$/mois réduit à 359\$, porte patio au
soleil, 2e, rue Côte Richelieu, 372-0191.

4% 400, rue St-Maurice, Cap. 374-8242 ou

371-2165
4% arrière Super C, frais peint, entrées laveu-
se sècheuse, bois franc, 275\$/mois,
375-3483 ou 691-1697

4% centre-ville, libre immédiatement, porte

patio, ensolleilé, comme neuf: 378-4346
4% moderne, dans triplex, Trois-Rivières-
Ouest, 390\$ par mois. 819-228-4029

4% moderne, 2e étage, planchers béton, tri-

plex, tranquille, 1 mois gratuit. 379-5255.
4% près du Carrefour, Club Price, non chauffé,
non éclairé, 350\$, 691-1388, 693-7836.

4% PRES LES RIVIERES

Récent, moderne, non rabais, 373-3319.
4% rue Chabanel, Trois-Rivières, non chauffé,
non éclairé, 1 mois gratuit, Téléphonez
sans frais: 535-5642, 373-0539

JUSQU'À 2 MOIS

GRATUITS
Promotion spéciale, informez-vous!
A compter de 295\$ par mois
Service d'autobus gratuits

Arrière Galeries du Cap 373-4587
Arrière Carrefour T.-R.-O. 378-9556

4% rue Léon-Méthot, insonorisé, paisible, re-

peint, libre, 1 mois gratuit. 372-1774
4% rue Louis-Pinard, près Les Rivières, im-
meuble tranquille: 293-6298

4% rue Ste-Marguerite, très grand, propre, 2

mois gratuits, 373-3046, 373-6078.
4% RUE VACHON CAP
Grandes pièces, stationnement, conciergerie,
remise extérieure, 376-3707, 378-6590

4% VICTORIA

Endroit tranquille, près hôpital Ste-Marie,
stationnement, service de conciergerie,
378-6590

4% 5%

PRES LES RIVIERES
Université, cegep, chauffés, éclairés, concier-
gerie, eau chaude. 373-5817, 370-3001

4% non meublés, 1er étage, 557 Ste-Cécile,

Trois-Rivières. 377-1730.
4% non meublés, non chauffés, non éclairés,
rue Godbout, secteur St-François, libre im-
médiatement. 370-3108, 373-1316 code
3325

4% 5% Trois-Rivières, libres, construction ré-

cente, intercom, planchers béton, 296-3469
4% rue Godbout, secteur St-François, libre im-
médiatement. 370-3108, 373-1316 code
3325

4% 5% Trois-Rivières, libres, construction ré-

cente, intercom, planchers béton, 296-3469
5% chauffé, éclairé, eau chaude fournie, avec
sous-sol et cour, rue Mailhot, 378-5114.

5% EN CONSTRUCTION

PRET MAINTENANT
Galeries Cap, béton, à angles, bain podium,
intercom, piscine creusée, 2 station-
nements, parc privé, service de conciergerie
et déneigement. Prix négociable.
Pour informations: 378-7822 ou 377-4768

5% NEUFS

PLACE Boucher, Trois-Rivières-Ouest, libres
immédiatement, piscine creusée, 2 station-
nements, parc privé, service de conciergerie
et déneigement. Prix négociable.
Pour informations: 378-7822 ou 377-4768

123 LOGEMENTS À LOUER

5% TROIS-RIVIERES-OUEST

Secteur aréna, 2 stationnements, 2 range-
ments. 373-1316 poste 6108.

5%, Matheu, boisé, beau site, remise, libre,

un mois gratuit. 405\$, 376-6019

6% DANS DUPLEX

SITUÉ au dessus d'un commerce, face aux
Végétariens au Cap, rénovations en juillet
1991, grande cour, remise, bain thérapeu-
tique, lave-vaisselle et plusieurs autres inclus,
pour seulement 425\$. Cause de départ: achat
d'une maison. 371-2781

A QUI LA CHANCE?

Venez et comparez, 2 grands 4%, modernes,
état neuf, près Uqtr. 379-8548, 373-5606

ARRIÈRE de MAXI

UNIQUE A
TROIS-RIVIERES-OUEST
Rues Fabre et Lavigne. 3% semi meublés (poê-
le, réfrigérateur, micro-ondes et lave-vaissel-
le), 4% et 5% (1000 pi) luxueux, planchers de
bois, balayuse centrale. Bureau de lo-
cation à 6065, Fabre, app. 2.

Informez-vous sur nos gratuits:

371-1339 ou 373-1263

ARRIÈRE MAXI

3%, 5%, 372-5533 ou 379-7623
ARRIÈRE St-Hubert, grand 4%, rue Léon-Mé-
thot, presque neuf, libre. 374-6614

AU BORD DU FLEUVE

Ste-Marthe, 5%, chauffé, 430\$, 373-1508
AVEC chauffage électrique et entrées laveu-
se/sècheuse: 4% sous-sol, frais peint, extra
spécial: 195\$, 376-9710 ou (514)253-1684

SAINT-ANGÈLE-DE-LAVAL

1 et 2, Pierre-Laporte, 3%: 275\$
4%: 310\$, 5%: 345\$
chauffés, éclairés, stationnement, buanderie,
conciergerie.
Pour la région de Trois-Rivières, service de
transport en commun.

les Résidences

Populaires Trifluviennes
Tous ces logements peuvent être loués meublés.

Pour information:
222-9725 - 372-6464

BAS LIBRE IMMEDIATEMENT

4%, Trois-Rivières, rénové à neuf, station-
nement, références demandées, 290\$ par
mois. 374-2786

BEANCOUR 4%, 275\$/mois, laveuse, sé-

cheuse, 375-8707, 222-5812.
BEANCOUR, grand 4%, près Parc Industriel,
libre, 350\$, 294-9519 ou (514)581-8291.

BON PRIX

CAP rue Patry et rue Cooke, beaux 4%, non
chauffés, non éclairés. 377-4143
BORD rivière, centre Cap, grand 3%, station-
nement, eau chaude, belle vue 378-4987

CAP 1 mois gratuit, rue St-Maurice, 3%, 4%,

meublés ou non, eau chaude fournie, lavoir:
374-7406
CAP 1044 De Messy, 5%, chauffé, 371-3832.

CAP 25, Pierre Boucher, # 5, 4%, neuf, libre

immédiatement. 376-4906, 378-3145
CAP 3%, chauffé, non éclairé, non meublés,
ménage fait à neuf, entrées laveuse/sècheu-
se, libre. 373-3141 ou 374-3107

CAP 4%, Ste-Bernadette, peinture neuve,

tranquille. 275\$ par mois. 376-2536 Alain
CAP grand 4%, 2 mois gratuits, demi sous-
sol, frais peint, paisible, libre. 373-5126

CAP grand 4%, dans duplex, 340\$/mois,

295-5260
CAP grand 4%, non chauffé, non éclairé, bien
ensolleilé, stationnement, libre. 373-4016

CAP rue Cooke, 5%, très propre, bien éclairé,

300\$, 373-6756, St-Tite: 418-365-6536
CAP rue Forget, 3%, chauffé, meublés ou non,
2 mois gratuits. 373-3046, 373-6078

CAP, 1 mois gratuit, rue Gatinneau, 4%, 360\$,

près rue Thibault et tous services. 374-6031
CAP, 1 mois gratuit, rue Céline, 4%, au 1er:
325\$, 3e: 260\$, 691-3096

CAP, 2% pièces, semi-meublés, chauffés, éclairés,

265\$ par mois. 373-1316 code 35262
CAP, 3 pièces, chauffés, éclairés, stationne-
ment, 320\$ par mois. 374-6249

CAP, 3%, meublés ou non, stationnement,

rangement, près école, autobus, église, frais
peint. 373-4618, 371-3905

CAP, très grand 4%, meublés ou semi, 2 sta-

tionnements, 1 mois gratuit, près polyvalente
Estacades, 380\$, 293-6203 ou 370-3755
CENTRE-VILLE, duplex, grand 4%, avec ga-
rage, veranda 4 saisons, 525\$/mois, chauffé,
373-5746, 376-6552

CENTRE-VILLE, "penthouse", 16e étage,

grand 5%, air climatisé, patio privé, piscine
intérieure, etc., 378-3332 ou 373-6078

CENTRE-VILLE, 1 mois gratuit, 4%, propre,

2e étage. 379-5150, 374-7406
CENTRE-VILLE 3%, 250\$/mois. 371-2378

CENTRE-VILLE, rue Radisson, 1% meublés,

chauffés, éclairés. 378-3132, 373-6078
CENTRE-VILLE, 4%, 5%, bois franc, rénové,
ensolleilé, paisible, 373-1316 code 6029

123 LOGEMENTS À LOUER

CENTRE-VILLE 3%, 195\$, chauffage électri-

que: 373-8337 ou 373-1316 code 35262

DOMAINE DES RECOLLETS 4%

Luxueux, planchers de béton, intercom, por-
tes-miroir, armoires mélamine, conciergerie,
près université et services, libre juillet et im-
médiatement. 373-3049.

DOMAINE STE-MARGUERITE

3%, porte patio, près université, hôpital, coin
Ste-Marguerite et Père-Daniel, non chauffé,
non éclairé, stationnement, service de con-
ciergerie. 373-2114, 378-3667 ou 373-1551

GRAND 3% meublés, chauffés, éclairés, à Trois-

Rivières-Ouest. 376-6806, Adrienne
GRAND 3%, chauffé, 5482 Roland, Trois-Ri-
vières-Ouest. 325\$, 378-7947, 374-0635

GRAND 3%

Trois-Rivières-Ouest, très grandes pièces, à
visiter, libre immédiatement: 691-2899

GRAND 4% au Cap, ménage fait, secteur

tranquille, près de tous les services, station-
nement. Louise: 691-3253

GRAND 5% à louer, dans St-Sacrement, avec

stationnement, 373-9567
GRAND 5%, 1er étage, frais peint, tapis neuf,
arrière Galeries du Cap. 373-8337 ou
373-1316 poste 35262

GRAND 5%, libre immédiatement, non chauffé,

non éclairé, 385\$/mois. 378-4566
GRAND 7% pièces, 832 Thibault, Cap. 372-
1514, 375-5951

GRANDS 4%, Trois-Rivières-Ouest, secteur-

tranquille, libres. A visiter, 691-0258

IMMEUBLES COTE RICHELIEU

2 mois gratuits sur 4% semi meublés; 3%, 1
mois gratuit; 1% meublés ou non. Sur sem-
aine, de 10h à 20h: 374-6081

LIBRE IMMEDIATEMENT

4%, planchers béton, intercom, insonorisé,
tranquillité. Réservez à 372-0442

LOGEMENTS NEUFS

RUE DE LÉRY - TROIS-RIVIERES
3%, 5%, planchers béton, intercom, insono-
risés, conciergerie, prêts 1er novembre 1992.
691-1904 ou 376-0119

LUXUEUX 6%, duplex, près centre-ville, ter-

rasse, planchersoyer. 378-0989, 373-2997

PRES CEGEP - UQTR

Très grands 3%, meublés, modernes, chauffés,
éclairés, stationnement et buanderie:
371-3400 ou 372-7619

PRES uqtr: 3% - 4%, chauffé, éclairé, entrées

laveuse/sècheuse: 1% meublés. 379-5734
RUE Denoue, Trois-Rivières, 4%, petites pié-
ces, rénové, frais peint, chauffage électrique,
315\$/mois. Jour: 374-3251, soir: 379-5927

SHAWINIGAN 556, 1ère rue, grand 4%,

260\$/mois. 819-221-5282, 537-6076
SPECIAL 310\$, grand 3% moderne, meublés
ou non, buanderie, eau chaude fournie:
373-8337 ou 373-1316 poste 35262

ST-FRANCOIS-D'ASSISE

4% moderne, ménage fait à neuf, 379-4391

STE MARGUERITE

5% rénové, 2395 de Ramesay, 2e étage,
374-1111, 379-4043

STE-CECILE 3%, chauffé, éclairé. Aussi 4%

non chauffé, non éclairé, libre: 376-3419

TROIS-RIVIERES-OUEST

• 425 à 445, côte Richelieu
5%, 400\$. Non-chauffés,
non-éclairés, stationnement,
conciergerie.

236 MEUBLES USAGÉS

BEAUDET MEUBLES TU AS PEU D'ARGENT ? MODE DE PAIEMENT Appareils ménagers, meubles, location. A voir: 148 Ste-Madeline, Cap. 537-0301

LACOMBE 973 CHAMPFLOUR ANTIQUES usagés. Achat, vente, échange. Alons dans un rayon de 50 milles de Trois-Rivières. Ouvert dimanche: 374-4931

MEUBLES J.P. GELINAS SPECIALITES Poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses. Achat-vente, bas prix, meilleure garantie 1500 De Ramesay, Trois-Rivières. 378-2384

237 APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS A louer: électroménagers, avec ou sans achat. Échange, réparation. 375-8255

241 ANIMAUX A vendre chiot caniche Royal, noir, enregistré, tatoué, vacciné, vermifugé, 200\$. 693-7573

243 VIDEO-CASSETTES - JEUX A bas prix, vente, échange. Nintendo et Super Genesis. G Boy, spécial, location \$5 / 7 jours. Réparation. Top Electro. 373-9576

246 MACHINES À COUDRE ATELIER R. Vallée. Overlock et simple à louer, avec option d'achat. Dépositaire Brother, Siroba, Kingtex, Consow, Pfaff. 373-3001

247 ORCHESTRES - DISCOTHÈQUES DISCO mobile Le Party, pour tout genre d'occasions. Animation. 377-5881, 377-3127

248 MUSIQUE - INSTRUMENTS A vendre piano Lenox, en bonne condition, 750\$. Après 17h: 379-2586

250 SYSTÈME DE SON TÉLÉVISEURS TÉLÉVISEUR moniteur, 29 po. Philips, garantie 90 mois, état de neuf, valeur 1100\$ pour 700\$. 371-1532

259 PRÉLART - TUILES - TAPIS PARQUETAGE de chêne et merisier Select, 15 le pi², pré-sablé. (819)283-2928

261 PAYSAGISTE RAYMOND GAGNON MAÎTRE ÉMONDEUR Tailleage, abattage, arbustes, etc. 377-2056

281 PAYSAGISTE

282 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION MATÉRIAUX de construction usagés, sur quantité meilleur prix. 377-2529

283 PORTES ET CHÂSSIS 2 portes de garage en bois, avec quincaillerie, 10 pi large X 12 pi haut, 350\$ chacune. 295-3335 ou 295-3422

285 BOIS DE CHAUFFAGE BOIS de chauffage: érable, merisier, hêtre, 33\$ rond, 38\$ fendu. 819-535-3543

286 COUVERTURE LES TOITURES MAGIK ENR. ENTREPRENEUR QUALIFIÉ Réfection de toitures, travail soigné, main-d'oeuvre garantie 10 ans. Estimation gratuite. (819)693-4397

287 ENTREPRENEURS-CONSTRUCTEURS 371-5857 SPECIALISTE RÉNOVATIONS Travaux de tout genre et prix imbattables. Estimation gratuite. Les Rénovations Select.

291 PLÂTRIERS - MAÇONS 1er choix. Tireur de joints, peintre. Estimation gratuite. Demandez Alain. 376-9229

292 PEINTURE 10 ans d'expérience, intérieur, équipement fourni, travail propre. 691-0727

293 LAVAGE - ENTRETIEN DE MAISON NETTOYAGE spécial, tapis, divan. Technicien professionnel, travail garanti. 377-5050

294 SERVICES DIVERS A bon prix, rénovation générale, spécialité toitures, portes, fenêtres, déclin, etc. Ouvrage garanti, 12 ans d'expérience, estimation gratuite. 378-1439

298 DIVERS GENERATRICE Suzuki, 2200 W. 1991, grand réservoir, 25 heures de marche. 537-5384

298 DIVERS 15 le pied, tapis jute pour entrée, 20\$ bureau, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, disques, causeuse, divers. 376-5264

298 DIVERS 15 le pied, tapis jute pour entrée, 20\$ bureau, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, disques, causeuse, divers. 376-5264

298 DIVERS

298 DIVERS ABRIS D'AUTO LOCATION Abri d'auto 11 x 16 pi SEULEMENT 1999\$ (incluant montage et démontage)

ROBERT LAUNIER & FILS enr. Vente et location Trois-Rivières-Ouest (819) 379-1755

Location POUR VOTRE AUTO EXIGEZ TEMPO SOYEZ PRÊT POUR L'HIVER RÉSERVEZ VOTRE IMMÉDIATEMENT

ABRIS d'autos, neufs et usagés ou en location, prix spéciaux. 819-379-1755

300 SERVICES PERSONNELS 307 AGENCE DE RENCONTRE AGENGE Egayez votre vie, en rencontrant la personne désirée, gens libres et sérieux.

310 ASTROLOGIE - CARTOMANCIE CANDIDE Voyante enr. Yeux, cartes, numérogie: 379-7740 ou 693-7610

315 MASSOTHÉRAPIE SALON Milady, professionnel, détente, relaxation. Sur rendez-vous: 233-3340, 10 à 17h

320 COURS - ENSEIGNEMENT CENTRE DE FORMATION DÉBUTANT EN OCTOBRE - Service de bar et restauration, 27 octobre

321 GARDERIES STE-MARTHE, 10e Rue, garderies vos enfants à la journée ou à la semaine, avec recrus si désiré.

337 VILLÉGIATURE ANTILLES Françaises, Gadeloupe: studio à louer, tout confort. Après 18h: 377-1599

350 VOYAGES ALTONA BINGO Dimanche le 11 octobre. Ensemble double 40\$ US.

298 DIVERS

298 DIVERS ABRIS D'AUTO LOCATION Abri d'auto 11 x 16 pi SEULEMENT 1999\$ (incluant montage et démontage)

ROBERT LAUNIER & FILS enr. Vente et location Trois-Rivières-Ouest (819) 379-1755

Location POUR VOTRE AUTO EXIGEZ TEMPO SOYEZ PRÊT POUR L'HIVER RÉSERVEZ VOTRE IMMÉDIATEMENT

ABRIS d'autos, neufs et usagés ou en location, prix spéciaux. 819-379-1755

300 SERVICES PERSONNELS 307 AGENCE DE RENCONTRE AGENGE Egayez votre vie, en rencontrant la personne désirée, gens libres et sérieux.

310 ASTROLOGIE - CARTOMANCIE CANDIDE Voyante enr. Yeux, cartes, numérogie: 379-7740 ou 693-7610

315 MASSOTHÉRAPIE SALON Milady, professionnel, détente, relaxation. Sur rendez-vous: 233-3340, 10 à 17h

320 COURS - ENSEIGNEMENT CENTRE DE FORMATION DÉBUTANT EN OCTOBRE - Service de bar et restauration, 27 octobre

321 GARDERIES STE-MARTHE, 10e Rue, garderies vos enfants à la journée ou à la semaine, avec recrus si désiré.

337 VILLÉGIATURE ANTILLES Françaises, Gadeloupe: studio à louer, tout confort. Après 18h: 377-1599

350 VOYAGES ALTONA BINGO Dimanche le 11 octobre. Ensemble double 40\$ US.

350 VOYAGES

ALTONA BINGO Dimanche le 11 octobre. Ensemble double 40\$ US. un spécial gratuit, un ensemble carte face gratuit.

400 OFFRES D'EMPLOIS Les postes annoncés dans le secteur offre d'emploi, sont assujettis à la loi #50.

401 CURRICULUM VITAE A votre service, traitement de textes, travaux d'étudiants, correction, curriculum vitae, photocopies.

402 PERSONNEL DE RESTAURATION CUISINIERIE demandée, dans la pizza. Se présenter au: 491, 7e Rue, Grand-Mère

406 EMPLOI DEMANDÉ PERSONNE demandée avec camion, boîte fermée 7 pi haut, 375-8255

408 PERSONNEL DE VENTE RECHERCHONS personnes dynamiques, avec une personnalité agréable, pour la vente.

COMPAGNIE D'IMPORTATION RECHERCHE 4 VENDEURS pour la région de Trois-Rivières

COURS DE ROUTIER (819) 379-9209 Classes 1-2-3 Matières dangereuses.

AGENTS IMMOBILIERS Hommes ou dames, 25 ans et plus, secondaire V, honnêtes, disponibles.

413 EMPLOIS DIVERS CHERCHE personne pour faire déneigement avant 7h15 le matin, dans garderie.

413 EMPLOIS DIVERS CHERCHE personne pour faire déneigement avant 7h15 le matin, dans garderie.

413 EMPLOIS DIVERS CHERCHE personne pour faire déneigement avant 7h15 le matin, dans garderie.

PLUS DE 3 000 POINTS OFFERTS, CETTE SEMAINE, DANS Le Nouvelliste

410 PERSONNEL DE BUREAU SECRETAIRE sur ordinateur Mcintosh, demandé d'urgence.

413 EMPLOIS DIVERS CHERCHE personne pour faire déneigement avant 7h15 le matin, dans garderie.

415 REPRESENTANTS(S) REPRESENTATION ET GESTION Un important groupe financier du Québec a présentement quelques postes à combler.

500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES 503 IMPÔTS - TENUE DE LIVRES COMPTABLE C.M.A.

504 OCCASIONS D'AFFAIRES NOUVEAU NOUVEAU Compagnie établie depuis 18 ans ouvre futures distributions.

515 PRÊTS A.F.F.H. 1re et 2e hypothèque, balance de vente, aucun dépôt.

600 TRANSPORT VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES 621 ENTRETIENS - RÉPARATIONS

623 AUTOS - CAMIONS DEMANDÉS 371-1042 R.S. Auger Autos. Achetons autos, en état de route, payons comptant.

623 AUTOS - CAMIONS DEMANDÉS 371-1042 R.S. Auger Autos. Achetons autos, en état de route, payons comptant.

623 AUTOS - CAMIONS DEMANDÉS 371-1042 R.S. Auger Autos. Achetons autos, en état de route, payons comptant.

623 AUTOS - CAMIONS DEMANDÉS 371-1042 R.S. Auger Autos. Achetons autos, en état de route, payons comptant.

J.C. TRÉPANIÉNR. SERVICE DE CAMIONS VACUUMS 4811, rue 157, N. -Dome du Mont-Carmel, Qc - GOX 3J0

Spécialité: Nettoyage de réservoirs septiques. BESOIN d'une personne fiable pour entretien-ménager? Secteur Lambert, 693-4732

BOIS FRANC N.R. VENTE et pose de planchers de bois franc. Estimation gratuite: (819)373-3704

JEAN-GUY FOURNIER ENR. PLANCHERS DE BOIS FRANC Sablage, finition, vente et pose: 377-5910

NOUVEAU! GARAGE DESJARDINS Antirouille qui ne coule pas: 377-1864

PATRICK BELISLE ENR Sablage de plancher de bois franc, vente et pose. Estimation gratuite. 378-3974

chronique emploi Le Nouvelliste en collaboration avec Emploi Canada et Association des manufacturiers canadiens (section Maurice)

POSTES DISPONIBLES OFFRES DU JOUR: TRS 2732831 Distributeur/enseigne à l'huile permanent.

624 LOCATION

LIMOUSINE blanche de grand luxe, pour tout genre d'occasions, permis CTQ, 377-1408.

LOCATION d'autos et camions, court et long terme. A partir de 25\$/jour: 693-1717

625 AUTOS A VENDRE

1741, boul. St-Louis, St-Louis-de-France AUTOMOBILES 157 INC. 374-2257

1990 Chevrolet Sprint, extra: 4950\$
1985 Toyota Van LE 7 passagers, 3900\$
1986 Volkswagen Jetta, fait voir: 3200\$

371-1042 R.S. AUGER AUTOS

1989 Jetta blanche, 80 000km, A-1, 6950\$
1989 323 DX, 4 portes, 5 vitesses, 5150\$
1988 Caprice LS blanche, A à Z, 1 an, 7450\$

JEAN-YVES GIRARD AUTO

1551 BOUL DES PRAIRIES, CAP
1989 Cavalier 70 000 km, manuelle, 5650\$
1988 Eagle Premier ES, V-6 équipée, 5450\$

ACCOMMODATION

BOURASSA AUTO, 379-5629
ACHAT - VENTE - ECHANGE

1990 Acura Integra LS, 1991, 4 portes, 5 vitesses, 15 700\$.
1985 Ford Tempo, 85 000 km, bi-jou, 1650\$

DENIS PIERRE AUTOS

1990 Pontiac 6000 LE, équipée
1988 Hyundai Excel, 2 portes, 2995\$
1988 Pontiac 6000, 4 portes

TRES PROPRE

1985 Renault Encore LS, manuelle, plusieurs pièces neuves, peinture originale, femme propriétaire, 1550\$.
1985 Chevrolet Celebrity, 2995\$

VENEZ NOUS VOIR!

Dodge GARAGE NORMAND TESSIER INC. 605, boul. de la Montagne, St-Casimir (418) 339-2250

626 CAMIONS A VENDRE

CHEVROLET S-10, 1983 king cab, 2.8, 5 vitesses, 127 000 km, 3000\$, 376-6272

CHEVY VAN 1979, très propre, Téléphonez lundi entre 16h et 18h: 374-5514

CHEVY Van, 1985, mécanique A-1. Faites une offre! 378-2836

DODGE Dakota, 1990, King Cab, V-6, automatique, boîte de fibre, 9,900\$. 539-7652

DODGE Grand Caravan SE, 1991, V-6, 7 passagers, tout équipé, 36 000 km, comme neuf, spécial: 16 900\$. Aussi, Safari, Astro, Aerostar, 4x4 et 2x4, en stock. Auto Action inc., Pierreville: (514) 568-3382.

FORD Bronco II, 1987, 4x4, V-6, 5 vitesses, 65,000 km, balance de garantie Ford 6 ans, transférable. Chainé Auto, Grand-Mère: (819) 538-7401

FORD Extra-Cab, 1990, F-150, V-8, automatique, sièges baquets, air, volant, cassette, bleu et gris, comme neuf, Chainé Auto, Grand-Mère: 538-7401

FORD F-250 4 x 4 1972, pelle à neige, moteur 360, 4 vitesses, 294 2492

FORD Ranger 1984, 4 cylindres, manuel 5 vitesses, boîte, très propre 1300\$. 374-7732

GMC 1980, 1/2 tonne, peinture refaite, moteur 267, 900\$ négociable. Soir: 539-7275

GMC pickup 1981, gros modèle, V-8, automatique, A-1, 1850\$: 372-9103

GMC S-15, 1986, cab allongé, boîte de fibre, très propre, moteur bruyant, 2595\$. Bourassa Auto, 79-A Latrelle, Cap: 379-5629

GMC Van 1983, en très bonne condition, 376-4923

GMC 1/2 tonne, Extra-Cab, 1988, automatique, peinture neuve. Faut voir Chainé Auto, Grand-Mère: (819) 538-7401

GMC 1/2 tonne, 1989, V-8, automatique, condition A-1. Spécial! 8,995\$. Chainé Auto, Grand-Mère: 538-7401

JEEP VJ Islander 1991, 6 cylindres, manuelle, 34,000 km, tout équipé: 538-0179

JIMMY 1985, V-6, équipé avec air, manuel, 4900\$: Ranger Explorer 1986, V-6, king cab, équipé, automatique, 4900\$. Prix négociables ou échange: 379-3140 ou 371-4268

SUBURBAN 1979, 112 000 km, 1/2 tonne, 3e siège, 1400\$. Après 18h: 1-228-3797

TRACKER 1991, blanc, 5 vitesses, neuf, 14 000km, traitement anti-rouille, scellant à peinture. Demandez Jeanne: 372-0568

VAN Ford 1986, automatique, 6 cylindres, 87 000km, 5000\$. 377-3627

VAN GMC, 1984, 6 cylindres, manuelle, intérieur semi-fin, 1,400\$. 539-6837

VOYAGER 1992, V-6, automatique, air, garantie, 7 passagers, 17 900\$. 372-9147

628 PIÈCES USAGÉES FERRAILLE

ACHETONS autos usagées, accidentées. Vendons, posons pièces, bon prix: 691-3411

629 PIÈCES ET ACCESSOIRES AUTO

4 pneus d'hiver à crampons, avec roues mag 13 po, pour Subaru, 1 mois d'usage, 250\$ ferme. 373-3506 après 17h.

700 SPORT - PLEIN AIR VÉHICULES RÉCRÉATIFS

1987 GMC, pick-up, cab plus, 5 vitesses
1987 Ford, 4 portes, manuelle
1987 Mercury Topaz L, automatique, 4000\$

702 ARTICLES DE SPORT ET CAMPING

CARABINE Colt AR-15, calibre 223, 8 charges 30 coups, avec pointeur lumineux, 925\$. 371-5857

709 PLANCHES A VOILE

PLANCHE à voile, équipement complet, 170 litres, à vendre ou à échanger pour moteur de canot 3 forces, 373-6650

721 VÉHICULES TOUT TERRAIN

4 ROUES Yamaha Warrior 1990, 350 cc, comme neuf, 3300\$, 691-1803

PELLE à neige, 42 po, pour 4 roues, 350\$ négociable. 374-7266

YAMAHA Warrior, 350, 1987, très propre, 819-538-9578

722 MOTONEIGES

MOTONEIGES D'OCCASION
Indy 550 RXL, 1982, Indy 550 RXL, 1981, Indy 500 SP 1982, Indy 500 1991, Indy 500 1990, Trail De Luxe 1991, Trail De Luxe 1990, Indy 400 1990, Indy Trail 1990, Yamaha Exciter II 1982, Yamaha Venture 1982, Yamaha Excel III 1988

GARAGE NORMAND TESSIER inc. 605, boul. de la Montagne, St-Casimir

728 ROULOTTES - TENTES

ROULOTTE à vendre, au camping Ricard, en face du lac, 378-6909

WINNEBAGO 1976, 23 pi, moteur 360, en très bonne condition. 819-265-3951

731 MOTOCYCLETTES

ACHETONS MOTOS
Payons comptant. Ramassage gratuit. (ouvert jusqu'à 21h) Grand Prix D.L. enr. 1-800-363-5000

HARLEY Héritage, Softail Classic, 1990, parfait ordre, très propre, 296 3245 après 17h

HONDA Shadow 750, 1985, 20 000km, 2 casques Show, 2 valises en cuir, 2500\$ négociable. 370-3139

738 CANOTS

CANOT de course Jenson 007, 800s. Après 17h: 819-264-2054

739 EMBARCATIONS MOTEURS

POUR bateau: pied OMC Cobra moteur 305 GM, 230 hp. Jour: 538-2335 soir: 538-0346

731 MOTOCYCLETTES

ACHETONS MOTOS
Payons comptant. Ramassage gratuit. (ouvert jusqu'à 21h) Grand Prix D.L. enr. 1-800-363-5000

HARLEY Héritage, Softail Classic, 1990, parfait ordre, très propre, 296 3245 après 17h

HONDA Shadow 750, 1985, 20 000km, 2 casques Show, 2 valises en cuir, 2500\$ négociable. 370-3139

738 CANOTS

CANOT de course Jenson 007, 800s. Après 17h: 819-264-2054

739 EMBARCATIONS MOTEURS

POUR bateau: pied OMC Cobra moteur 305 GM, 230 hp. Jour: 538-2335 soir: 538-0346

731 MOTOCYCLETTES

ACHETONS MOTOS
Payons comptant. Ramassage gratuit. (ouvert jusqu'à 21h) Grand Prix D.L. enr. 1-800-363-5000

HARLEY Héritage, Softail Classic, 1990, parfait ordre, très propre, 296 3245 après 17h

HONDA Shadow 750, 1985, 20 000km, 2 casques Show, 2 valises en cuir, 2500\$ négociable. 370-3139

738 CANOTS

CANOT de course Jenson 007, 800s. Après 17h: 819-264-2054

739 EMBARCATIONS MOTEURS

POUR bateau: pied OMC Cobra moteur 305 GM, 230 hp. Jour: 538-2335 soir: 538-0346

731 MOTOCYCLETTES

ACHETONS MOTOS
Payons comptant. Ramassage gratuit. (ouvert jusqu'à 21h) Grand Prix D.L. enr. 1-800-363-5000

HARLEY Héritage, Softail Classic, 1990, parfait ordre, très propre, 296 3245 après 17h

HONDA Shadow 750, 1985, 20 000km, 2 casques Show, 2 valises en cuir, 2500\$ négociable. 370-3139

738 CANOTS

CANOT de course Jenson 007, 800s. Après 17h: 819-264-2054

739 EMBARCATIONS MOTEURS

POUR bateau: pied OMC Cobra moteur 305 GM, 230 hp. Jour: 538-2335 soir: 538-0346

731 MOTOCYCLETTES

ACHETONS MOTOS
Payons comptant. Ramassage gratuit. (ouvert jusqu'à 21h) Grand Prix D.L. enr. 1-800-363-5000

HARLEY Héritage, Softail Classic, 1990, parfait ordre, très propre, 296 3245 après 17h

HONDA Shadow 750, 1985, 20 000km, 2 casques Show, 2 valises en cuir, 2500\$ négociable. 370-3139

738 CANOTS

CANOT de course Jenson 007, 800s. Après 17h: 819-264-2054

739 EMBARCATIONS MOTEURS

POUR bateau: pied OMC Cobra moteur 305 GM, 230 hp. Jour: 538-2335 soir: 538-0346

731 MOTOCYCLETTES

ACHETONS MOTOS
Payons comptant. Ramassage gratuit. (ouvert jusqu'à 21h) Grand Prix D.L. enr. 1-800-363-5000

HARLEY Héritage, Softail Classic, 1990, parfait ordre, très propre, 296 3245 après 17h

HONDA Shadow 750, 1985, 20 000km, 2 casques Show, 2 valises en cuir, 2500\$ négociable. 370-3139

738 CANOTS

CANOT de course Jenson 007, 800s. Après 17h: 819-264-2054

739 EMBARCATIONS MOTEURS

POUR bateau: pied OMC Cobra moteur 305 GM, 230 hp. Jour: 538-2335 soir: 538-0346

731 MOTOCYCLETTES

ACHETONS MOTOS
Payons comptant. Ramassage gratuit. (ouvert jusqu'à 21h) Grand Prix D.L. enr. 1-800-363-5000

HARLEY Héritage, Softail Classic, 1990, parfait ordre, très propre, 296 3245 après 17h

HONDA Shadow 750, 1985, 20 000km, 2 casques Show, 2 valises en cuir, 2500\$ négociable. 370-3139

Rendez-vous

Centre de santé des femmes

Les femmes de 50 ans et plus sont invitées au centre de santé des femmes de la Mauricie, 1700, rue Saint-Olivier, Trois-Rivières, le mardi 6 octobre, à 13 h 30, à l'atelier traitant du thème «Les défis après 50 ans». Prière de se présenter 15 minutes avant le début de l'atelier-échange.

Âge d'or de Saint-Lazare

L'Âge d'or de Saint-Lazare invite tous ses membres et amis à l'assemblée mensuelle le mardi 6 octobre, à 14 h 30, au sous-sol de l'église.

Entraide entr'ainés

Le Réseau d'entraide Entr'ainés invite les membres et les personnes intéressées à partager un voyage à Rougemont, visite d'une cidrerie et d'une chocolaterie, le mardi 13 octobre. Départ du presbytère Saint-Marc à 8 h 30. Réservez et information 536-2994 ou 536-0586.

Âge d'or de Saint-Grégoire

L'Âge d'or de Saint-Grégoire célébrera le dimanche 18 octobre, au Centre culturel, son 20e anniversaire. Il y aura la messe à 11 h présidée par Mgr Raymond Saint-Gelais, le repas chaud du midi et musique, chants en après-midi. Réserver vos billets tôt, 233-2848, 233-2737 ou 233-2513.

Société d'autisme

La Société d'autisme de la région Mauricie/Bois-Francs invite la population au colloque «Autisme adulte: travail-hébergement-loisir» à l'UQTR le samedi 17 octobre, à 9 h. Information, Cécile Tessier, 376-0169 ou 376-3979.

Âge d'or de Yamachiche

Les membres du cercle de l'Âge d'or et leurs amis sont invités à participer à un spectacle au théâtre des Variétés, le samedi 4 novembre. Pour réservation, Claire Lord au 296-3889 ou Rose S.-Pothier au 296-3090.

Atelier de croissance

Le regroupement des familles monoparentales de Nicolet et région tiendra un atelier de croissance ayant pour thème: «Aimer, oui mais comment?» le 18 octobre et le 1er novembre, au 160, rue Frère-Dominique, à Nicolet. Cet atelier sera sous la responsabilité de Céline Ménard. Pour informations: 293-6329 ou 293-6001.

Le FEUILLETON

Tous les jours dans Le Nouvelliste

Le Nouvelliste

Journal quotidien publié à 1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières. GSA 3Y2 Téléphone: (819) 376-2501

Table with columns: LIVRAISON, À DOMICILE, PRIX, T.P.S., T.V.Q., TOTAL

PAR LA POSTE Partout au Canada

Table with columns: PRIX, T.P.S., T.V.Q., TOTAL

Service aux abonnés, Sports, Nécrologie

BUREAUX RÉGIONAUX Centre Mauricie, La Tuque, Victoriaville, Louiseville

Ephémérides

5 octobre

1989 -- Le Dalai Lama est nommé récipiendaire du Prix Nobel de la Paix.

1988 -- Les Chiliens disent NON à un autre mandat de huit ans du président Augusto Pinochet.

1987 -- L'ex-ministre fédéral André Bissonnette comparait à Saint-Jean sous des accusations de fraude, corruption et abus de confiance relativement à l'affaire Oerlikon.

1986 -- Les Nicaraguayens abattent un avion américain; deux des occupants sont tués, le troisième, Eugène Hasenfus, est fait prisonnier.

-- Libération, en Union Soviétique, du dissident Youri Orlov.

1985 -- Les Blue Jays de Toronto remportent leur premier titre de la division est de la Ligue américaine de baseball.

1984 -- Marc Garneau devient le premier Canadien à voyager dans l'espace.

1983 -- Le Prix Nobel de la Paix est décerné à Lech Walesa.

1980 -- La coalition social-démocrate et libérale remporte une nette victoire aux élections générales ouest-allemandes.

1977 -- Décès à Québec du professeur Jean-Charles Bonenfant, spécialiste en droit constitutionnel.

1975 -- Le public visite pour la première fois l'aéroport Mirabel.

1973 -- Jules Léger succède à Roland Michener comme gouverneur-général du Canada.

1970 -- Des membres du FLQ enlèvent le diplomate britannique James Richard Cross à Montréal. -- La chanteuse Janis Joplin est trouvée morte à Hollywood.

1961 -- Le premier ministre québécois Jean Lesage inaugure la Maison du Québec à Paris.

1958 -- Naissance de la Cinquième République française.

1957 -- Fin d'une grève de près de six mois à Murdochville.

1931 -- Les aviateurs américains Clyde Pangborn et Hugh Herndon réussissent la première traversée sans escale du Pacifique et se posent dans l'État de Washington 14 heures après avoir décollé du Japon.

1910 -- La République est proclamée au Portugal, sous l'autorité de Teófilo Braga

1880 -- Mort du compositeur français d'origine allemande Jacques Offenbach, né en 1819.

1869 -- L'ouragan Saxby ravage les Maritimes. On enregistre à Moncton des marées supérieures de deux mètres au record précédent.

1582 -- Le calendrier grégorien est adopté dans les états pontificaux, en Espagne et au Portugal.

Ils sont nés un 5 octobre: Le philosophe français Denis Diderot (1713-1784)

Louis Lumière, industriel français qui, avec son frère, Auguste, inventa le cinématographe (1864-1948).

L'ex-commissaire canadien du football Jake Gaudaur (1920)

L'actrice Karen Allen (1951)

Le chanteur rock Bob Geldof (1954).

Les MOTS CROISÉS

Tous les jours dans Le Nouvelliste

avis légaux

AVIS PUBLIC

LA RÉGIE INTERMUNICIPALE DE GESTION DES DÉCHETS DU BAS SAINT-FRANÇOIS

DEMANDE DE SOUMISSION POUR LA CUEILLETTE, LE TRANSPORT ET L'ÉLIMINATION DES ORDURES. La Régie intermunicipale de gestion des déchets du Bas Saint-François demande des soumissions pour l'item mentionné ci-dessus et ce, pour desservir le territoire des municipalités parties à l'entente c.a.d.:

- Les municipalités des villages de Pierreville, de Saint-François-du-Lac, des paroisses de Saint-Thomas de Pierreville, de Saint-Elphège, de Saint-François-du-Lac et de Notre-Dame de Pierreville.

Toute personne intéressée peut se procurer les devis et plans requis au bureau de la Régie aux jours et heures suivants:

Du lundi au vendredi inclusivement de 9h à 12h et de 13h à 16h à l'adresse suivante: 480, rue Notre-Dame, Saint-François-du-Lac.

Les soumissions de soumission devront être remis au bureau de la Régie à l'adresse ci-haut mentionnée, au plus tard le 16 octobre 1992 à 13h. Les soumissions seront ouvertes le 16 octobre 1992 à 14h, à l'adresse ci-haut mentionnée.

Elles seront prises en considération lors d'une session de conseil qui se tiendra le 26 octobre 1992, à 20h, au 480, rue Notre-Dame, Saint-François du Lac.

Donné à Saint-François-du-Lac ce 29e jour du mois de septembre mil neuf cent quatre-vingt-douze.

Micheline Bénard secrétaire-trésorière

HONDA Je pars avec toi. 4895\$ TRX 350 1992 4x4. 4654\$ TRX 300, 1993 4x4. 3789\$ TRX 300, 1993 2x4. LE PLUS GRAND CENTRE DE MOTOS EN MAURICIE. moto Thibault MAURICIE (1992) INC. 205, RUE DESSUREAULT. CAP-DE-LA-MADELEINE 375-2222

722 MOTONEIGES

8 Mach 1, 1989-90-92; 6 Formula Plus, 1988-90-91-92; 6 MX, 1986-89-90; 5 Escapade, 1987-88-89; 2 Safari LE et LE, 1991; 1 Safari LCE 1991; 1 Safari, LXE, 1990; 2 Safari GLX 1990-91; 1 Safari, 377, 1989; 1 Polaris, 1987; 1 Arctic Cat, Chita, 1991; 1 Yamaha Exciter, 1987; 2 Arctic Cat Wildcat, 1989-90; 1 Alpine, 1972; 1 Olympie, 1972; 1 Panthère, 1989; 1 Blizzard, 7500, 1980; 1 Everest 500, 1980; Centre Jardin Pagan, R.L. Inc. 6 rue Richard, Cap-Santé, 418-285-1914

## Le Nouvelliste

Trois-Rivières  
Lundi 5 octobre 1992Rens.: jour 376-2501  
soir 376-2323

## Décès

**BÉLANGER (Beauchesne)**  
(Mme Angelinas)  
**CROTEAU**  
(Mme Yvonne Bourgeois)  
**DOYON (M. Alphonse)**  
**DUVAL (M. Roméo)**  
**GÉLINAS-GRENIER**  
(Mme Thérèse)  
**GÉLINAS (Mme Roger)**  
**GAGNON (M. Germain)**  
**GERMAIN (M. Robert)**  
**GIRARD (M. Émile)**  
**GRAVEL (Soeur Marie-Laure)**  
(Fille de Jésus)  
**GUIBORD (M. Émile)**  
**GUILLEMETTE (M. Roland)**  
**LABARRE (Mme Cécile)**  
**LAFRENIÈRE (M. Joseph)**  
**LEGARE (M. Robert)**  
**LEVESQUE (M. Arthur)**  
**MASSICOTTE (M. Jules O.)**  
**PROTEAU-DESSUREAULT**  
(Mme Maria)  
**RICARD (Mlle Gertrude)**  
**THIBAUT (Mme Daniel)**

"Le Nouvelliste offre ses  
sincères condoléances  
aux familles éprouvées".



**BÉLANGER**  
(Beauchesne)  
Mme ANGÉLINA

À l'hôpital Saint-Joseph de La Tuque, le 4 octobre 1992, est décédée à l'âge de 80 ans Mme Angelina Beauchesne, épouse de feu Maurice Bélanger, demeurant à La Tuque.

Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant en l'église Saint-Zéphirin, à 10h30.

Mme Bélanger est exposée au salon funéraire Perreault et fils inc., 602, rue Commerciale à La Tuque, lundi de 14h à 16h30 et de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles, à compter de 9h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Mme Bélanger laisse dans le deuil sa bru: Mme Gabrielle Bélanger de La Tuque; ses petits-enfants: Monique, Michel, Jean et Réjeanne Bélanger; ses arrière-petits-enfants; son frère et ses sœurs: Mme Rose-Eva Gauthier, Mme Angela Berman, M. et Mme Raymond Gauthier, M. Jean Beauchesne, tous de La Tuque; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Émilien Bélanger de La Tuque, Mme Jeanne d'Arc Bélanger, Mme Carmen Bélanger, M. Joachim Bélanger, M. et Mme Lucien Comeau, tous de Grand-Mère, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et amitiels.

Mme Bélanger laisse dans le deuil sa bru: Mme Gabrielle Bélanger de La Tuque; ses petits-enfants: Monique, Michel, Jean et Réjeanne Bélanger; ses arrière-petits-enfants; son frère et ses sœurs: Mme Rose-Eva Gauthier, Mme Angela Berman, M. et Mme Raymond Gauthier, M. Jean Beauchesne, tous de La Tuque; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Émilien Bélanger de La Tuque, Mme Jeanne d'Arc Bélanger, Mme Carmen Bélanger, M. Joachim Bélanger, M. et Mme Lucien Comeau, tous de Grand-Mère, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et amitiels.

Mme Bélanger laisse dans le deuil sa bru: Mme Gabrielle Bélanger de La Tuque; ses petits-enfants: Monique, Michel, Jean et Réjeanne Bélanger; ses arrière-petits-enfants; son frère et ses sœurs: Mme Rose-Eva Gauthier, Mme Angela Berman, M. et Mme Raymond Gauthier, M. Jean Beauchesne, tous de La Tuque; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Émilien Bélanger de La Tuque, Mme Jeanne d'Arc Bélanger, Mme Carmen Bélanger, M. Joachim Bélanger, M. et Mme Lucien Comeau, tous de Grand-Mère, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et amitiels.



**CROTEAU**  
Mme YVONNE  
BOURGEOIS

À Saint-Étienne-des-Grès, le 3 octobre 1992, est décédée à l'âge de 76 ans Mme Yvonne Bourgeois, épouse de feu Émile Croteau, demeurant à Saint-Étienne-des-Grès et autrefois de Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu mercredi le 7 courant en la Cathédrale de Trois-Rivières, à 11 heures.

La défunte est exposée au centre funéraire Rousseau et frère Itée, 445, des Volontaires, Trois-Rivières, à compter de mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h; mercredi, jour des funérailles, à compter de 9h30.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Léonard (Marcelle Durand) de Pointe-du-Lac, Thérèse (Gilles Pothier) de Trois-Rivières, Jeannine (Armand Breault) d'Augusta (Maine), Bibiane (Yvan Durand) du Cap-de-la-Madeleine, F. Émile (Lise) de Saint-Étienne, Henriette (Claude Lagace) de Champlain, Christiane (Jean-Guy Pothier) de Saint-Roch, Marie de Trois-Rivières, Solange de Trois-Rivières, Louis (Diane Laplanche) de Pointe-du-Lac, Yvon de Trois-Rivières, Dominique de Saint-Stanislas; ses sœurs: Thérèse Bourgeois (Maurice Deschenaux), Marguerite Bourgeois-Chagnon; son frère: Paul-Émile Bourgeois de Montréal; plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines et amitiels.



**DOYON**  
M. ALPHONSE

À son domicile, le 2 octobre 1992, est décédé à l'âge de 81 ans et 8 mois, M. Alphonse Doyon, époux de feu Cécile St-Cyr, demeurant à Yamachiche.

Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant, en l'église de Yamachiche, à 11h.

Le défunt sera exposé dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h; lundi, jour des funérailles, à compter de 9h30, au Centre funéraire St-Louis et Fils Ltée, 160, de Carufel, Yamachiche.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Yamachiche.

Le défunt laisse dans le deuil, ses enfants: Gérard (Jocelyne Buisson) de Yamachiche, Jean-Marie (Josée Champoux) de Yamachiche; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Louis-Georges Doyon (Gilberte Casaubon) de Louiseville, Maurice Doyon (Murielle Bournival) de Pointe-du-Lac, Jean-Paul Doyon (Thérèse Allard) de St-Barthélemy, Jeannette Doyon (feu Lucien St-Cyr) de Louiseville, Lucienne Doyon (feu Léo Vertefeuille) de Maskinongé,

Soeur Yvonne St-Cyr, S.N.J.M., Maison Mère Outremont, Mme Ange Albert-Doyon (Marie-Laure Vincent) de Maskinongé, Mme Napoléon Doyon (Imelda St-Cyr) de Louiseville, Mme Léopold St-Cyr (Alice Despins) de St-Didace, M. et Mme Fernand St-Cyr (Simone St-Jean) de Louiseville; ainsi que plusieurs neveux et nièces, parmi lesquels figure le Révérend Père André Doyon O.M.I. de la Maison de la Madone à Cap-de-la-Madeleine, cousins, cousines et amitiels.



**DUVAL**  
M. ROMÉO

À un centre hospitalier Christ-Roi de Nicolet, le 2 octobre 1992, est décédé à l'âge de 87 ans et 11 mois M. Roméo Duval, époux en premières noces de feu Marie-Rose Jutra et en secondes noces de feu Anna Giguère, demeurant à Saint-Gregoire.

Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant en l'église de Sainte-Brigitte-des-Saults, à 15 heures.

Le défunt est exposé au centre funéraire J.-N. Rousseau et frère Itée, 1370, boulevard Louis-Frèchette, Nicolet. Salon ouvert dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h; lundi, jour des funérailles, à compter de 11h.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Sainte-Brigitte-des-Saults.

Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Cécile (Jean-Luc Mercier), Jacqueline (Claude Vouigny), André, Francine (Cyrille Côté), Roger (Ginette Descôteaux), Rose-Marie (Warren Beggie); ses petits-enfants: Isabelle, Nathalie, Josée, Pascal, Patrick, Pierre-Luc, Karine, Mathey, Jimmy; son frère: Paul (Françoise Côté); ses sœurs: Yvonne et Thérèse; ses beaux-frères: Clémence, Jean-Marie, Léopold Jutra; ses belles-sœurs: Antoinette et Jeannine Jutra, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amitiels.



**GÉLINAS  
GRENIER**  
Mme THÉRÈSE

Aux soins palliatifs du centre hospitalier régional de la Mauricie, le 4 octobre 1992, est décédée à l'âge de 63 ans et 8 jours Mme Thérèse Grenier-Gélinas, épouse de feu Noël Gélinas, demeurant à Shawinigan.

L'heure et la date des funérailles paraîtront dans la prochaine édition.

Elle sera exposée à la Coopérative funéraire de la Mauricie, 741, des Cèdres, Shawinigan.

Elle laisse dans le deuil son père: M. Lazare Grenier; son ami: M. Robert Vincent; ses enfants: Francine (Jean-Paul Desluis) de Shawinigan, Lise (Serge Buisson) de Shawinigan, Carole (Marcel Cloutier) de Lévis, Gaétan et Normand Gélinas de Shawinigan, Denis (Monique) de Trois-Rivières; ses petits-enfants: Nancy et son ami Luc, Danny, Eric, Isabelle, Caroline, Marie-Claude; un arrière-petit-fils: Frédéric; son frère et ses sœurs: Antonio Grenier (Alda Ayotte) de Saint-Mathieu, Marie-Rose Grenier (Yves Giroux), Rita Grenier (Fernand Giroux), Yvonne Grenier (feu Joseph Lafrenière), tous de Shawinigan, Denise Grenier (Jacques Gélinas) de Saint-Gérard; ses beaux-frères et belles-sœurs: Alcide Desaulniers (feu Rose-Hélène Grenier) de Shawinigan, René Gélinas (Annette Descôteaux) de Saint-Mathieu, Victor Gélinas (Rita Hill) de Shawinigan, Jean-Pierre Gélinas (feu Marie-Rose Smith), Marie-Blanche Gélinas (feu Eugène Hill), tous de Saint-Mathieu, Onéda Gélinas (feu Henri Gélinas), Julieanne Gélinas (Eddy Hébert), Fleurette Gélinas (feu Lucien Gélinas), tous de Shawinigan, Angéline Samson (feu Ovide Gélinas) de Trois-Rivières, Blandine Descôteaux (feu Armand Gélinas) de Shawinigan, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amitiels.



**GÉLINAS**  
Mme ROGER

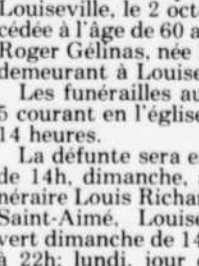
À un centre hospitalier Comtois de Louiseville, le 2 octobre 1992, est décédée à l'âge de 60 ans et 6 mois Mme Roger Gélinas, née Rejeanne Milette, demeurant à Louiseville.

Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant en l'église de Louiseville, à 14 heures.

La défunte sera exposée à compter de 14h, dimanche, à la résidence funéraire Louis Richard et fils ltée, 140, Saint-Aimé, Louiseville. Salon ouvert dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h; lundi, jour des funérailles, à compter de midi.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Serge (Marie-Andrée Legault), Andrée (Michel Lessard), tous de Louiseville, Michèle (Michel Lacoursière) de Saint-Alexis-des-Monts, Loraine (Pierre Vertefeuille) de Montréal, Sylvie (Denis Gagnon) de Trois-Rivières; ses petits-enfants: Nicolas et Karine Lessard, Keven et Cathy Lacoursière, Marie-Eve Legault; ses frères et sœurs: Gisèle (feu Maurice Deveau) de Louiseville, Lucille (feu Martial Bédard) de Yamachiche, Armand (feu Antonia Paillé) de Trois-Rivières, Gilles (Amata Thibodeau), Roger (Claudette Trahan), René (Marie-Paule Lacerte), tous de Yamachiche; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Raymond Gélinas (Françoise Morissette), M. et Mme Henri Dauphinais (Jeannine Gélinas), tous de Trois-Rivières, M. et Mme Roch Gélinas (Lise Bourassa), M. et Mme Gilles Massé (Jeanne Gélinas), M. René Gélinas, tous de Louiseville, M.



**DOYON**  
M. ALPHONSE

À son domicile, le 2 octobre 1992, est décédé à l'âge de 81 ans et 8 mois, M. Alphonse Doyon, époux de feu Cécile St-Cyr, demeurant à Yamachiche.

Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant, en l'église de Yamachiche, à 11h.

Le défunt sera exposé dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h; lundi, jour des funérailles, à compter de 9h30, au Centre funéraire St-Louis et Fils Ltée, 160, de Carufel, Yamachiche.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Yamachiche.

et Mme René Gélinas (Cécile Lemire) de Pointe-du-Lac, M. Romuald Gélinas de Louiseville, M. René Gélinas (Ginette Dupuis) de Saint-Paulin, Mme Thérèse Milette (feu Omer Milette) de Yamachiche, Mme Yvette Michaud (feu Joachim Milette) de Louiseville, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.



**GAGNON**  
M. GERMAIN

À l'hôpital Royal Victoria de Montréal, le 2 octobre 1992, est décédé à l'âge de 46 ans et 11 mois, M. Germain Gagnon, époux de Nicole Dampousse, demeurant à Fort McMurray, autrefois de Sainte-Ursule.

Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant en l'église de Sainte-Ursule, à 15 heures.

Le défunt est exposé à la résidence funéraire Irénée Gagnon et fils inc., 111, rue Saint-Louis à Sainte-Ursule. Jour des funérailles, la salon ouvrira à 11h30.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Sainte-Ursule.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: René, Julie et Marie-France; sa mère: Mme Georgette Gagnon de Sainte-Ursule; sa belle-mère: Mme Marthe Dampousse de Sainte-Ursule; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Marcel Gagnon (Diane Dampousse) de Sainte-Ursule, Denise Gagnon (Clément Neault) de Sainte-Ursule, France Gagnon (Daniel Lupien) de Granby, Luc Gagnon (Sylvie Bédard) de Sainte-Ursule, Paulin Dampousse (Francine Lessard) de Terrebonne, Michel Dampousse de Caracat (Nouveau-Brunswick), Jean Dampousse (Sylvie Grenier) de Sainte-Ursule, Suzanne Dampousse et ses enfants de Terrebonne, Pierre Dampousse (Manon Lussier) de Sainte-Ursule, Martin Dampousse (Josée Houle) de Saint-Georges-de-Champlain, ainsi que plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et amitiels.

Prière de ne pas envoyer de fleurs, des dons à l'Institut neurologique de Montréal ou à la Fondation Les Cèdres contre le cancer de l'hôpital Royal Victoria de Montréal seraient très appréciés.

À un centre hospitalier régional de la Mauricie, le 1er octobre 1992, est décédé à l'âge de 63 ans, M. Robert Germain, époux de Jeannine Jourdain, demeurant à Grand-Mère.

Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant, en l'église de la Paroisse St-Paul, à 15h.

Le défunt est exposé au Salon funéraire Michel Léveillé Inc., 152, 6e Avenue, Grand-Mère. Salon ouvert: dimanche de 14h à 16h et de 19h à 22h. Lundi, jour des funérailles, à compter de midi.

L'inhumation des cendres sera déterminée à une date ultérieure.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Johanne (Martial Boivert), Aline (René Hébert), Mario (Lise Bernatchez) et Eric (Nathalie Perreault) tous de Grand-Mère; ses petits-enfants: Yannick, Sindy, Tanya, Sandra, Sabrina, Jhanny, Karianne; son frère, ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Madeleine (Achille Brouillette), Jeanne (Raymond Gélinas), Claire Germain-Lajoie, Yvette (Emile Boivert) tous de Grand-Mère, Fernande (Jules Gélinas) de Cap-de-la-Madeleine, Paul-Émile (Carmen Lacourse) de Grand-Mère, M. Roger Gauthier de Sorel, M. Clément Germain de Lac-la-Tortue, M. Jérôme Jourdain (Denise Samson) de Châteauguay, Denise Jourdain (Jean-Claude Théoret) de Chomedey, Mme Solange Jourdain-Martin de Shawinigan; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amitiels.

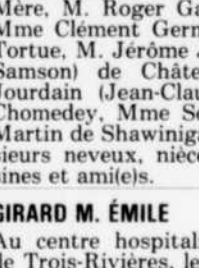
À un centre hospitalier Sainte-Marie de Trois-Rivières, le 3 octobre 1992, est décédé à l'âge de 87 ans et 1 mois, M. Émile Girard, époux de feu Yvonne Bergeron, demeurant au Cap-de-la-Madeleine.

Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant en l'église Sainte-Madeleine, à 15 heures.

Le défunt sera exposé à compter de 19h, lundi le 5 courant, au salon funéraire de la Maison J.-D. Garneau Itée, 405, boulevard Sainte-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine. Ouverture du salon: lundi de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles, à compter de 13h.

L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Sainte-Madeleine à une date ultérieure.

Le défunt laisse dans le deuil sa sœur: Queena Girard-Crêpeau; son beau-frère: Adélard Bergeron (Solange Beaudry); ses belles-sœurs: Laurette (feu Lucien Champagne), Simone (Maurice Girard), Bernadette (Gérard Crevier), Eva (Rémi Labelle), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amitiels.



**GIRARD M. ÉMILE**

À un centre hospitalier Sainte-Marie de Trois-Rivières, le 3 octobre 1992, est décédé à l'âge de 87 ans et 1 mois, M. Émile Girard, époux de feu Yvonne Bergeron, demeurant au Cap-de-la-Madeleine.

Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant en l'église Sainte-Madeleine, à 15 heures.

Le défunt sera exposé à compter de 19h, lundi le 5 courant, au salon funéraire de la Maison J.-D. Garneau Itée, 405, boulevard Sainte-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine. Ouverture du salon: lundi de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles, à compter de 13h.

L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Sainte-Madeleine à une date ultérieure.

Le défunt laisse dans le deuil sa sœur: Queena Girard-Crêpeau; son beau-frère: Adélard Bergeron (Solange Beaudry); ses belles-sœurs: Laurette (feu Lucien Champagne), Simone (Maurice Girard), Bernadette (Gérard Crevier), Eva (Rémi Labelle), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amitiels.



**GRAVEL**  
SOEUR  
MARIE-LAURE  
(Fille de Jésus)

À un Centre hospitalier Cloutier est décédé le 2 octobre 1992, Soeur Marie-Laure Gravel (Théotime Maria), Fille de Jésus, âgée de 82 ans.

Les funérailles auront lieu lundi le 5 octobre à 16h, à la chapelle de Kermario, 1193, boulevard Saint-Louis, Trois-Rivières.

La défunte, confiée à la maison Julien Philibert & fils inc. est exposée à la Maison Provinciale, Pavillon Sainte-Elisabeth, 1193, boulevard Saint-Louis, dimanche 4 octobre de 14h à 17h et 19h à 22h, lundi jour des funérailles à compter de 13h.

Soeur Marie-Laure laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse; ses sœurs et belle-soeur: Soeur Eliane Gravel, m.i.c. de Trois-Rivières, Soeur Germaine Gravel, m.i.c. de Pont-Viau, Soeur Thérèse Gravel, f.j. de Trois-Rivières et Mme Cécile Parent Gravel de Trois-Rivières ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amitiels.

Prière de ne pas envoyer de fleurs.

**GUIBORD M. ÉMILE**

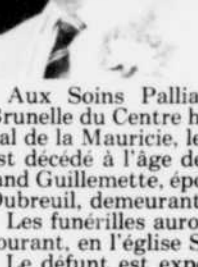
À Sainte-Ursule, le 3 octobre 1992, est décédé à l'âge de 57 ans et 4 mois M. Émile Guibord, conjoint de Denise Venne, demeurant à Sainte-Ursule, autrefois de Montréal.

Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant en l'église de Sainte-Ursule, à 15 heures.

Le défunt est exposé à compter de lundi, 19h, à la résidence funéraire Irénée Gagnon et fils inc., 111, rue Saint-Louis, à Sainte-Ursule. Jour des funérailles, le salon ouvrira à 13h.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Sainte-Ursule.

Le défunt laisse dans le deuil, outre sa conjointe, une sœur: Mlle Cécile Guibord de Sainte-Ursule; un beau-frère et une belle-soeur: M. Euclide Venne (Annette Chayer) de Saint-Jacques-de-Montcalm.



**GUILLEMETTE**  
M. ROLAND

Aux Soins Palliatifs Dr Gaston Brunelle du Centre hospitalier Régional de la Mauricie, le 2 octobre 1992, est décédé à l'âge de 61 ans, M. Roland Guillemette, époux de Jeannette Dubreuil, demeurant à Shawinigan.

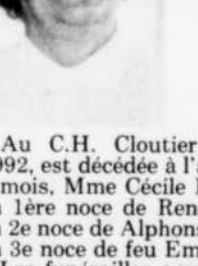
Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant, en l'église St-Marc, à 11h.

Le défunt est exposé au Salon funéraire Oscar St-Ours Ltée, 2203, avenue Champlain, Shawinigan.

Salon ouvert: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h. Lundi jour des funérailles, à compter de 9h.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Jeannette; ses enfants: Alain de Shawinigan, Christiane (René Trépanier) de Longueuil, Marie-Claire (Vladimir Souline) de Shawinigan, René (Monique Lefebvre) de Shawinigan; son petit-fils Jessy Guillemette; ses frères et sœurs: Robert (Rachel) de Shawinigan, Paul (Jacqueline) de Cap-de-la-Madeleine, Solange (Gilles) de Shawinigan; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeanine (Albert) de Montréal, Robert Dubreuil (Huguette) de Candiac, Liliane de Shawinigan-Sud, Alice (feu Roger Guillemette), Floride (feu Léo Guillemette); ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.



**LABARRE**  
MME CÉCILE

Au C.H. Cloutier, le 2 octobre 1992, est décédée à l'âge de 80 ans et 7 mois, Mme Cécile Labarre, épouse en 1ère nocce de René Boissonnault, en 2e nocce de feu Émile Lefebvre.

Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant, en l'église St-Odilon, à 13h30.

La défunte sera exposée au Complexe funéraire Julien Philibert & Fils Inc., 1350, Ste-Marguerite, Trois-Rivières, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h. Lundi, jour des funérailles, à compter de 11h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Ste-Madeleine.

La défunte laisse dans le deuil, ses enfants: Normand (Claudette Desormiers), Renaud, Carmen (Réjean Pratte), Jacques (Micheline Rock), Michel, Daniel, Aline (Daniel Drouin); son frère et sa sœur: Roland et Laurence Labarre; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Fernand Boissonnault, M. Roger Boissonnault, Mme Noëlla Massicotte, M. et Mme Michel Gélinas, M. et Mme Gaston Mongrain, M. et Mme Elphège Lafrance, Mme Cécile et Berthe Boissonnault, Mme Rose Labarre, Mme Yvonne Labarre; ainsi que plusieurs neveux, nièces et petits-enfants.

**LAFRENIÈRE M. JOSEPH**

Aux soins palliatifs du Dr Gaston Brunelle du C.H.R.M., le 4 octobre 1992, est décédé à l'âge de 66 ans M. Joseph Lafrenière, époux de Jeannine Dufresne, demeurant à Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mardi le 6 courant en l'église Saint-Marc, à 14 heures.

Selon ses volontés, son corps ne sera pas exposé; la famille recevra les condoléances à l'église 30 minutes avant la cérémonie.

Direction des funérailles: Oscar St-Ours Itée, 2203, avenue Champlain, Shawinigan.

L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière de Saint-Gérard-des-Laurentides.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Carole (Réjean Marneau) de Saint-Gérard-des-Laurentides, Colette (Gaëtan Rivard) de Shawinigan, Diane de Grand-Mère; ses petits-enfants: Maxime, Évelyne et Audrey; sa mère: Mme Élina Langlois de Saint-Gérard-des-Laurentides; sa belle-mère: Mme Glorvina Dufresne de Shawinigan; son frère: Marcel (Marie-Paule Dufresne) de Shawinigan; ses sœurs: Gergette (Hervé Lépine) de Saint-Gérard-des-Laurentides, Yvette (feu Roland Lamy) de Shawinigan, Cécile (Claude Melançon) de Saint-Gérard-des-Laurentides; ses beaux-frères et belles-sœurs: Rita Dufresne (Jeannot Bruneau), Reynald Dufresne (feu Micheline Vincent), Bernard Dufres-

ne (Louise Lavergne), tous de Saint-Gérard-des-Laurentides, Marie-Rose Coriveau (feu Léo Dufresne) de Sainte-Flora de Grand-Mère, Jeannine Champagne (feu Reynald Lafrenière) de Shawinigan, Émile Descôteaux de Saint-Mathieu-du-Parc, ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amitiels.

Des dons aux soins palliatifs du Dr Gaston Brunelle du C.H.R.M. seraient appréciés.



**LEGARE**  
M. ROBERT

À la Maison Albatros 04, le 2 octobre 1992, est décédé à l'âge de 58 ans, M. Robert Legare, époux de Mirelle St-Pierre, demeurant à St-Étienne-des-Grès.

Les funérailles auront lieu lundi le 5 courant en l'église de Saint-Étienne-des-Grès, à 15 heures.

Selon ses volontés, le défunt ne sera pas exposé. Cependant la famille accueillera parents et amis à l'église 60 minutes avant la cérémonie pour recevoir les condoléances.

La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire de la Mauricie, 741, des Cèdres, Shawinigan.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil, son épouse Mme Mirelle St-Pierre; ses enfants: Alain Legare de St-Étienne, Johanne (Larry Lefebvre) de St-Gregoire; ses petits-enfants: Pascal, Claudia et Vincent Lefebvre; ses frères: M. Mme Réal Legare (Lise Baroni) de Montréal, M. Mme Yvon Legare (Monique Desjardins) de Beloeil; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme André St-Pierre (Huguette Robert) de Trois-Rivières, Solange St-Pierre (Raymond Jacob) de St-Étienne-des-Grès, M. Mme Fabien St-Pierre (Jeannine Gagné) de St-Étienne-des-Grès, M. Mme Gaston St-Pierre (Solange Boisvert) de Trois-Rivières, Mme Julieanne Hamelin de Trois-Rivières; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis.

Des dons à la Société Canadienne du Cancer et Albatros 04, seraient grandement appréciés.



**LEVESQUE**  
M. ARTHUR

C.H. St-Joseph de Trois-Rivières, le 1er octobre 1992, est décédé à l'âge de 73 ans, M. Arthur Levesque, époux de Dame Gertrude Beau

# Christian Michelin établit un nouveau record mondial

Nancy Massicotte  
Trois-Rivières

■ Christian Michelin a établi un nouveau record mondial, dimanche après-midi à l'aéroport de Trois-Rivières, en retenant deux avions en marche pendant trois secondes avec sa mâchoire.

Originaire de la Bretagne en France, M. Michelin a ainsi immobilisé deux Cessna dont les moteurs tournaient à 2400 tours/minute. La puissance totale des deux avions était de 310 chevaux-vapeur. «Je ne peux pas dire que je suis fier de moi, je suis seulement content que les gens soient venus me voir», a déclaré M. Michelin, immédiatement après son exploit.

Près de 120 personnes ont assisté à l'événement. Bravant la morsure du vent, ces spectateurs étaient venus voir «l'homme à la mâchoire d'acier», celui dont le nom est synonyme de force phénoménale. Et, avec fébrilité, ils ont vu M. Michelin s'asseoir sur un «rack» qu'il a lui-même fabriqué. Ils ont regardé attentivement l'homme fort se réchauffer lors de trois essais consécutifs.

Puis, avec sensationnalisme, ils ont bel et bien constaté que cet employé de la fonderie de Grand-Mère pouvait retenir deux Cessna par la seule force de sa mâchoire. Il a toutefois dû se reprendre à deux occasions. «Je n'étais pas tout à fait prêt la première fois. Les pilotes ont mis la puissance trop rapidement. J'ai préféré recommencer pour être



Christian Michelin photographié alors qu'il tirait les deux Cessna.

certain d'avoir bel et bien établi le record du monde», affirme M. Michelin, avec son petit accent français.

Pourquoi a-t-il réalisé ce tour de force? «Parce que j'aime la foule et que j'aimerais bien que mon nom soit inscrit une fois de plus dans le livre des records Guinness», répond-il. Pourtant, il sait que son nom n'y figurera probablement pas. «Pour que je sois inscrit dans le livre Guinness, il faudrait qu'on puisse me comparer avec des records antérieurs. Mais, ce que j'ai fait aujourd'hui est beaucoup trop fort et nettement supérieur à l'ancien record

qui était de retenir un avion de 125 chevaux-vapeur.»

Résidant au Québec depuis 1967, il a retenu son premier autobus à l'âge de 17 ans. «Je pesais à cette époque 132 livres, aujourd'hui, j'ai 54 ans, et j'en pèse 215», mentionne-t-il avec fierté. Mais, c'est à l'âge de 14 ans qu'il a commencé à s'entraîner, en solitaire, après avoir vu le champion mondial s'exécuter. «Il m'avait dit que ce serait moi qui prendrais sa relève. C'est là que tout a commencé», raconte M. Michelin en souriant. Il a maintenant chez lui un équipement ressemblant à un système de poulies lui permettant

de se pratiquer à sa guise.

En 1976, il a atteint l'ultime consécration lorsque son nom est apparu dans le livre Guinness pour avoir soulevé avec sa mâchoire un poids de 1114 livres en une seule fois. Au mois d'octobre 1988, M. Michelin a déplacé une locomotive de 109 tonnes sur une distance de 10 mètres à la gare de Shawinigan. Il est également fier de dire qu'il a labouré un champ en remplaçant un cheval.

Son prochain exploit: «Je vais tirer un navire avec ma mâchoire au port de Québec dans deux ans», déclare M. Michelin. Puis, heureux, il repart signer des autographes. ●

## En bref

### Retour au travail à Tracy

■ Sorel (PC) — Après sept jours de conflit, les 550 employés de bureau et ouvriers de GEC Alstom, autrefois Marine Industries Limitée, de Tracy, ont décidé de mettre un terme à leur conflit et de retourner au travail, aujourd'hui.

Réunis hier matin en assemblée générale, les deux groupes de syndicats affiliés à la Fédération de la métallurgie de la CSN se sont majoritairement prononcés en faveur d'un cadre de discussion élaboré le 2 octobre et mis en place par le ministère du Travail, qui prévoit notamment que la direction locale de GEC Alstom respectera l'entente établie verbalement le 20 septembre dernier et portant sur l'épineuse question de la sous-traitance. Avec cet accord, les syndicats récupéreraient des emplois et des fonctions que leur employeur attribuait depuis la ratification des conventions collectives, en mars dernier, à des sous-traitants.

Quant aux 20 personnes qui ont été suspendues, elles rentrent également au travail, aujourd'hui. Leur cas sera soumis à la procédure d'arbitrage. Ce cadre de règlement prévoit aussi que l'employeur ne prendra pas d'autres mesures disciplinaires ou autres formes de représailles. Quant à l'ensemble des poursuites civiles prises par l'employeur, et évaluées à 1 600 000 \$, la CSN les réglera par le versement d'une somme de 90 000 \$.

### Ils jouaient au Rambo

■ Québec (PC) — Des adolescents de l'Ancienne-Lorette, en banlieue de Québec, qui s'amusaient dans un parc en se tirant dessus à l'aide de carabines à plomb, samedi soir, ont bien failli faire perdre un oeil à un de leurs amis qui les regardait.

Le jeune garçon a été atteint d'une décharge de plomb sous l'oeil droit. Si le projectile avait terminé sa course quelques centimètres plus haut, l'adolescent dont l'identité n'a pas été dévoilée aurait pu perdre son oeil.

L'incident s'est produit vers 20h30, sur le Site des loisirs de l'Ancienne-Lorette. Quelques jeunes ont formé deux équipes pour pratiquer leur jeu favori: Rambo. Cachés derrière les arbres, ils se tiraient dessus avec des carabines à plomb ou de faux fusils. Puis, les jeunes se seraient disputés et pour une raison inconnue, l'un d'entre eux a tiré en direction du garçon, qui ne faisait partie d'aucune équipe. Atteint au visage, le jeune a été transporté à l'hôpital le plus près, où les médecins ont extrait les fragments de plomb qui s'étaient logés dans sa joue.

### Nobel de la paix: l'Armée du Salut parmi les favoris

■ Oslo (Reuter) — L'Armée du Salut et la militante guatémaltèque des droits de l'Homme Rigoberta Menchu figurent parmi les favoris pour l'attribution du prix Nobel de la paix 1992, dont le lauréat sera annoncé le 16 octobre, a rapporté dimanche la chaîne de télévision norvégienne NRK.

La chaîne, dont les prédictions se sont souvent réalisées, estime que Rigoberta Menchu, qui défend les droits des populations indiennes

d'Amérique centrale, est bien placée pour recevoir la distinction. L'ONU a déclaré 1993 Année internationale des populations indigènes. L'Armée du Salut, présente dans 85 pays, figure sur la liste des favoris depuis plusieurs années. Cette liste comprend également l'ancien président tchécoslovaque Vaclav Havel, le président de l'ANC Nelson Mandela, seul ou avec le président Frederik de Klerk, ou encore les associations Médecins du monde et Médecins sans frontières.

### Les Japonais opposés à la construction d'un pont

■ Ottawa (PC) — Le projet de construire un pont entre le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard a soulevé de l'opposition dans l'Empire du soleil levant.

Des douzaines de Japonais ont écrit des lettres exprimant leur inquiétude quant à l'éventuelle construction d'un pont qui viendrait gâcher les charmes bucoliques de la province, telle que décrite dans la série «Anne of Green Gables». Anne, le personnage à la chevelure couleur carotte de l'écrivain Lucy Maud Montgomery, a en effet plusieurs fans au Japon, particulièrement parmi les jeunes femmes qui ont pris à coeur ses aventures. Les romans de Mme Montgomery ont attiré des milliers de touristes japonais sur l'Île-du-Prince-Édouard. ●

## CLIC LA FAÇON D'APPRENDRE L'ANGLAIS

- FORMULE** PETITES ÉQUIPES (ÉLÈVES DE MÊME NIVEAU)
- DURÉE** 60 LEÇONS
- DÉBUT** 13 OCTOBRE
- FIN** 18 DÉCEMBRE
- BUT** FONCTIONNER EN ANGLAIS EN MILIEU DE TRAVAIL ET EN VOYAGE (TÉLÉPHONE, RÉUNIONS, RELATIONS HUMAINES, ACTUALITÉS, RÉSERVATIONS)
- COUT** 299.40\$ (4.99\$/LEÇON)

N'ATTENDEZ PLUS, IL Y A UN COURS D'ANGLAIS "CLIC" POUR VOUS, TÉLÉPHONEZ-NOUS!

CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES  
**CHARPENTIER**  
Clic Trois-Rivières  
Nouvelle adresse:  
2575, rue de l'Industrie  
Trois-Rivières-Ouest  
**373-1000**  
PERMIS #CP0789

## Banque Immobilière de la Mauricie courtier

**DENIS BERGERON**  
536-2631 poste 16  
1-800-567-9439



**GRAND-MÈRE**  
6 logements, 5 1/2 pièces, entièrement rénovés, très bien situé, tous loués. 135 000\$. Évaluation municipale: 127 000\$.

**BORD DE LA RIVIÈRE SAINT-MAURICE**  
Baie Shawinigan. Chalet, terrain front 400 pi x 100 pi. Prix 19 500\$. Faites vite...



**BUNGALOW RÉCENT**  
Avec sous-sol entièrement fini, garage double, terrain 22 000 pi², sur le bord de la rivière Saint-Maurice, 125 000\$. Rare...



**COMMERCE DE DÉCORATION, DRAPERIES, STORES, ETC.**  
Incluant bâtisse, équipement, inventaire. Région Shawinigan. 180 000\$. Financement disponible.

**SHAWINIGAN**  
6 logements. 4 faces brique, construction 1986. Bon placement, 185 000\$.

## Besoin d'aide?...

**CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS À CARACTÈRE SEXUEL**  
URGENCE TÉLÉPHONIQUE  
24 HEURES/24 HEURES  
ACCOMPAGNEMENT ET RÉFÉRENCE  
ATELIERS DE RENCONTRE  
SÉANCES D'INFORMATION ET DE SENSIBILISATION  
**373-1232**

**LES CENTRES DE FEMMES DE LA RÉGION MAURICIE-BOIS-FRANCS**  
● Accueil et référence  
● Ecoute téléphonique  
● Aide individuelle  
Centre de femmes de Shawinigan Inc. 537-4277  
Maison des femmes de Drummondville 477-5957  
Si Pierre-les-Breux: Collectif des femmes de Shawinigan Inc. 263-2586  
Maison des femmes de Bois-Francis 293-5958  
Maison des femmes de St-François 758-3384

**le centre de Santé des Femmes de la Mauricie**  
● Ecoute téléphonique et accueil  
● Animation - information - documentation  
● Service de planning  
● Clinique gynécologique pour adolescentes  
● Clinique d'interruption de grossesse  
1700 St-Olivier  
Trois-Rivières G9A 4C7  
378-1661  
Heures d'ouverture:  
10h à 16h du mardi au vendredi

**Épilepsie Mauricie Bois-Francis**  
EMBF  
1322, rue Sainte-Julie  
Trois-Rivières (Québec)  
G9A 1Y6  
Tél.: 373-3211

**CENTRE ACTION SUICIDE**  
CENTRE MAURICIE, NORMANDIE INC.  
794, 5e Rue, Shawinigan, local 01, C.P. 3092, G9N 7Y5  
**AIDONS-NOUS À PRÉVENIR LE SUICIDE**  
Intervention téléphonique: 536-2995  
Nous acceptons les frais d'appels

**CENTRE DE CRISE DU CENTRE DE LA MAURICIE-NORMANDIE**  
POUR TOUTE SITUATION DE CRISE  
URGENCE TÉLÉPHONIQUE  
24 HEURES / 24 HEURES  
ORIENTATION ET RÉFÉRENCE  
CENTRE DE LA MAURICIE - NORMANDIE  
539-8811 365-7562

Être victime d'un acte criminel entraîne un tas d'ennuis. Vous avez besoin d'aide et de réconfort, il suffit de vous adresser chez nous.  
**CAVAC**  
Centre d'aide aux victimes d'actes criminels  
373-0337  
Les services sont entièrement gratuits et la confidentialité est assurée.  
Un appui réconfortant!

Tél.: 378-3733  
ou  
378-7659  
CORPORATION NATIONALE DE LA MAISON FRANÇAISE  
157, Notre-Dame  
Cap-de-la-Madeleine,  
Qc. G8T 4C4  
Aide à toutes formes de toxicomanie à toute heure.

**MAISON CARIGNAN**  
Centre de désintoxication et de thérapie  
(819) 373-9435  
Yvon Carignan

**GAULETES ANONYMES**  
Tu es aux prises avec la maladie du jeu et tu désires en parler,  
TROIS-RIVIÈRES 375-4849  
TROIS-RIVIÈRES-OUEST 539-8371  
SHAWINIGAN  
GRAND-MÈRE  
AUSSI: GAM-ANON

**VIVRE À PLEIN CŒUR**  
Nouveau service  
**CLINIQUE DE DÉPISTAGE ET DE SUIVI DES MALADIES CARDIO-VASCULAIRES**  
- Prise de votre tension artérielle - Casse de sang et sédiments  
- Évaluation de votre poids santé - Sang  
- Vous voulez un savoir davantage sur la santé de votre cœur?  
DU RIVAGE  
Sur rendez-vous: 375-4849

Problème de drogues?  
Si tu veux arrêter, nous pouvons t'aider.  
**APPELLE NARCOTIQUES ANONYMES**  
(819) 372-2419 - 538-3535

**EN VEDETTE LES MONTURES GUESS**  
Confort!  
Qualité!  
Originalité!

**Satisfaction garantie... OU VOUS SEREZ REMBOURSÉ**

**OPTO PLUS**

DEUX OPTOMÉTRISTES D'EXPÉRIENCE:  
**DR. JEAN-VICTOR BERGERON OD DR. RÉJEAN BERGERON OD**

**1882, AVENUE ST-MARC, SHAWINIGAN 536-2504**

**LE TRAVERSIER**  
Service d'entraide aux personnes ex-psychiatriées  
Ouvert tous les après-midi de 13h à 16h  
570, Ste-Cécile  
Tél.: 371-2420